

NOTITIAE

SACRA CONGREGATIO PRO SACRAMENTIS
ET CULTU DIVINO
— SECTIO PRO CULTU DIVINO —



197

CITTÀ DEL VATICANO
DECEMBRI 1982

NOTITIAE

Commentarii ad nuntia et studia de re liturgica editi cura
Sacrae Congregationis pro Sacramentis et Cultu Divino Sectionis pro Cultu Divino

197 Vol. 18 (1982) - Num. 12

Allocutiones Summi Pontificis

Charité, ouverture, compréhension dans l'accueil des mal-croyants: 773; Aspects de la Religion populaire: 774.

Visitatio pastoralis Ioannis Pauli II in Hispania: Los obispos dispensadores de la gracia al servicio de la unidad: 779; La Eucaristia, punto central y prueba de la renovación espiritual propuesta por el Concilio: 781; El Espíritu Santo y el Sacramento del Matrimonio: 784; La Eucaristia, principio de toda comunidad cristiana: 785; La parroquia, unidad profunda en la fe, en los Sacramentos de la fe y en la caridad: 786; Peregrinación religiosa, meta mariana y Liturgia: 788; La Iglesia ofrece cada día la palabra de salvación y los Sacramentos de Cristo: 791; Sacerdotes para celebrar y actualizar el Sacrificio de Jesucristo: 793; Fidelidad a Cristo, a la Iglesia y a la propia vocación: 798.

Acta Congregationis

Summarium Decretorum:

Confirmatio deliberationum Conferentiarum Episcopaliū circa interpretationes populares: 802; Confirmatio textuum Propriorum Religiosorum: 805; Calendaria particularia: 807; Missae votivae in Sanctuariis: 808; Concessio tituli Basilicae Minoris: 809; Patroni confirmatio: 809; Incorporationes: 809; Decreta varia: 810.

Studia

A propos de l'Ordo Cantus Missae (*Dom Eugène Cardine, osb*) 811

Instauratio liturgica

Libri liturgici officiales 814
XV^{ème} anniversaire de l'Instruction « Musicam sacram » (II) 827

Actuositas Commissionum liturgicarum

Relationes circa instauracionis liturgicae progressus (III):

Report on the activity of the Bishops' Committee on the Liturgy of the National Conference of Catholic Bishops (United States of America) 1981-1982 (*John A. Gurrieri; Ronald F. Krisman*) 829
Diocese of Copenhagen: The work of the liturgical commission (*A. Dekkers*) 842
Irish Institute of Pastoral Liturgy (*Sean Swayne*) 846

Celebrationes particulares

De Canonizationibus:

Sanctus Maximilianus Maria Kolbe: 849; Sancta Margarita Bourgeois: 852; Sancta Ioanna Delanoue: 854.

De Beatificationibus:

Beatus Salvator Lilli et septem eius socii: 855; Beata Ioanna Jugan: 857; Beata Angela de la Cruz Guerrero González: 858.

Varia

In memoriam:

In memoria di Mons. Giovanni Lucchesi (*Antonio Savioli*) 861
P. Hermann Schmidt S.J. (1912-1982) (*Achille M. Triacca, sdb*) 864
Theodor Schnitzler zum Gedächtnis (*Joseph G. Plöger*) 867
Souvenir sur Monseigneur Theodor Schnitzler (*Aimé-Georges Martimort*) 871
Pietro Borella, presbitero della Chiesa Ambrosiana e liturgista (*Cesare Alzati*) 873
R. P. Giuseppe Belluco O.F.M. (*Smiljan-Dragan Kozul, ofm*) 879
Le Concile: vingt ans de notre histoire (*Marius Maziers*) 883

Nuntia et chronica

Portugal: VIII encontro nacional de pastoral litúrgica (*Antbal Ramos*) 885

Bibliographica

Libri ad redactionem commentariorum « Notitiae » missi 887
Index voluminis XVIII (1982) 890

SOMMAIRE

Paroles du Saint-Père (pp. 773-801)

Parmi les discours prononcés par le pape au cours de ses nombreuses rencontres, nous retenons les extraits de deux d'entre eux, adressés aux évêques français pendant leur visite « ad limina »: l'un sur l'accueil des mal-croyants, l'autre sur la religion populaire.

D'autres extraits de discours, prononcés en Espagne, se rapportent à la vie liturgique, en particulier à la célébration des sacrements.

Etudes

A propos de l'Ordo Cantus Missae (pp. 811-813)

Répondant aux observations de Dom Odo Lang (*Notitiae*, n. 189), Dom Eugène Cardine rappelle la règle d'or répétée plusieurs fois dans l'*Ordo Cantus Missae*: On peut remplacer, le cas échéant, un texte proposé pour un jour par un autre texte du même temps. L'application intelligente et nuancée de ce principe dans les assemblées fidèles au chant grégorien, permet de répondre aux critiques que l'on peut faire à cet Ordo.

Activités des Commissions liturgiques (pp. 829-848)

Comptes rendus des travaux de quelques commissions, en particulier celle des USA pour la période 1981-1982.

Divers

In memoriam (pp. 861-884)

Notices biographiques de plusieurs experts en Liturgie, décédés au cours des derniers mois: Lucchesi, Schnitzler, Borella, Schmidt, Belluco. Avec dévouement et compétence, chacun a donné sa contribution personnelle à la réforme liturgique issue de Vatican II.

SUMARIO

Discursos del Santo Padre (pp. 773-801)

Se publican algunos párrafos de dos discursos pronunciados por el Santo Padre y dirigidos a los obispos franceses, en visita «ad limina»: el primero sobre la cura pastoral hacia los «mal creyentes» y el segundo sobre la religiosidad popular.

De entre los discursos y homilias pronunciados durante la visita pastoral por tierras de España, han sido seleccionados algunos fragmentos que se refieren a la vida litúrgica en general y a la celebración de los sacramentos, en particular.

Estudios

A propósito del «Ordo Cantus Missae» (pp. 811-813)

Respondiendo a las observaciones de Odo Lang en el n. 189 de «Notitiae», Dom Eugène Cardine recuerda la regla de oro que se repite con frecuencia en el «Ordo Cantus Missae»: Un texto propuesto para un día determinado, puede ser substituido por otro del mismo tiempo. La aplicación inteligente de este principio en las asambleas interesadas por el canto gregoriano es la mejor respuesta a las críticas que pueden hacerse al «Ordo Cantus Missae».

Actividades de las Comisiones Litúrgicas (pp 829-848)

Se publican las relaciones del trabajo realizado por algunas Comisiones Litúrgicas, y en especial la de los Estados Unidos de los años 1981-1982.

Diversa

In memoriam (pp. 861-884)

Notas biográficas de algunos expertos en Liturgia, fallecidos en los últimos meses: Lucchesi, Schnitzler, Borella, Schmidt y Belluco. Todos ellos, con aplicación y competencia, contribuyeron personalmente a la reforma litúrgica querida por el Concilio Vaticano II.

SUMMARY

Discourses of the Holy Father (pp. 773-801)

Among the various discourses given by the Pope in the course of his many pastoral encounters we include two that were addressed to the French bishops in the course of their "ad limina" visits.

In addition we include discourses given by the Pope during his pastoral visit to Spain. These refer to the liturgical life of the Church and especially to the celebration of the Sacraments.

Studia

A propos the Ordo Cantus Missae (pp. 811-813)

In response to the suggestions made by Dom Odo Lang in the n. 109 of "Notitiae" regarding an improvement in the Ordo Cantus Missae, Dom Eugène Cardine, an expert in this area, emphasises in this issue the golden rule given in the "Praenotanda" of the Ordo Cantus Missae and many times repeated in the same volume: "Pro textu diei proprio, alium textum eiusdem temporis licet pro opportunitate substituere". The intelligent application of this principle is the best way of taking into account the observations that have been made on the Ordo Cantus Missae.

Activities of the Liturgical Commissions (pp. 829-848)

An account is given in this number of the activities of some liturgical commissions, with particular reference to that of the United States in the 1981-1982 period.

Varia

In memoriam (pp. 861-884)

Biographies of some liturgical experts who have recently died are included in this issue: Lucchesi, Schnitzler, Borella, Schmidt and Belluco. Each of these made his own contribution to the liturgical reform of the Second Vatican Council, carried out under the guidance of the Apostolic See.

ZUSAMMENFASSUNG

Ansprachen des Heiligen Vaters (S. 773-801)

Vom pastoralen Verhalten gegenüber den im Glauben »zurückgebliebenen« Randchristen sowie von Volksreligion und kirchlichem Glauben handeln zwei an die französischen Bischöfe beim »Ad-limina«-Besuch gerichtete Papstansprachen.

Ferner wird in dieser Nummer wiedergegeben, was der Heilige Vater in Spanien zum Thema Liturgie und insbesondere über die Feier der Sakramente gesagt hat.

Studien

A propos de l'Ordo Cantus Missae (S. 811-813)

In Heft 189 von »Notitiae« hatte Odo Lang O.S.B. Verbesserungsvorschläge zum Ordo Cantus Missae gemacht, wozu nun Don Eugène Cardine, ebenfalls ein Sachkundiger, Stellung nimmt. Er gibt zu bedenken, daß der Ordo Cantus Missae selber in den »Praenotanda« und anderwärts eine »goldene Regel« aufstellt: »Pro textu diei proprio, alium textum eiusdem temporis licet pro opportunitate substituere«. Eine überlegte Anwendung dieses Prinzips sei aufs beste geeignet, vorliegender Kritik wirksam zu begegnen.

Aktivität der Liturgiekommissionen (S. 829-848)

Es liegen hier die Rechenschaftsberichte mehrerer liturgischer Kommissionen vor, auch der die Jahre 1981-1982 umfassende Bericht aus den Vereinigten Staaten von Amerika.

Varia

Zum Gedenken (S. 861-884)

Den jüngst verstorbenen Liturgikern — es sind dies Lucchesi, Schnitzler, Borella, Schmidt und Belluco — ist jeweils eine kurze Lebensbeschreibung bzw. ein Nachruf gewidmet. Jedem von ihnen verdankt die unter Leitung des Apostolischen Stuhles durchgeführte liturgische Erneuerung einen ganz bestimmten Beitrag.

Allocutiones Summi Pontificis

CHARITÉ, OUVERTURE, COMPRÉHENSION DANS L'ACCUEIL DES MAL-CROYANTS

*Ex allocutione Summi Pontificis Ioannis Pauli II, die 9 octobris 1982 habita, ad Episcopos Galliae regionis apostolicae septentrionalis, quae tredecim dioeceses sequentes amplectitur, vulgari sermone ita nuncupatas: Amiens, Arras, Beauvais, Cambrai, Châlons-sur-Marne, Evreux, Langres, Le Havre, Lille, Reims, Rouen, Soissons, Troyes.**

Au-delà des mouvements, et par eux, c'est tout le peuple de Dieu qui est l'objet de votre sollicitude: « les pratiquants », dont vous reconnaissez la foi souvent « simple et profonde », ceux qui malheureusement ne participent pas aux assemblées chrétiennes, ceux qui se disent indifférents, voire incroyants, et qui pourtant continuent à venir *demande le baptême de leurs enfants ou le sacrement de mariage*. Faut-il alors craindre de dévaloriser les sacrements et l'identité chrétienne et catholique, d'encourager un christianisme sociologique, sans vigueur spirituelle et devenu plutôt un contre-témoignage? Ces cas multiples éprouvent notamment vos prêtres, qui se sont pourtant efforcés de consacrer beaucoup de soins à préparer ces temps forts de vie sacramentelle.

Il convient d'abord de louer ces prêtres et des le encourager dans l'effort pastoral qui les pousse à accueillir ces personnes avec charité, ouverture et compréhension. En effet, une préparation souvent longue et toujours patiente est absolument nécessaire pour amener fiancés et parents à prendre conscience du fait que leur demande ne doit pas être fondée sur de simples conventions mondaines ou sur des traditions familiales, si respectables soient-elles. On doit les convaincre qu'il s'agit là d'un engagement libre, sérieux, personnel en vue de l'avenir, pour que soient assurées la fidélité des époux et, plus tard, la formation chrétienne de l'enfant.

Ce sont évidemment des situations que vous avez souvent pesées vous-mêmes en fonction d'une profonde théologie du sacrement, et selon les instructions du Saint-Siège ou de votre Conférence épiscopale. Et je n'ai pas ici à trancher. Mais la question se fait plus insidieuse

* *L'Osservatore Romano*, 10 ottobre 1982.

et plus complexe aujourd'hui. Vous constatez vous-mêmes, avec beaucoup de lucidité et de franchise, que dans certaines régions, en particulier dans les centres urbains, l'état de déchristianisation est tel que semblent manquer même le minimum de foi et les autres dispositions nécessaires pour assurer la validité du sacrement de mariage. Et il existe effectivement des cas où le pasteur d'âmes ne peut admettre la célébration à l'église (cf. *Familiaris Consortio*, n. 69).

Mais généralement le prêtre ne peut-il pas considérer en lui-même, et faire observer à ceux et celles qu'il reçoit, qu'ils sont plutôt mal-croyants que foncièrement incroyants, puisque cette démarche initiale, si contraire à leurs habitudes, ce recours à l'Eglise, cache un certain acte de foi dont ils n'ont pas eux-mêmes une conscience claire? En pareil cas, l'effort pastoral, si délicat soit-il, doit avant tout s'inspirer de la *miséricorde de Dieu*, qui seul connaît l'intime des cœurs, et dont l'Evangile déclare, en appliquant au Christ la parole du prophète Isaïe: « Il nécrasera pas le roseau froissé, il n'éteindra pas la mèche qui faiblit » (*Mt* 12, 20; cf. *Is* 42, 3).

Ainsi, par une sage pédagogie, le prêtre, comme les laïcs qui collaborent avec lui à cette préparation, en faisant toujours prévaloir la miséricorde sur le jugement, s'efforceront de conduire les mal-croyants à mieux comprendre à la fois leurs responsabilités personnelles et les exigences de l'Eglise, de manière à prendre des décisions aussi graves en toute liberté et vérité et à s'acheminer, il faut l'espérer, vers un approfondissement de la foi.

ASPECTS DE LA RELIGION POPULAIRE

*Ex allocutione Summi Pontificis Ioannis Pauli II die 18 novembris 1982 habita ad Episcopos Galliae regionis apostolicae Provinciae-Mediterraneae, quae decem dioeceses amplectitur, vulgari sermone ita nuncupatas: Aix-en-Provence, Ajaccio, Avignon, Digne, Fréjus-Toulon, Gap, Marseille, Montpellier, Nice, Nîmes.**

Les Evêques, pasteurs d'un peuple

Vous êtes les Pasteurs d'un peuple, de tous âges, de tous milieux, de toutes professions et de toutes conditions sociales. Assez peu sont des laïcs responsables dans l'Eglise, ou militants. Et pourtant — en

* *L'Osservatore Romano*, 19 novembre 1982.

dehors de situations d'incroyance réelle et explicite, un peu plus fréquente que par le passé —, la majorité des habitants des bords de la Méditerranée demeurent sans doute attachés de cœur au christianisme, même si vous avez à déplorer chez eux une pratique religieuse faible et des comportements éloignés de la foi ou de la morale définies par l'Eglise. La plupart se disent et se veulent catholiques et manifestent, en certaines occasions, les signes d'une foi sincère, même si elle n'est pas bien éclairée, et aussi des attitudes vraiment chrétiennes.

Les termes complémentaires de « *religion populaire* », de « christianisme populaire », de « foi populaire », de « piété populaire » semblent bien convenir pour désigner leur sentiment religieux. La qualification de « populaire », interprétée comme un signe de superficialité et d'incomplétude, a pu susciter la méfiance d'une élite savante et croyante, et même de pasteurs zélés; mais elle a, par ailleurs, l'avantage de caractériser une foi enracinée profondément dans une culture précise, nouée aux fibres du cœur autant qu'aux idées, et surtout partagée largement par tout un peuple, qui est alors peuple de Dieu. Quel regard, quelle pastorale, ce peuple requiert-il de nous, évêques?

Le christianisme, religion d'un peuple

Remarquons tout d'abord que, dans l'ère chrétienne, le peuple de Dieu prend son origine dans *le peuple de la Pentecôte*. Ce jour-là, l'Esprit Saint a poussé les Apôtres, les témoins privilégiés du Christ, à la rencontre de ces foules, culturellement très diversifiées, montées à Jérusalem pour une fête humaine et religieuse. Et par la prédication de la Bonne Nouvelle de la résurrection de Jésus et du salut en son nom, un nouveau Peuple de Dieu s'est formé, structuré par la conversion, la foi et le baptême.

Le christianisme cessait de reposer sur un petit groupe; son nouveau cénacle était le monde; en un sens, le christianisme populaire venait de naître, avec l'essentiel de sa foi, de sa prière, de sa liturgie, de sa loi dont témoignent les Actes des Apôtres ou les Epîtres. C'est à partir de lui, en comparaison avec lui, qu'il faut apprécier aujourd'hui le catholicisme populaire de nos fidèles, avec *ses valeurs et ses limites*.

Valeurs de la religion populaire

On peut découvrir chez eux une *foi populaire*, car généralement ils adhèrent à Dieu, croient qu'il existe, qu'il regarde les hommes avec amour, veut leur bien et approuve le meilleur de leur vie, tout en jugeant leurs fautes. En Jésus, ils reconnaissent celui qui est venu de la part de Dieu pour nous révéler l'essentiel de sa pensée. Le bref *Credo* des Apôtres résume leur foi. Ils le proclament avec une réelle loyauté.

Cette foi se traduit dans les gestes d'une *religion populaire*. Ils acceptent de se rattacher à Dieu visiblement en entrant dans la communauté chrétienne par le baptême qu'ils demandent pour leurs enfants. Ils la réaffirment également dans les grandes circonstances de leur existence terrestre, par la profession de foi et la communion au sortir de l'enfance, le mariage religieux lorsqu'ils fondent une famille et la sépulture chrétienne en quittant ce monde.

Ils manifestent aussi une *piété populaire*. Beaucoup tiennent à prier en certaines occasions, heureuses ou malheureuses. La pensée de Dieu les habite, même si elle n'est pas quotidienne ou demeure trop individuelle pour être vécue en communautés. Parfois ils rejoignent les autres chrétiens pour l'Eucharistie, y reconnaissent la présence réelle du Christ, écoutent la Parole de Dieu.

La plupart acceptent comme venant de Dieu quelques grands impératifs concernant par exemple le respect de la vie, de la liberté, de la réputation et des biens d'autrui; leur « morale » *populaire* présente une large convergence avec les Commandements de Dieu, rappelés par le Christ, tout en manifestant une conception de l'homme centrée sur des points fondamentaux. Enfin, ils savent partager avec les plus démunis, et, envers l'Eglise, ils sont, capables de montrer une réelle générosité comme s'ils voulaient marquer par là aussi un certain désir d'appartenance. Voilà, me semble-t-il, autant de *signes positifs* de la réalité de leur rattachement à la communauté des croyants.

Limites de la religion populaire

Mais, d'autre part, vous constatez avec regret que cette adhésion à la foi chrétienne et cette appartenance à l'Eglise sont *limitées* et parfois compromises. Assez souvent, il s'agit plus de « croyance » que de foi trinitaire ou d'espérance de vie éternelle, plus de « bonne conscience » que de conscience, plus d'une « religion à soi » que d'une

communion à l'Eglise. L'irrégularité de la pratique religieuse et du recours aux sacrements, l'insuffisance de la culture religieuse fréquemment achevée avec la dernière leçon de catéchisme au seuil de l'adolescence, l'acceptation du laxisme moral ambiant conduisent à la passivité, au refus de progresser.

Il en résulte également une large imprécision dans la conscience de ceux qui se contentent de cette « religion populaire ». Selon les sujets et les moments, ils se rangent tantôt du côté de Dieu et tantôt du côté de l'incroyance, du côté du service de l'homme ou du repli égoïste sur soi. Serait-ce finalement une peur de choisir vraiment, une recherche de sécurité, plus qu'une soif de vérité plénière et de sainteté? Dieu veut davantage, pour le salut et la grandeur de l'homme croyant; cela apparaît avec évidence lorsqu'on lit par exemple les béatitudes (cf. *Mt* chap. 5-7; 7, 13. 14. 21) et la vie des saints.

De la religion populaire à la foi de l'Eglise

La permanence d'un christianisme populaire depuis les origines de l'Eglise constitue cependant *une grâce et un appel* auxquels nous devons être attentifs comme évêques. Certes, il n'est pas question de prendre son parti d'un manque d'exigences sur le seuil minimum de la foi, de la prière ou de la charité. La règle de saint Paul est ici précieuse: tout examiner avec discernement, retenir ce qui est bon et se garder de toute espèce de mal, sans éteindre l'Esprit (cf. *1 Th* 5, 19-21).

Il nous faut tout d'abord *rendre grâce* à Dieu d'avoir maintenu dans ces foules un certain attachement au Christ et à l'Eglise qui, bien qu'imparfait, peut leur permettre de cheminer vers le Royaume de Dieu. Il faut reconnaître que Dieu ne cesse d'être à l'œuvre dans sa création: le Père invite, le Fils exerce son attrait, l'Esprit Saint agit; et l'homme répond dans le secret de son cœur d'une façon qui échappe à notre jugement.

Par ailleurs, il n'y a pas d'Eglise là où n'existe pas encore au moins l'amorce *d'un peuple* de croyants ouvert sur l'universel selon le sens du mot « catholique ». L'Eglise catholique ne saurait se réduire à un cénacle, à une élite spirituelle ou apostolique.

Le devoir missionnaire demeure toujours fondamental. Il a été merveilleusement vécu par la France à tant d'époques de son histoire, comme je le rappelais à Issy-les-Moulineaux, et c'est bien votre souci aujourd'hui. C'est dire que nous sommes envoyés à tous nos frères,

proches ou lointains; avec le Père, nous les aimons tous et voulons qu'ils soient sauvés et parviennent — librement — à la connaissance de la Vérité (cf. *1 Tm* 2, 4), à la plénitude de la Foi, de l'Amour, de l'Unité, de la Vie (cf. *Jn* 17; 10, 10). La mission cherche toujours à susciter un peuple pour Dieu; elle a pour tâche première *d'achever ce que le Seigneur a commencé* par le baptême de la grande majorité de vos compatriotes, en respectant, en rectifiant, en épanouissant les richesses chrétiennes auxquelles ils se réfèrent plus ou moins explicitement.

Eviter les faux dilemmes

En bons ministres de cette Eglise vigoureuse dont le monde a besoin, avec les prêtres, les diacres, les croyants hommes et femmes pleinement associés à la mission de l'Eglise, sachez guider et conseiller vos Eglises diocésaines en leur faisant *éviter les faux dilemmes*: soit l'élite, soit la masse — la qualité des chrétiens ou la quantité — une Eglise tournée vers l'intérieur ou vers l'extérieur — servir la vérité bien exprimée ou la vérité plus largement vécue — juger les insuffisances ou éveiller les consciences — réserver les sacrements à ceux qui en saisissent bien les conséquences ou les offrir à ceux qui les demandent — restreindre les contacts utiles aux initiés ou aller seulement vers la foule des fidèles.

L'histoire du christianisme nous apprend que les choix exclusifs conduisent toujours à une mutilation de l'Eglise.

VISITATIO PASTORALIS IOANNIS PAULI II IN HISPANIA
(diebus 31 octobris - 9 novembris)

Summus Pontifex Ioannes Paulus II, in sua peregrinatione Apostolica in Hispania facta, multas allocutiones habuit.

Selectio, quae sequitur, textus refert qui spectant directe ad Liturgiam vel ad problemata e quibus exitus magni momenti pro vita liturgica derivatur.

LOS OBISPOS, DISPENSADORES DE LA GRACIA
AL SERVICIO DE LA UNIDAD

*Ex allocutione ad Coetum Episcoporum Hispaniae in civitate Matritensi, die 31 octobris 1982 habita.**

« Los obispos, orando y trabajando por su pueblo, difunden de muchas maneras y con abundancia la plenitud de la santidad de Cristo » (*Lumen gentium*, 26).

Esta función de santificador es inherente a la misión de los obispos. Ellos son por vocación « perfectores » (cf. *Christus Dominus*, 15). Es decir, el obispo es alguien que, madurado en la vida evangélica y en la imitación de Jesucristo, arrastra a otros y les ayuda a caminar hacia la misma madurez. O, más precisamente, alguien que, con el ejemplo y el testimonio, la palabra, la oración y los sacramentos, comunica a otros la plenitud de la vida en Cristo que trata de tener en sí mismo.

De ellos se espera —¡Dios y la Iglesia lo esperan!— que « pongan empeño en fomentar la santidad de sus clérigos, de los religiosos y laicos » sabiendo que, para ello, « están obligados a dar ejemplo de santidad en la caridad, humildad y sencillez de vida » (*Christus Dominus*, 15). En efecto, los obispos santifican a su grey no sólo como administradores de los sacramentos y predicadores de la Palabra revelada, sino también con su ejemplo y santidad. Siguiendo los pasos del Buen Pastor, los obispos deben decir con Cristo: « Yo por ellos me santifico, para que ellos sean santificados en la verdad » (*Jn* 17, 19).

Ante esta obra de santificador que es, al fin y al cabo, su tarea más alta, cada obispo habrá de sentir, vibrantes en el fondo de su alma, algunas preguntas fundamentales. Para saber si la imagen suya

* *L'Osservatore Romano*, n. 254 bis, 1-2 novembre 1982.

que más impresiona a los fieles es la de un hombre de Dios, compasivo y sacrificado, impregnado del Evangelio y que lo irradia. Si es siempre, de manera particular, maestro de oración, transparencia y revelación del rostro de Dios para sus diocesanos. Y en qué medida es y aparece como el liturgo de su diócesis, el que va adelante de su pueblo en la adoración al Señor, aquel que impulsa y dirige el culto divino en su Iglesia local.

Estoy seguro de que el gozo más grande de un Pastor de la Iglesia de Jesucristo que busca su propia perfección, es el que nace también del crecimiento de sus hijos en la santidad. Lo escribía el Apóstol Juan al atardecer de su vida: « No hay para mí mayor alegría que oír de mis hijos que andan en la verdad » (3 Jn 4).

Cada obispo es en su Iglesia particular —como dice la *Lumen gentium*— « principio y fundamento visible de unidad » (núm. 23).

Este es, entre los rasgos esenciales de la fisonomía del obispo, el primero que el Concilio quiso acentuar. Y al hacerlo, está en perfecta coherencia con su propia doctrina eclesiológica. Pues si es cierto que la Iglesia es sacramento de comunión, es natural que el obispo sea ante todo siervo, asertor, promotor y defensor de la unidad en la Iglesia.

Este servicio humilde y perseverante a la comunión, es sin duda alguna el más exigente y delicado, pero también el más precioso e indispensable. Porque es servir a una dimensión esencial de la Iglesia y a la misión de la misma en el mundo.

Esa comunión no es mera coincidencia en hechos comprobables estadísticamente, sino que es ante todo unidad en Cristo y en su doctrina: en la fe y en la moral, en los sacramentos, en la obediencia a la jerarquía, en los medios comunes de santidad y en las grandes normas de disciplina, según el conocido principio agustiniano: *in necessariis unitas, in dubiis libertas, in omnibus caritas*.

Esa unidad profunda os permitirá intensificar la utilización conjunta de fuerzas, para que los sacerdotes, los religiosos, miembros de institutos seculares, grupos apostólicos y pequeñas comunidades actúen siempre conectados entre sí y con clara conciencia de la coordinación de energías que exige la buena marcha de las Iglesias locales; para que éstas, sin dejar de preocuparse por su propia problemática, nunca se cierren sobre sí mismas ni pierdan de vista la perspectiva universal de la Iglesia.

Pero sobre todo os habrá de conducir a la obligada concordia en campos hoy más expuestos a la dispersión: en la predicación acerca

de la moralidad familiar, en la necesaria observancia de las normas litúrgicas que regulan la celebración de la Misa, el culto eucarístico o la administración de los sacramentos. A este propósito quiero recordar la correcta aplicación de las normas referentes a las absoluciones colectivas, evitando abusos que puedan introducirse.

Nosotros, puestos por el Señor como garantes de la comunión eclesial, no podemos menos de preguntarnos diariamente sobre el modo cómo vivimos y ejercemos tal misión, es decir:

Si tenemos siempre conciencia viva de nuestro deber de constructores de la unidad. Si nos damos cuenta de que preservar la unidad, a veces en medio de conflictos, no es arreglar con habilidad las partes en litigio, sino que es conducir las por caminos evangélicos a la reconciliación, a la mutua comprensión y finalmente a la renovada comunión como fruto de una búsqueda, quizá difícil, de la verdad en la caridad. Si tratamos de estar por encima de las facciones con el debido sentido de equilibrio, sin que ello signifique cómoda neutralidad, para poder atraer a unos y otros al único y verdadero principio de unidad eclesial. Si sabemos ser pacientes y longánimes, perseverantes y sacrificados en la búsqueda de la unidad.

LA EUCARISTIA, PUNTO CENTRAL Y PRUEBA DE LA RENOVACION ESPIRITUAL PROPUESTA POR EL CONCILIO

*Ex allocutione in ecclesia B.M.V. de Guadalupe, in civitate Matritensi, die 31 octobris 1982.**

¡Dios está aquí! ¡Venid, adoradores. Adoremos a Cristo Redentor!

Con estas hermosas palabras el pueblo fiel español canta su fe en la Eucaristía.

Me alegré por ello al conocer vuestro deseo de que participase con vosotros en una adoración eucarística. Gozoso me encuentro, junto a Jesús Sacramentado, con vosotros, miembros de la Adoración Nocturna Española, que, con tantos otros cristianos que se unen a vosotros en tantos rincones de España, tenéis una profunda conciencia de la

* *L'Osservatore Romano*, n. 254 bis, 1-2 novembre 1982.

estrecha relación que hay entre la vitalidad espiritual y apostólica de la Iglesia y la Sagrada Eucaristía.

Con vuestras veladas de adoración tributáis un homenaje de fe y amor ardientes a la presencia real de Nuestro Señor Jesucristo en este Sacramento, con su Cuerpo y Sangre, Alma y Divinidad, bajo las especies consagradas.

Esta presencia nos recuerda que el Dios de nuestra fe no es un ser lejano, sino un Dios muy próximo, cuyas delicias son estar con los hijos de los hombres (cf. *Prov.* 8, 31). Un Padre que nos envía a su Hijo, para que tengamos vida y la tengamos en abundancia (cf. *Jn* 10, 10). Un Hijo, y Hermano nuestro, que con su Encarnación se ha hecho verdaderamente Hombre, sin dejar de ser Dios, y ha querido quedarse entre nosotros « hasta la consumación del mundo » (cf. *Mt* 28, 20).

Se comprende por la fe que la Sagrada Eucaristía constituye el don más grande que Cristo ha ofrecido y ofrece permanentemente a su Esposa. Es la raíz y cumbre de la vida cristiana y de toda acción de la Iglesia. Es nuestro mayor tesoro que contiene « todo el bien espiritual de la Iglesia » (*Presbyterorum ordinis*, 5). Ella debe cuidar celosamente cuanto se refiere a este misterio y afirmarlo en su integridad, como punto central y prueba de aquella auténtica renovación espiritual propuesta por el último Concilio.

En esta Hostia consagrada se compendian las palabras de Cristo, su vida ofrecida al Padre por nosotros y la gloria de su Cuerpo resucitado. En vuestras horas ante la Hostia santa habéis advertido que esta presencia del Emmanuel, Dios-con-nosotros, es a la vez un misterio de fe, una prenda de esperanza y la fuente de caridad con Dios y entre los hombres.

El misterio de una fe, porque el Señor crucificado y resucitado está realmente presente en la Eucaristía, no sólo durante la celebración del Santo Sacrificio, sino mientras subsisten las especies sacramentales.

Nuestra alabanza, adoración, acción de gracias y petición a la Santísima Trinidad, Padre, Hijo y Espíritu Santo, se enraízan en este misterio de fe.

Esa misma presencia del Cuerpo y Sangre de Cristo, bajo las especies de pan y vino, constituyen una articulación entre el tiempo y la eternidad, y nos proporcionan una prenda de la esperanza que anima nuestro caminar.

La Sagrada Eucaristía, en efecto, además de ser testimonio sacramental de la primera venida de Cristo, es al mismo tiempo un anuncio constante de su segunda venida gloriosa, al final de los tiempos.

Prenda de la esperanza futura y aliento, también esperanzado, para nuestra marcha hacia la vida eterna. Ante la sagrada Hostia volvemos a escuchar las dulces palabras: « Venid a mí, todos los que estáis fatigados y cargados, que yo os aliviaré » (*Mt* 11, 28).

La presencia sacramental de Cristo es también fuente de amor. Porque « amor con amor se paga », decís en estas tierras de España.

Amor, en primer lugar, al propio Cristo. El encuentro eucarístico es, en efecto, un encuentro de amor. Por eso resulta imprescindible acercarse a El con devoción y purificados de todo pecado grave.

Y amor a nuestros hermanos. Porque la autenticidad de nuestra unión con Jesús sacramentado ha de traducirse en nuestro amor verdadero a todos los hombres, empezando por quienes están más próximos. Habrá de notarse en el modo de tratar a la propia familia, compañeros y vecinos; en el empeño por vivir en paz con todos; en la prontitud para reconciliarse y perdonar cuando sea necesario. Será, de este modo, la Sagrada Eucaristía fermento de caridad y vínculo de aquella unidad de la Iglesia querida por Cristo y propugnada por el Concilio Vaticano II.

Termino alentándoos, queridos adoradores e hijos todos de España, a una honda piedad eucarística. Esta os acercará cada vez más al Señor. Y os pedirá el oportuno recurso a la confesión sacramental, que lleva a la Eucaristía, como la Eucaristía lleva a la confesión. ¡Cuántas veces la noche de adoración silenciosa podrá ser también el momento propicio del encuentro con el perdón sacramental de Cristo.

Esa piedad eucarística ha de centrarse ante todo en la celebración de la Cena del Señor, que perpetúa su amor inmolado en la cruz. Pero tiene una lógica prolongación —de la que vosotros sois testigos fieles— en la adoración a Cristo en este divino Sacramento, en la visita al Santísimo, en la oración ante el sagrario, además de los otros ejercicios de devoción, personales y colectivos, privados y públicos, que habéis practicado durante siglos. Esos que el último Concilio Ecuménico recomendaba vivamente y a los que repetidas veces yo mismo he exhortado (cf. por ejemplo *Dominicae cena*, 3; Homilía en Dublín, 29 septiembre 1979).

« La Iglesia y el mundo tienen una gran necesidad del culto eucarístico. Jesús nos espera en este Sacramento del Amor. No escatimemos tiempo para ir a encontrarlo en la adoración, en la contemplación llena de fe y abierta a reparar las graves faltas y delitos del mundo. No cese nunca nuestra adoración » (*Dominicae cenae*, 3). Y en esas horas junto al Señor, os encargo que pidáis particularmente por los sacerdotes y religiosos, por las vocaciones sacerdotales y a la vida consagrada. ¡Alabado sea el Santísimo Sacramento del altar!

EL ESPIRITU SANTO Y EL SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

*Ex homilia ad christianas familias, in civitate Matritensi, die 2 novembris 1982, habita.**

Permitidme que, siguiendo la Palabra de Dios proclamada en la liturgia de hoy, os recuerde el momento en que, mediante el sacramento de la Iglesia, os habéis convertido en esposos ante Dios y ante los hombres. En momento tan importante, la Iglesia sobre todo invitó e invocó solemnemente al Espíritu Santo para que esté con vosotros, conforme a la promesa que los Apóstoles recibieron de Cristo: « El Consolador, el Espíritu Santo que el Padre enviará en mi nombre, os lo enseñará todo y os recordará todo lo que yo os he dicho » (*Jn* 14, 26).

El trae consigo el amor y la paz, y por esto dice Cristo: « La paz os dejo, mi paz os doy. No como la da el mundo, os la doy yo » (*Jn* 14, 27).

El, el Espíritu Santo, es el Espíritu de fortaleza y por esto mismo dice Cristo: « No se turbe vuestro corazón ni se atemorice » (*Jn* 14, 27).

Así, pues, al mismo tiempo que por la oración al Espíritu Santo os habéis convertido en cónyuges en virtud del sacramento de la Iglesia —y en este sacramento permaneceréis durante los días, las semanas y los años de vuestra vida—, en este sacramento, en cuanto cónyuges, os convertís en padres y formáis la comunidad fundamental, humana y cristiana, compuesta por padres e hijos, comunidad de vida y de amor. Hoy me dirijo ante todo a vosotros, quiero orar con

* *L'Osservatore Romano*, n. 256, 4 novembr 1982.

vosotros y también bendeciros, renovando la gracia en la que participáis mediante el sacramento del matrimonio.

Antes de dejar visiblemente este mundo, Cristo nos prometió y nos hizo don de su Espíritu, para que no olvidásemos sus palabras. Hemos sido confiados al Espíritu, para que las palabras del Señor acerca del matrimonio quedasen para siempre en el corazón de todo hombre y de toda mujer unidos en matrimonio.

Hoy más que nunca es necesaria esta presencia del Espíritu: una presencia que siga corroborando entre vosotros el tradicional sentido de familia y que os haga experimentar dichosamente, en lo más profundo de vuestro ser, un impulso constante a orientar el matrimonio y la misma vida de familia según las palabras y el don de Cristo.

Hoy más que nunca se hace también necesario este impulso interior del Espíritu. Para que con él, vosotros, los esposos cristianos, aun viviendo en ambientes donde las normas de vida cristiana no sean tenidas en la justa consideración o puedan no hallar el debido eco en la vida social o en los medios de la comunicación más accesibles al hogar, seáis capaces de realizar el proyecto cristiano de la vida familiar. Resistiendo y superando con el dinamismo de vuestra fe cualquier presión contraria que pueda presentarse. Sabiendo discernir entre el bien y el mal: no faltando a la obediencia debida a los preceptos del Señor, continuamente recordados por el Espíritu a través del Magisterio de la Iglesia.

LA EUCARISTIA, PRINCIPIO DE TODA COMUNIDAD CRISTIANA

*Ex homilia ad Religiosos et ad Institutos saeculares, die 2 novembris 1982, in civitate Matritensi, habita.**

La vida comunitaria es un elemento esencial, no de la vida consagrada en sí misma, pero sí de la forma religiosa de esa consagración. Dios ha llamado a los religiosos a santificarse y a trabajar en comunidad. La vida comunitaria tiene su fundamento no en una amistad humana, sino en la vocación de Dios, que libremente os ha escogido para formar una nueva familia; cuya finalidad es la plenitud

* *L'Osservatore Romano*, n. 256, 4 novembre 1982.

de la caridad, y cuya expresión es la observancia de los consejos evangélicos.

Elementos de una verdadera vida comunitaria son el superior, quien goza de una autoridad (cf. *Optatam totius*, 14) que ha de ejercitar en actitud de servicio; las reglas y tradiciones que configuran cada familia religiosa; y, finalmente, la Eucaristía, que es el principio de toda comunidad cristiana; en efecto, cuando participamos en la Eucaristía, todos comemos el mismo Pan, bebemos la misma Sangre y recibimos un mismo Espíritu. Por este motivo, el centro de nuestra vida comunitaria no puede ser otro que Jesús en la Eucaristía.

La dimensión comunitaria debe estar presente en vuestro trabajo apostólico. El religioso no está llamado a trabajar como una persona aislada o por su cuenta. Hoy más que nunca es necesario vivir y trabajar unidos, primero dentro de cada familia religiosa y luego colaborando con otros consagrados y miembros de la Iglesia. La unión hace la fuerza. Por otra parte, la vida comunitaria ofrece un campo extraordinario para el sacrificio propio, para dejarse a sí mismo y pensar en el hermano, abrazando a todos en la caridad de Cristo.

LA PARROQUIA, UNIDAD PROFUNDA EN LA FE, EN LOS SACRAMENTOS DE LA FE Y EN LA CARIDAD

*Ex homilia ad fideles in ecclesia paroeciali S. Bartholomaei de Orcasitas (Madrid), 3 novembris 1982, habita.**

Permitid que me detenga ahora en algunos puntos concretos que, en cuanto Pastor y responsable de la Iglesia universal, considero de particular importancia para que siga creciendo, en bien vuestro y de la entera familia eclesial, el edificio espiritual de esta comunidad.

No me encuentro con vosotros simplemente ante un templo, sino en una parroquia y, en cuanto tal, estáis llamados a formar una sola cosa en Cristo, y obligados a testimoniar vuestra vocación comunitaria.

Una parroquia es, en efecto, una comunidad de hombres que, por el bautismo, están personal y socialmente conectados al sacerdocio de Cristo: a la dedicación plena que Cristo hizo de Sí mismo al culto

* *L'Osservatore Romano*, n. 257, 5 novembre 1982.

y alabanza de Dios, Creador y Padre. Vosotros sois una parroquia, ante todo, gracias al hecho de que Cristo está aquí: en medio de vosotros, con vosotros, en vosotros. Vosotros sois parroquia, porque estáis unidos a Cristo, de modo especial gracias al memorial de su único Sacrificio ofrecido en el propio Cuerpo y Sangre en la cruz; que se hace presente y se renueva en la Iglesia como el Sacrificio sacramental del pan y del vino. Este Sacrificio eucarístico traza el constante ritmo de la vida de la Iglesia, también de vuestra parroquia. ¡Centrad vuestras actividades parroquiales en la Sagrada Eucaristía, en el encuentro personal con Cristo, perenne Huésped nuestro! Deseo, en especial, recordaros la necesidad de que participéis en la Santa Misa los domingos y días festivos.

La unión con Jesús en la Eucaristía influirá en vuestra vida y enriquecerá vuestra parroquia, pues la comunidad cristiana crece y se consolida gracias al testimonio de vida que sus miembros saben ofrecer. A este respecto, es fundamental que los padres den en sus familias un ejemplo de vida coherente, y que los miembros de los varios grupos y asociaciones sepan ser buenos discípulos de Cristo, generosos con todos, incluso con aquellos que se muestran aún refractarios al mensaje cristiano. Particular importancia tiene el compromiso de caridad hacia aquellos que, por una u otra razón, se hallan en necesidad. Los pobres, las personas enfermas, los ancianos, los minusválidos, representan otras tantas « llamadas » con las que Dios pulsa a la puerta de vuestro corazón. Pedidle a El la generosidad necesaria para responder con entrega, de la forma adecuada en cada caso.

« Un solo Señor, una sola fe, un solo bautismo » (cf. *Ef* 4, 5), cantáis con frecuencia, gozosos ante el misterio de la unidad de la Iglesia universal.

Papel el privilegiado de la parroquia es mantener y hacer visible esta unidad. Ella ha de ser acogedora para todos, colaborando a la « unidad de todo el género humano ». Nadie ha de sentirse extraño entre vosotros. Reflejad en todas las manifestaciones de la vida parroquial que, como porción de la Iglesia, sois instrumento de unión con Dios y de unidad entre los hombres.

No hay más que una Iglesia de Jesucristo, la cual es como un gran árbol en el que estamos injertados. Se trata de una unidad profunda, vital, que es don de Dios. No es solamente ni sobre todo unidad exterior; es un misterio y un don.

Sería empeño inútil e injusto pretender la unidad a nivel de pequeña comunidad mientras en ella se descuidase la unidad profunda en la fe, en los sacramentos de la fe, en la caridad. Es en Cristo, Cabeza de la Iglesia, en su doctrina, en sus sacramentos, en sus mandatos, en la unión con Cristo donde se realiza y de donde brota la unidad.

La gracia de Cristo sigue llegando sin cesar, a través de la Iglesia visible. Recordáis bien cómo el Señor indica a sus Apóstoles: « Quien a vosotros oye, a Mí me oye » (*Lc* 10, 16), y entrega a Pedro y a los Apóstoles la potestad de atar y desatar (cf. *Mt* 16, 18; 18, 18).

La unidad se manifiesta pues en torno a aquel que, en cada diócesis, ha sido constituido Pastor, el obispo. Y en el conjunto de la Iglesia se manifiesta en torno al Papa, Sucesor de Pedro, « principio y fundamento perpetuo y visible de la unidad, así de los obispos como de los fieles » (*Lumen gentium*, 23). Otra forma de proceder, bien sea personalmente, bien en grupo, no sería otra cosa que desgajarse de la vida (cf. *Jn* 15, 1-6).

Vivid, pues, con delicada fidelidad lo que prescribe la autoridad eclesial, evitando particularismos que separan y pueden romper la comunión con la Iglesia.

PEREGRINACION RELIGIOSA, META MARIANA Y LITURGIA

*Ex homilia in Abbatia B.M.V. de Monteserrato, die 7 novembris 1982, habita.**

Resuenan con plena actualidad en la liturgia las palabras del Profeta: « Y vendrán muchedumbres de pueblos, diciendo: Venid, subamos al monte de Yavé, a la casa del Dios de Jacob y El nos enseñará sus caminos e iremos por sus sendas, porque de Sión ha de salir la ley y de Jerusalén la palabra de Yavé » (*Is* 2, 3).

En consonancia con la invitación bíblica, la visita a Montserrat asocia en unidad muy estrecha los valores de la peregrinación religiosa con los encantos de la meta mariana en la cumbre del monte, donde los cielos se funden con la tierra. La subida al santuario, en un marco

* *L'Osservatore Romano*, n. 260, 8-9 novembre 1982.

oroográfico sugestivo, invita a la evocación de una historia varias veces secular.

Impresiona saber que estamos en un lugar sagrado; que por estos mismos senderos, abiertos desde hace siglos, discurrieron multitud de peregrinos, ilustres muchos de ellos por su cuna o por su ciencia. Es un gozo, sobre todo, saber que seguimos las huellas de Juan de Mata, Pedro Nolasco, Raimundo de Peñafort, Vicente Ferrer, Luis de Gonzaga, Francisco de Borja, José de Calasanz, Antonio María Claret y muchos otros santos eminentes; sin olvidar aquel soldado que, depuestas sus armas a los pies de la Moreneta, bajó del monte para acaudillar la Compañía de Jesús.

Aflora aquí espontáneo el cántico de júbilo del peregrino al llegar a la meta. El Salmista evoca, ante todo, el gozo inicial de la marcha: « Qué alegría cuando me dijeron: “Vamos a la casa del Señor” » (*Sal* 121 [122], 1). Una alegría intensa, contagiosa, impaciente, en el sentir de San Agustín: « Corramos, corramos, porque iremos a la casa del Señor. Corramos y no nos cansemos, porque llegaremos adonde no nos fatigaremos ... Iremos a la casa del Señor. Me regocijé con los profetas, me regocijé con los apóstoles. Todos éstos nos dijeron: “Iremos a la casa del Señor” » (*Enarr. Sal* 121, 2).

A renglón seguido describe el Salmista la experiencia incomparable de los peregrinos, una vez en la meta largamente suspirada: « Ya están pisando nuestros pies tus umbrales, Jerusalén. Jerusalén está fundada como ciudad bien compacta. Allí suben las tribus, las tribus del Señor, según la costumbre de Israel, a celebrar el nombre del Señor » (*Sal* 121 [122], 2-4).

El primer sentimiento es de admiración ante la solidez de un edificio bien fundado. Montserrat figura felizmente en la serie de aquellos santuarios que el año pasado tuve el gusto de calificar como « signos de Dios, de su irrupción en la historia humana », en cuanto representan « un memorial del misterio de la Encarnación y de la Redención », en consonancia maravillosa con esa « vocación tradicional y siempre actualísima de todos los santuarios de ser una antena permanente de la Buena Nueva de nuestra salvación » (A los rectores de los santuarios, 2 de enero, 1981).

Gloria de los beneméritos hijos de San Benito es haber convertido en realidad el sueño de San Agustín: « Ve cuál es la casa del Señor. En aquella es alabado el que edificó la casa. El es delicia de todos los que habitan en ella. El sólo es la esperanza aquí y la realidad

allí » (*Enarr. Sal 121, 3*). Fieles a su carisma fundacional, los monjes de Montserrat viven a fondo su empeño de hacer de la basílica un dechado de oración litúrgica, embelleciendo la celebración con los encantos de su famosa escolanía, y proyectando su plegaria en dirección pastoral en favor de los innumerables devotos que se apiñan en torno a la « Madre de Déu ».

El ambiente invita irresistiblemente a la plegaria, que es una necesidad para peregrinos que ascendieron al monte, « según la costumbre de Israel, a celebrar el nombre del Señor ». Es un gozo glorificar aquí sus grandezas, donde el cántico al Creador brota espontáneo en nuestros labios; es un deber agradecer con amor filial sus dones generosos, también en nombre de nuestros hermanos; es, en fin, una medida de prudencia solicitar provisión de energías en vista de ulteriores etapas. Porque la peregrinación prosigue. No cabe pensar aquí en la tierra en « morada permanente », y hemos de « aspirar a la futura ».

A ello invita la actitud ejemplar de la Señora, que es Madre y, por lo mismo, Maestra. Sentada en su trono de gloria en actitud hierática, cual corresponde a la Reina de cielos y tierra, con el Niño Dios en sus rodillas, la Virgen Morena desvela ante nuestros ojos la visión exacta del último misterio glorioso del Santo Rosario.

Es providencial, con todo, que la celebración litúrgica de la fiesta, gravite en torno al misterio gozoso de la Visitación, que constituye la primera iniciativa de la Virgen Madre. Montserrat encierra, por consiguiente, lecciones valiosísimas para nuestro caminar de peregrinos.

No hay que olvidar nunca la meta definitiva del último misterio de gloria. « Piensa —dirá San Agustín— cómo has de estar allí el día de mañana, y aun cuando todavía estés en el camino, piensa como si ya permanecieses allí, como si ya gozases indeficientemente entre los ángeles, y como si ya acontezcan en ti lo que se dijo: “Bienaventurados los que moran en tu casa; por los siglos de los siglos te alabarán” » (*Enarr. Sal 121, 3*).

LA IGLESIA OFRECE CADA DÍA LA PALABRA DE SALVACION
Y LOS SACRAMENTOS DE CRISTO

*Ex homilia ad fideles in stadio « Camp Nou », in civitate Barcinonae, die 7 novembris 1982, habita.**

La segunda lectura de esta Misa, tomada de la Carta a los Hebreos, presenta la importancia del acto interno de ofrecimiento de Jesús al Padre. Lo realizó, por primera vez, al entrar en el mundo por la Encarnación (cf. *Heb* 10, 5); su ofrecimiento se refiere entonces a su futuro sacrificio redentor.

Manteniendo siempre ese ofrecimiento interno, da unidad de sentido a toda su vida terrena. El ofrecimiento acompañó los dolores y sufrimientos de la cruz, y les dio el valor redentor que sin ese acto de oblación no habrían tenido. Pero aun después de la resurrección y ascensión, la vida de Cristo sigue teniendo unidad de sentido, ya que también ahora Jesús sigue ofreciendo al Padre los dolores ya pretéritos de la pasión.

La epístola utiliza la liturgia véterotestamentaria del día de la expiación, como esquema explicativo del misterio redentor. En ella las víctimas inmoladas se quemaban fuera del campamento. También Cristo fue inmolado en el Calvario, entonces fuera de la ciudad (cf. *Heb* 13, 11 ss.). El Sumo Sacerdote entraba en el Sancta Sanctorum para ofrecer a Yavé el sacrificio. También Cristo, Sacerdote de la Nueva Alianza, resucitó y subió a los cielos, para entrar así en el santuario celeste y presentar al Padre perennemente la sangre que un día derramó sobre la cruz.

Es el mismo Cristo que viene al altar, repitiendo su ofrecimiento al Padre por nosotros. La pequeñez de nuestros deseos de entrega a Cristo y de llevar una vida cristiana, tienen que ser puestos sobre el altar, para que queden unidos al ofrecimiento de Jesús. Nuestra humilde entrega —insignificante en sí, como el aceite de la viuda de Sarepta o el óbolo de la pobre viuda— se hace aceptable a los ojos de Dios por su unión a la oblación de Jesús.

¿Y en qué ha de consistir nuestra entrega a Cristo? De inmediato os digo que lo primero que el Papa y la Iglesia esperan de vosotros es que, frente a vuestra propia existencia, frente a la misma Iglesia,

* *L'Osservatore Romano*, n. 260, 8-9 novembre 1982.

frente a la problemática humana actual, adoptéis actitudes verdaderamente cristianas.

Vuestra vida como seres humanos tiene ya en sí una grandeza y dignidad únicas. Ellas imponen una recta valoración, para vivirla en coherente respeto de las exigencias de verdad, de honestidad, de uso correcto del magnífico don divino de la libertad en todas sus dimensiones.

Pero esta realidad espléndida no puede encerrarse en esos solos horizontes, por más que no pueda prescindir de ellos. Ha de abrirse a la novedad que Cristo vino a traer al mundo, enseñando a cada hombre que es hijo de Dios (cf. *Mt* 6, 9-15), redimido con la sangre del mismo Cristo (*Ef* 1, 7), coheredero con El (cf. *Rom* 8, 17), destinado a una meta trascendente (cf. *Rom* 8, 20-23; *Ef* 2, 6 s.).

Sería la mayor mutilación privar al hombre de esa perspectiva, que lo eleva a la dimensión más alta que puede tener. Y que, en consecuencia, le ofrece el cauce más apto para desplegar sus mejores energías y entusiasmo.

* * *

La Iglesia fundada por Cristo sobre Pedro y los Apóstoles, misión continuada hoy en sus Sucesores (cf. *Lumen gentium*, 18), es sacramento universal de salvación, signo e instrumento de la gracia de Cristo en la que renacemos a vida nueva (cf. *Lumen gentium*, 1, 2). Lo es por su figura visible, que recuerda a los hombres la presencia y acción divinas. Lo es por la predicación de la Palabra de Dios y la administración de los sacramentos, fuentes de salvación. Lo es a través de la vida de sus fieles, llamados a contribuir, cada uno según su condición, a extender el mensaje evangélico y hacer presente a Cristo. en todos los ambientes de la sociedad.

De estas premisas deriva una actitud bien concreta para el cristiano. La Iglesia ha sido constituida por Cristo, y no podemos pretender hacerla según nuestros criterios personales. Tiene por voluntad de su Fundador una guía formada por el Sucesor de Pedro y de los Apóstoles: ello implica, por fidelidad a Cristo, fidelidad al Magisterio de la Iglesia.

Ella es Madre, en la que renacemos a la vida nueva en Dios; una madre debe ser amada. Ella es santa en su Fundador, medios y doctrina, pero formada por hombres pecadores; hay que contribuir positivamente a mejorarla, a ayudarla hacia una fidelidad siempre renovada, que no se logra con críticas corrosivas.

La Iglesia ofrece cada día la palabra de salvación y los sacramentos instituidos por Cristo y no depende de criterios de número o de moda; ello obliga al respeto a la voz de la jerarquía, criterio y guía inmediatos en la fe. Ella está formada por todos nosotros, Pueblo de Dios (cf. *Lumen gentium*, 9); ello impone la colaboración responsable de cada cristiano o grupo, sus fuerzas, su capacidad vivencial, pero en leal escucha de los legítimos Pastores. Ella ama al hombre en su integridad, nada de lo humano de verdad le es indiferente; pero luchando por elevar al hombre, no olvida que su misión esencial propia es procurarle la salvación.

SACERDOTES PARA CELEBRAR Y ACTUALIZAR EL SACRIFICIO DE JESUCRISTO

*Ex homilia habita in civitate Valentiae, die 8 novembris 1982, habita.**

¿En qué consiste la gracia del sacerdocio que hoy van a recibir estos ordenandos?

Lo sabéis vosotros, queridos diáconos, que os habéis preparado con esmero para este momento sacramental. Lo conocéis vosotros, queridos sacerdotes, que lleváis el peso gozoso y la carga ligera (cf. *Mt* 11, 30) del sacerdocio. También lo sabéis vosotros, cristianos de Valencia y de España, que acompañáis a vuestros sacerdotes y con ellos vivís el gozo de vuestro sacerdocio común, distinto pero no separado del sacerdocio ministerial.

En este acto hablaré ante todo a los ordenandos. Pero en ellos veo la ordenación, reciente o lejana, de cada uno de vosotros, sacerdotes de España, y os exhorto a revivir la gracia que tenéis por la imposición de las manos (cf. *2 Tim* 1, 6).

El sacramento del orden está profundamente radicado en el misterio de la llamada que Dios hace al hombre. En el elegido se realiza el misterio de la vocación divina. Nos lo revela la primera lectura tomada del profeta Jeremías.

Dios manifiesta al hombre su voluntad: « Antes que te formara en el vientre, te conocí; antes de que tú salieses del seno materno, te consagré y te designé para profeta de los gentiles » (*Jer* 1, 5).

* *L'Osservatore Romano*, n. 260, 8-9 novembre 1982.

La llamada del hombre está primero en Dios: en su mente y en la elección que Dios mismo realiza y que el hombre tiene que leer dentro de su corazón. Al percibir con claridad esta vocación que viene de Dios, el hombre experimenta la sensación de su propia insuficiencia. El trata de defenderse ante la responsabilidad de la llamada. Dice como el Profeta: « ¡Ah, Señor Yavé! He aquí que no sé hablar, pues soy un niño » (*Jer 1, 6*). Así, la llamada se convierte en el fruto de un diálogo interior con Dios, y es a veces como el resultado de una contienda con El.

Ante las reservas y dificultades que con razón el hombre opone, Dios indica el poder de su gracia. Y con el poder de esta gracia consigue el hombre la realización de su llamada: « irás a donde te envíe yo, y dirás lo que yo te mande. No tengas temor ante ellos, que yo estaré contigo para salvarte ... He aquí que yo pongo en tu boca mis palabras » (*Jer 1, 7-9*).

Es necesario, mis queridos hermanos y amados hijos, meditar con el corazón este diálogo entre Dios y el hombre, para encontrar constantemente el entramado de vuestra vocación. Este diálogo ya se ha realizado en vosotros que vais a recibir la ordenación sacerdotal. Y tendrá que continuar, ininterrumpido, durante toda vuestra existencia a través de la oración, sello distintivo de vuestra piedad sacerdotal.

En la conciencia de vuestra llamada por parte de Dios, radica a la vez el secreto de vuestra identidad sacerdotal. Las palabras del profeta Jeremías sugieren esa identidad del sacerdote como llamado por una elección, consagrado con una unción, enviado para una misión. Llamado por Dios en Jesucristo, consagrado por El con la unción de su Espíritu, enviado para realizar su misión en la Iglesia.

Las enseñanzas del Magisterio de la Iglesia acerca del sacerdocio, inspiradas en la Revelación, recogidas, por así decir, de los labios de Dios, pueden disipar cualquier duda acerca de la identidad sacerdotal.

Ante todo, Jesucristo nuestro Señor, sumo y eterno Sacerdote, es el punto central de referencia. Hay un solo supremo sacerdote, Cristo Jesús (cf. *Lumen gentium*, 28; *Heb 7, 24; 8, 1*), ungido y enviado al mundo por el Padre (cf. *Presbyterorum ordinis*, 2; *Jn 10, 36*). De este único sacerdocio participan los obispos y los presbíteros, cada cual en su orden y grado, para continuar en el mundo la consagración y la misión de Cristo. Partícipes de la unción sacerdotal de Cristo y de su misión, los presbíteros actúan « in persona Christi » (*Lumen gentium*, 28).

Para ello reciben la unción del Espíritu Santo. Sí, vais a recibir el Espíritu de santidad, como dice la fórmula de la ordenación, para que un especial carácter sagrado os configure a Cristo sacerdote, para poder actuar en su nombre (cf. *Presbyterorum ordinis*, 2).

Consagrados por medio del ministerio de la Iglesia, participaréis de su misión salvadora como « cooperadores del orden episcopal » y deberéis estar unidos a los obispos, según la hermosa expresión de San Ignacio de Antioquía, « como las cuerdas a la lira » (*Ad Ephesios*, 4). Enviados a una comunidad particular, congregaréis la familia de Dios, instruyéndola con la palabra, para hacerla « crecer en la unidad » (*Presbyterorum ordinis*, 2), y « llevarla por Cristo en el Espíritu al Padre » (*ib.*, 4).

Llamados, consagrados, enviados. Esta triple dimensión explica y determina vuestra conducta y vuestro estilo de vida. Estáis « puestos aparte »; « segregados », pero « no separados » (*Presbyterorum ordinis*, 3). Así os podéis dedicar plenamente a la obra que se os va a confiar: el servicio de vuestros hermanos.

Comprended, pues, que la consagración que recibís os absorbe totalmente, os dedica radicalmente, hace de vosotros instrumentos vivos de la acción de Cristo en el mundo, prolongación de su misión para gloria del Padre.

A ello responde vuestro don total al Señor. El don total que es compromiso de santidad. Es la tarea interior de « imitar lo que tratáis », como dice la exhortación del Pontifical Romano de las ordenaciones. Es la gracia y el compromiso de la imitación de Cristo, para reproducir en vuestro ministerio y conducta esa imagen grabada por el fuego del Espíritu. Imagen de Cristo sacerdote y víctima, de redentor crucificado.

En este contexto de entrega total, de unión a Cristo y de comunión con su dedicación exclusiva y definitiva a la obra del Padre, se comprende la obligación del celibato. No es una limitación, ni una frustración. Es la expresión de una donación plena, de una consagración peculiar, de una disponibilidad absoluta. Al don que Dios otorga en el sacerdocio, responde la entrega del elegido con todo su ser, con su corazón y con su cuerpo, con el significado esponsal que tiene, referido al amor de Cristo y a la entrega total a la comunidad de la Iglesia, el celibato sacerdotal.

El alma de esta entrega es el amor. Por el celibato no se renuncia al amor, a la facultad de vivir y significar el amor en la vida; el

corazón y las facultades del sacerdote quedan impregnados con el amor de Cristo, para ser en medio de los hermanos el testigo de una caridad pastoral sin fronteras.

El secreto de esta caridad pastoral se encuentra en el diálogo que Cristo mantiene con cada uno de sus elegidos, como lo mantuvo con Pedro, según las palabras del Evangelio que hemos proclamado. Es la pregunta acerca del amor especial y exclusivo hacia Cristo, hecha a quien ha recibido una misión particular y ha podido experimentar el desencanto en su propia debilidad humana.

El Señor Resucitado no se dirige a Pedro para amonestarlo o castigarlo por su debilidad o por el pecado que ha cometido al renegar de él. Viene para preguntarle por su amor. Y esto es de una enorme, elocuente importancia para cada uno de vosotros: « ¿Me amas? » (*Jn* 21, 17). ¿Me amas todavía? ¿Me amas cada vez más? Sí. Porque el amor es siempre más grande que la debilidad y que el pecado. Y sólo él, el amor, descubre siempre nuevas perspectivas de renovación interior y de unión con Dios, incluso mediante la experiencia de la debilidad del pecado.

Cristo, pues, pregunta, examina acerca del amor. Y Pedro responde: « Sí, Señor, tú lo sabes todo, tú sabes que te amo » (*Jn* 21, 17). No responde: Sí, te quiero; más bien se confía al corazón del Maestro y a su conocimiento y le dice: « Tú sabes que te amo ».

Así, por medio de este amor, confesado por tres veces, Jesús Resucitado confía a Pedro sus ovejas. Y del mismo modo os las confía a vosotros. Es necesario que vuestro ministerio sacerdotal se enraíce con vigor en el amor de Jesucristo.

El amor indiviso a Cristo y al rebaño que El os va a confiar unifica la vida del sacerdote y las diversas expresiones de su ministerio (cf. *Presbyterorum ordinis*, 14).

Ante todo, configurados con el Señor, debéis *celebrar la Eucaristía*, que no es un acto más de vuestro ministerio; es la raíz y la razón de ser de vuestro sacerdocio. Seréis sacerdotes, ante todo, para celebrar y actualizar el sacrificio de Cristo, « siempre vivo para interceder por nosotros » (*Heb* 7, 25). Ese sacrificio, único e irrepetible, se renueva y hace presente en la Iglesia de manera sacramental, por el ministerio de los sacerdotes.

La Eucaristía se convierte así en el misterio que debe plasmar interiormente vuestra existencia. Por una parte, ofreceréis sacramen-

talmente el Cuerpo y la Sangre del Señor. Por otra, unidos a El —« in persona Christi »—, ofreceréis vuestras personas y vuestras vidas, para que asumidas y como transformadas por la celebración del sacrificio eucarístico, sean exteriormente también transfiguradas con El, participando de las energías renovadoras de su Resurrección.

Será la Eucaristía culmen de vuestro ministerio de *evangelización* (cf. *Presbyterorum ordinis*, 4), ápice de vuestra vocación orante, de glorificación de Dios y de intercesión por el mundo. Y por la comunión eucarística se irá consumando día vuestro sacerdocio.

San Vicente Ferrer, el apóstol y taumaturgo valenciano, decía que « la misa es el mayor acto de contemplación que pueda darse ». Sí, así es en verdad. Por ello todos vosotros estáis invitados a alimentar y vivificar la propia actividad con la « abundancia de la contemplación » (*Lume gentium*, 41), que encontrará un manantial inagotable en la celebración de la Eucaristía y de los sacramentos, en la liturgia de las horas, en la oración mental y cotidiana, y en la meditación amorosa de los misterios de Cristo y de la Virgen con el rezo del Rosario.

La consagración que vais a recibir os habilita al servicio, al ministerio de salvación, para ser como Cristo los « consagrados del Padre » y los « enviados al mundo » (*Jn* 10, 30).

Os debéis a los fieles del Pueblo de Dios, para que también ellos sean « consagrados en la verdad » (cf. *Jn* 17, 17). El servicio a los hombres no es una dimensión distinta de vuestro sacerdocio: es la consecuencia de vuestra consagración.

Ejerced vuestras tareas ministeriales como otros tantos actos de vuestra consagración, convencidos de que todas ellas se resumen en una: reunir la comunidad que os será confiada en la alabanza de Dios Padre, por Jesucristo y en el Espíritu, para que sea la Iglesia de Cristo, sacramento de salvación. Para eso evangelizaréis y os dedicaréis a la catequesis de niños y adultos; para eso estaréis disponibles en la celebración del sacramento de la reconciliación; para eso visitaréis a los enfermos y ayudaréis a los pobres, haciéndoos todo a todos para ganarlos a todos (cf. *1 Cor* 9, 22).

No temáis así ser separados de vuestros fieles y de aquellos a quienes vuestra misión os destina. Más bien os separaría de ellos el olvidar o descuidar el sentido de la consagración que distingue vuestro sacerdocio. Ser uno más, en la profesión, en el estilo de vida, en el modo de vestir, en el compromiso político, no os ayudaría a realizar plenamente vuestra misión; defraudaríais a vuestros propios fieles que

os quieren sacerdotes de cuerpo entero: liturgos, maestros, pastores, sin dejar por ello de ser, como Cristo, hermanos y amigos.

Por eso, haced de vuestra total disponibilidad a Dios una disponibilidad para vuestros fieles. Dadles el verdadero pan de la palabra, en la fidelidad a la verdad de Dios y a las enseñanzas de la Iglesia. Facilitadles todo lo posible el acceso a los sacramentos, y en primer lugar al sacramento de la penitencia, signo e instrumento de la misericordia de Dios y de la reconciliación obrada por Cristo (cf. *Redemptor hominis*, 20), siendo vosotros mismos asiduos en su recepción. Amad a los enfermos, a los pobres, a los marginados; comprometeos en todas las justas causas de los trabajadores; consolad a los afligidos; dad esperanza a los jóvenes. Mostraos en todo « como ministros de Cristo » (2 Cor 6, 8).

En la liturgia de la Palabra han sido proclamadas esas conocidas expresiones de la Primera Carta de San Pedro, dirigidas a los más ancianos, a los « presbíteros », a todos los sacerdotes aquí presentes.

Precisamente vosotros aquí reunidos, sois los « presbíteros », los « ancianos ». Y los jóvenes que hoy recibirán esta ordenación se convierten también en « ancianos », responsables de la comunidad.

Meditad bien qué es lo que os pide a vosotros Pedro, el anciano, « testigo de los sufrimientos de Cristo y participante de la gloria que ha de revelarse » (1 Pe 5, 1). ¿Qué es lo que os pide?

Os ruega que cumpláis el ministerio pastoral que se os ha confiado: « no por fuerza sino espontáneamente, según Dios; no por sórdido lucro, sino con prontitud de ánimo ». Sí; con una entrega generosa. Y como vivos modelos del rebaño (cf. 1 Pe 5, 3).

FIDELIDAD A CRISTO, A LA IGLESIA Y A LA PROPIA VOCACION

*Ex litteris ad seminaristas Hispaniae, die 9 novembris 1982, traditis.**

Fidelidad, en primer lugar, a Cristo. Su llamada es una declaración de amor. vuestra respuesta es entrega, amistad, amor manifestado en la donación de la propia vida, como seguimiento definitivo y como participación permanente en su misión y en su consagración.

* *L'Osservatore Romano*, n. 261, 10 novembre 1982.

Ser fiel a Cristo es proclamarlo como Señor resucitado presente en la Iglesia y en el mundo, centro de la creación y de la historia, razón de ser de nuestra propia existencia.

Ser fiel a Cristo es amarlo con toda el alma y con todo el corazón, de forma que ese amor sea la norma y el motor de todas nuestras acciones. Esta fidelidad a Cristo reclama, por tanto, que seamos hombres de una caridad pastoral aprendida en la oración o diálogo con el Señor. Entonces aceptaremos vivencialmente su persona, su doctrina, su acción santificadora y su misión.

Es en la oración, especialmente litúrgica, donde se aprende el misterio de la fidelidad de Cristo y a Cristo. Por eso en el seminario se ha de cultivar, ante todo, la amistad con Cristo, centrada en la Eucaristía y alimentada en la contemplación y en el estudio de la Palabra de Dios. No se puede ejercer bien el ministerio, si no se vive en unión con Cristo. Sin El no podemos nada (cf. *Jn* 15, 5). Al trabajar por El (*per Ipsum*), es preciso hacerlo con El (*cum Ipso*); más aún, en El (*et in Ipso*). La unión y amistad con Cristo será la clave del equilibrio necesario entre la vida interior y la acción apostólica (cf. *Presbyterorum ordinis*, 13).

La Iglesia espera hallar en los sacerdotes personas espirituales, es decir, que con su vida y conducta testimonien, de modo creíble y convincente, la presencia de Dios y de los valores del espíritu en nuestra sociedad; que en gran parte se caracteriza por el materialismo teórico o práctico, pero también por una inextinguible sed de Dios y de valores espirituales. Esto ha de vivirse ya desde los años del seminario. Se necesitan testigos de la experiencia de Dios.

Fidelidad, en segundo lugar a la Iglesia. « Cristo amó a la Iglesia y se entregó por ella » (*Ef* 5, 25). Toda vuestra formación debe estar impregnada del « misterio de la Iglesia » (*Optatam totius*, 9). En la Iglesia habéis nacido como cristianos; ella os ha seguido después al despuntar vuestra vocación sacerdotal, y os prepara amorosamente al sacramento del orden.

Todo eso os invita a ser fieles a la Iglesia, penetrando y amando su « misterio ». La Iglesia no es una realidad meramente humana, sino el Pueblo de Dios, el Cuerpo de Cristo, el Templo del Espíritu Santo, el « sacramento universal de salvación » (*Ad gentes*, 1). La fidelidad a Cristo se prolonga así en fidelidad a la Iglesia, en la que Cristo vive, se hace presente, se acerca a todos los hermanos y se comunica al mundo.

La fidelidad a la Iglesia equivale a aceptarla en toda su integridad carismática e institucional, como « misterio » o expresión del amor de Dios, que cautiva el corazón de los amigos de Cristo. La Iglesia peregrina está constituida por signos pobres que pueden producir escándalo en los hombres de poca fe: pero para todo buen cristiano, y más para vosotros, lo importante es descubrir en ella a Cristo resucitado, que está presente y actúa a través de estos signos eclesiales.

Muchas son las facetas de la fidelidad a la Iglesia: amor filial, responsabilidad misionera, obediencia, sentido de Iglesia, espíritu de comunidad, servicio a la Iglesia particular como miembro del presbiterio, unidad con el propio obispo y con la totalidad del orden episcopal. De entre todas ellas, voy a detenerme ahora en una que toca un aspecto muy importante de vuestra formación.

La Iglesia escucha la Palabra en toda su integridad y es fiel al entregarla a los hombres en cada circunstancia concreta. También el sacerdote debe dar con fidelidad la Palabra divina que él ha recibido y asimilado previamente. No se trata de una ideología o de una opinión personal, sino de la Palabra revelada por Dios, predicada por la Iglesia, celebrada en la liturgia, asimilada en la contemplación, vivida por los santos. El futuro sacerdote necesita, pues, una sólida formación doctrinal en las diferentes ramas del saber teológico y filosófico. No insisto, porque estáis convencidos y sé que os empeñáis en adquirirla.

En algunas ocasiones tal vez no advertáis enseguida la relación directa entre esos estudios y el futuro ministerio. Hay que tener paciencia. Es éste el momento de enriquecer vuestra mente con unos conocimientos y con unos métodos indispensables para saberos orientar vosotros mismos y para ser capaces de guiar a otros. A la luz del misterio de Cristo descubriréis la importancia de todo el saber filosófico y científico, y apreciaréis el servicio del Magisterio de la Iglesia, descubriendo su significado y adhiriéndoos a él con fidelidad (cf. *Optatam totius*, 13-18).

Como ministros de la Palabra, en vuestra futura vida sacerdotal, deberéis saber transmitir el Evangelio de forma que penetre a fondo en la inteligencia y en el corazón de vuestros creyentes, y que se encarne en toda cultura y situación humana, personal y social.

La fidelidad a la Iglesia entrena para una apertura a toda la verdad. Para ello hay que poner la Palabra de Dios, que la Iglesia « escucha religiosamente » (cf. *Dei Verbum*, 1), en la base misma del estudio.

De este modo os abris armoniosamente a las nuevas luces y gracias que Dios concede a su Iglesia en cada época histórica, para responder a situaciones humanas nuevas (cf. *Gaudium et spes*, exposición preliminar).

Fidelidad, en tercer lugar, al carisma de la vocación y misión. Habéis recibido una gracia o carisma (el de la vocación) que os conduce hacia la participación, por el sacramento del orden, en el ser, en el obrar y estilo de vida de Cristo Sacerdote Buen Pastor, para prolongarlo en la Iglesia y en el mundo. Es una participación de su unción y misión sacerdotal y pastoral.

La coherencia vivencial con las exigencias de la propia vocación es faceta imprescindible de la fidelidad. Se trata de ajustar la propia vida al objeto de la opción fundamental asumida. Esto implica llevar un estilo de vida coherente y concorde, que tiene en cuenta las necesidades de nuestros hermanos y de nuestra sociedad, según la misión que cada uno está llamado a desempeñar.

De hecho, toda la educación del seminario « debe tender a la formación de verdaderos Pastores de almas » (*Optatam totius*, 4). Es, pues, una formación que tiene dimensión litúrgica, espiritual, intelectual, comunitaria, disciplinar y de servicios pastorales en la comunidad eclesial.

Acta Congregationis

SUMMARIUM DECRETORUM

(a die 1 septembris ad diem 30 novembris 1982)

I. CONFIRMATIO DELIBERATIONUM CONFERENTIARUM EPISCOPALIUM CIRCA INTERPRETATIONES POPULARES

AFRICA

Tanzania

Decreta generalia, 15 octobris 1982 (Prot. CD 1034/82): confirmatur interpretatio *kiswahili* Ordinis Paenitentiae.

AMERICA

Canadia

Decreta generalia, 1 octobris 1982 (Prot. CD 958/82): confirmatur interpretatio *anglica* ritus « Ordinis unctionis infirmorum eorumque pastoralis curae », a Commissione mixta pro regionibus linguae anglicae parata.

Die 22 novembris 1982 Prot. CD 1068/82): confirmatur interpretatio *gallica ritus* « De sacra Communione et de cultu mysterii eucharistici extra Missam », a Commissione internationali francophona pro interpretationibus parata.

ASIA

India

Decreta particularia, *Regio linguae « Bengali »*, 16 septembris 1982 (Prot. CD 873/82): confirmatur interpretatio *bengali* Ordinis Paenitentiae.

EUROPA

Austria

Decreta generalia, 16 octobris 1982 (Prot. CD 1059/82): confirmatur interpretatio *germanica* Lectionarii Missalis Romani, cui titulus « Messlektionar Lesejahr C ».

Belgium

Decreta particularia, *Leodiensis*, 16 octobris 1982 (Prot. CD 1058/82): confirmatur interpretatio *germanica* Lectionarii Missalis Romani, cui titulus « Messlektionar Lesejahr C ».

Conferentia Episcopalis Berolinensis

Decreta generalia, 16 octobris 1982 (Prot. CD 1060/82): confirmatur interpretatio *germanica* Lectionarii Missalis Romani, cui titulus « Messlektionar Lesejahr C ».

Die 18 octobris 1982 (Prot. CD 1018/82): conceditur ut in dioecibus Conferentiae adhiberi valeat textus *germanicus* Precum eucharisticarum pro Missis cum pueris, donec aliter provideatur.

Decreta particularia, *Magdeburgensis*, 27 octobris 1982 (Prot. CD 829/82): confirmatur textus *latinus* et *germanicus* Proprii Liturgiae Horarum in honorem S. Adalberti et S. Adelhaidis necnon textus *germanicus* in honorem S. Mechthildis de Hakeborn.

Gallia

Decreta particularia, *Argentoratensis*, 16 octobris 1982 (Prot. CD 1053/82): confirmatur interpretatio *germanica* Lectionarii Missalis Romani, cui titulus « Messlektionar Lesejahr C ».

Augustodunensis-Cabilonnensis-Matisconensis, 1 septembris 1982 (Prot. CD 448/82): confirmatur textus *gallicus* Proprii Missarum et Liturgiae Horarum.

Metensis, 16 octobris 1982 (Prot. CD 1054/82): confirmatur interpretatio *germanica* Lectionarii Missalis Romani, cui titulus « Messlektionar Lesejahr C ».

Suessionensis, 1 septembris 1982 (Prot. CD 822/82): confirmatur textus *gallicus* Proprii Missarum et Liturgiae Horarum.

Germania

Decreta generalia, 16 octobris 1982 (Prot. CD 656/82): confirmatur interpretatio *germanica* Lectionarii Romani cui titulus « Messlektionar Lesejahr C ».

Decreta particularia, *Friburgensis*, 3 novembris 1982 (Prot. CD 556/82): confirmatur textus *germanicus* Proprii Liturgiae Horarum.

Moguntina, 7 octobris 1982 (Prot. CD 912/82): confirmatur interpretatio *germanica* Proprii Liturgiae Horarum.

Helvetia

Decreta generalia, 16 octobris 1982 (Prot. CD 1055/82): confirmatur interpretatio *germanica* Lectionarii Missalis Romani, cui titulus « Messlektionar Lesejahr C ».

Hollandia

Decreta particularia, *Buscoducensis*, 25 octobris 1982 (Prot. CD 908/82): confirmatur textus *latinus et neerlandicus* Missae et Liturgiae Horarum in honorem Beati Petri Donders.

Italia

Decreta particularia, *Ab Alma domo Lauretana Praelatura*, 27 novembris 1982 (Prot. CD 1082/82): confirmatur textus *italicus* Missae votivae et in sollemnitate necnon Liturgiae Horarum B.M.V. Lauretanae.

Decreta particularia, *Bauzanensis-Brixinensis*, 16 octobris 1982 (Prot. CD 1056/82): confirmatur interpretatio *germanica* Lectionarii Missalis Romani, cui titulus « Messlektionar Lesejahr C ».

Ianuensi, 18 octobris 1982 Prot. CD 720/82): confirmatur textus *latinus et italicus* Proprii Liturgiae Horarum.

Lettonia

Decreta generalia, 7 octobris 1982 (Prot. CD 1008/82): confirmatur:

— pro interpretatione *lettgalica*: Lectionarium Romanum pro Missis temporis Quadragesimae et Paschae, cui titulus « Lekcionarijs - Gavena Laiks, Leldinu Laiks ».

- pro interpretatione *lettonica*: Lectionarium Romanum pro Missis temporis Quadragesimae et Paschae, cui titulus « Lekcionarijs - Gavena Laiks, Lieldienu laiks ».

Luxemburgum

- Decreta generalia**, 16 octobris 1982 (Prot. CD 1057/82): confirmatur interpretatio *germanica* Lectionarii Missalis Romani, cui titulus « Messlektionar Lesejahr C ».

Slovachia

- Decreta generalia**, 29 octobris 1982 (Prot. CD 375/82): confirmatur textus *slovachus* cui titulus « Slavenie svatej omse za ucasti deti » - « Missa cum pueris », seu textus *slovachus* Directorii de Missis cum pueris, Precum eucharisticarum pro Missis cum pueris et Orationum praesidentialium pro iisdem Missis.

Suecia

- Decreta generalia**, 14 octobris 1982 (Prot. CD 658/82): confirmatur interpretatio *suecia* Praefationum Missalis Romani.

OCEANIA

Nova Zelandia

- Decreta generalia**, 5 octobris 1982 (Prot. CD 981/82 et CD 982/82): confirmatur interpretatio *anglica* ritus « Ordinis initiationis christianae adultorum » necnon ritus « Ordinis unctionis infirmorum eorumque pastoralis curae », a Commissione mixta pro regionibus linguae anglicae parata.

II. CONFIRMATIO TEXTUUM PROPRIORUM RELIGIOSORUM

- Congregatio S. Iosephi de Cluny**, 27 novembris 1982 (Prot. CD 1172/82): confirmatur textus *gallicus* Missae et Liturgiae Horarum in honorem Beatae Annae Mariae Javouhey.
- Congregatio SS. Redemptoris**, 2 septembris 1982 (Prot. CD 830/82): confirmatur interpretatio *germanica* Proprii Missae et Liturgiae Horarum in honorem Beati Petri Donders.

Die 23 octobris 1982 (Prot. CD 831/82): confirmatur interpretatio *neerlandica* Proprii Liturgiae Horarum.

Die 6 novembris 1982 (Prot. CD 927/82): confirmatur interpretatio *hispanica* Proprii Liturgiae Horarum.

Eodem die Prot. CD 927/82): confirmatur interpretatio *hispanica* Missae in honorem Beati Petri Donders.

Ordo Cisterciensis, Monasterium Populetanum, 13 novembris 1982 (Prot. CD 1099/82): conceditur ut adhiberi valeat distributio psalmodiarum Liturgiae Horarum iuxta Ritus Romanum ad cursum monasticum duarum hebdomadarum adaptata, prout exstat in schemate proposito.

Ordo Fratrum Minorum, 20 septembris 1982 (Prot. CD 894/82): confirmatur textus *latinus* et *italicus* collectae Missae et lectionis alterae Liturgiae Horarum in honorem Beati Salvatoris Lilli et septem eius sociorum martyrum.

Die 17 novembris 1982 (Prot. CD 1046/82): confirmatur textus *lusitanus* Supplementi Missalis Romani Proprii omnibus familiis franciscalibus Brasiliae.

Ordo Servorum Mariae, 16 novembris 1982 (Prot. CD 128/79): confirmatur interpretatio *hispanica* Proprii Missarum.

Societas Divini Salvatoris, 18 octobris 1982 (Prot. CD 213/82): confirmatur textus *latinus* Missae Beatae Mariae Virginis Matris Salvatoris.

Congregatio S. Annae a Providentia, 18 septembris 1982 (Prot. CD 731/82): confirmatur textus *latinus* Missae in honorem Sanctae Ioannae Delanoue.

Congregatio parvarum sororum pauperum, 20 septembris 1982 (Prot. CD 923/82): confirmatur interpretatio *gallica* lectionis alterae Liturgiae Horarum in honorem Beatae Ioannae Jugan.

Die 22 septembris 1982 (Prot. CD 924/82): confirmatur interpretatio *sinhala*, *anglica*, *coreana*, *hispanica*, *italica*, *lusitana*, *neerlandica* et *sinica* Collectae Missae in honorem Beatae Ioannae Jugan.

« **Institución de Marias Auxiliares Nazarenas** », 4 septembris 1982 (Prot. CD 832/80): confirmatur *ad triennium* textus *hispanicus* Ordinis Professionis religiosae proprii.

III. CALENDARIA PARTICULARIA

Dioeceses

Augustodunensis-Cabilonnensis-Matisconensis, 1 septembris 1982 (Prot. CD 448/82).

Buscoducensis, 25 octobris 1982 (Prot. CD 908/82): conceditur ut celebratio liturgica Beati Petri Donders in Calendarium dioecesis inseri valeat quotannis die 14 ianuarii gradu *memoriae obligatoriae* peragenda.

Lucensis, 15 octobris 1982 (Prot. CD 1025/82): conceditur ut celebratio liturgica S. Leonardi de Porto Maurizio in Calendarium archidioecesis inseri valeat, quotannis die 26 novembris gradu *memoriae ad libitum* peragenda.

Nucerina-Tadinensis, 1 septembris 1982 (Prot. CD 1524/81).

Suessionensis, 1 septembris 1982 (Prot. CD 822/82).

Valleguidonensis, 14 octobris 1982 (Prot. CD 1307/82): conceditur ut celebratio liturgica Beatae Ioannae Jugan in Calendarium dioecesis inseri valeat quotannis die 30 augusti gradu *memoriae ad libitum* peragenda.

Vestphaleniana, 9 novembris 1982 (Prot. CD 1089/82): conceditur ut celebratio liturgica Beatae Catharinae Tekakwitha in Calendarium dioecesis inseri valeat, quotannis die 17 aprilis gradu *memoriae obligatoriae* peragenda.

Familiae religiosas

Confoederatio Oratorii S. Philippi Neri, 29 septembris 1982 (Prot. CD 925/82): conceditur ut celebratio liturgica Beati Aloisii Scrosoppi, in Calendarium confoederationis inseri valeat, quotannis die 5 octobris gradu *memoriae obligatoriae* peragenda.

Congregatio parvarum sororum pauperum, 14 octobris 1982 (Prot. CD 638/82): conceditur ut celebratio liturgica Beatae Ioannae Jugan in Calendarium Congregationis inseri valeat, quotannis die 30 augusti gradu *festi* peragenda.

Moniales a Visitatione Beatae Mariae Virginis, 9 novembris 1982 (Prot. CD 1067/82): conceditur ut in ecclesia monasterii a Visitatione Sanctae Mariae de Urbe celebratio Beatae Mariae Virginis de Guadalupe quotannis die 10 decembris gradu *sollemnitatis* peragi valeat.

Ordo Cisterciensis, 27 octobris 1982 (Prot. CD 1074/82): conceditur ut in ecclesiis Ordinis Cisterciensis celebratio Sancti Philippi Neri *vel* Sancti Gregorii VII papae quotannis die 26 maii gradu *memoriae ad libitum* peragi possit.

Ordo Fratrum Minorum, Provincia Romana, 3 novembris 1982 (Prot. CD 1073/82): conceditur ut celebratio liturgica Beatorum Salvatoris Lilli et septem eius sociorum martyrum in Calendarium Provinciae inseri valeat, quotannis die 23 novembris gradu *memoriae obligatoriae* peragenda.

Ordo Fratrum Minorum Capuccinorum, Provincia catalaunica, 6 novembris 1982 (Prot. CD 1101/82): conceditur ut celebratio liturgica:

- S. Salvatoris de Horta die 18 martii gradu *memoriae ad libitum*;
- B. Bonaventurae Gran die 11 septembris gradu *memoriae ad limitum*;
- G. Mariae Angelae Astorch die 2 decembris gradu *memoriae ad libitum*,

in Calendarium Provinciae inseri valeat.

Conceditur insuper ut celebratio B. Mariae Angelae Astorch die 2 decembris

- in monasterio monialium clarissarum Capuccinarum « SS. Margarita », in urbe « Barcelona-Horta », gradu *festi*;
- in monasteriis clarissarum Capuccinarum de « Manresa », « Matarò », « Gerona » et « Palma de Mallorca » gradu *memoriae obligatoriae* peragi possit.

Societas Divini Salvatoris, 18 octobris 1982 (Prot. CD 213/82): conceditur ut celebratio liturgica Beatae Mariae Virginis Matris Salvatoris in Calendarium Societatis inseri valeat, quotannis die 11 octobris gradu *sollemnitatis* peragenda.

IV. MISSAE VOTIVAE IN SANCTUARIIS

Conceditur *ad quinquennium* ut singulis per annum diebus Missa votiva celebrari possit, sed *tantum* pro peregrinis sacerdotibus aut quoties ipsa petita Missa votiva in peregrinantium favorem dicatur, *dummodo* non occurrat dies liturgicus in nn. 1-4 tabulae praecedentiae inscriptus (cf. « Normae universales de anno liturgico et de calendario »).

Congregatio filiorum Amoris Miserentis, 30 septembris 1982 (Prot. CD 953/82): Missa votiva Domini Nostri Iesu Christi « Amoris Miserentis » in Sanctuario Amoris Miserentis, in loco v.d. « Collevaenza », intra fines dioecesis Tudertinae.

Ordo Fratrum Minorum Capuccinorum, 13 septembris 1982 (Prot. CD 900/82): Missa votiva de Beata Maria Virgine in Sanctuario Beatae Virginis dicato, v.d. « di Castelmonte », intra fines archidioecesis Utinensis.

Ab alma domo Lauretana Praelatura, 27 novembris 1982 (Prot. CD 1082/82): Missa votiva B.V.M. Lauretanae in Sanctuario Lauretano.

V. CONCESSIO TITULI BASILICAE MINORIS

Calliensis, 24 septembris 1982 (Prot. CD 1202/81): conceditur titulus Basilicae Minoris pro ecclesia cathedrali, S. Mariae Assumptae dicata.

Coloniensis, 14 septembris 1982 (Prot. CD 778/82): conceditur titulus Basilicae Minoris pro ecclesia paroeciali Sanctae Margaritae in loco v.d. « Dusseldorf-Gerresheim » dicata.

VI. PATRONI CONFIRMATIO

Mantuana, 23 septembris 1982 (Prot. CD 942/82): confirmatur electio Beatae Mariae Virginis a Rosario Patronae apud Deum communitatis paroecialis loci v.d. « Guidizzolo ».

Marianensis, 28 octobris 1982 (Prot. CD 947/82): confirmatur electio Sanctae Ritae de Cascia Patronae apud Deum oppidi totiusque municipii v.d. « Viçosa ».

Portoricus, 9 augusti 1982 (Prot. CD 825/82): confirmatur electio Sanctae Teresiae a Iesu Jornet Ibars Patronae apud Deum senum Portorici.

VII. INCORONATIONES

Altensis, 20 septembris 1982 (Prot. CD 933/82): conceditur ut gratiosum simulacrum Beatae Mariae Virginis a Rosario, quod in ecclesia cathedrali veneratur, ab Eminentissimo Domino Mario Card. Casariego, Archiepiscopo Guatimalensi, nomine et auctoritate Summi Pontificis pretioso diademate redimiri possit.

Vera Crux, 15 septembris 1982 (Prot. CD 690/82): conceditur ut gratiosa imago Beatae Mariae Virginis, quae in sanctuario loci v.d. « Alvarado » veneratur, nomine et auctoritate Summi Pontificis pretioso diademate redimiri possit.

VIII. DECRETA VARIA

Ianuensis, 29 septembris 1982 (Prot. CD 956/82): conceditur ut die 10 decembrii currentis anni 1982 celebrari possit in ecclesia cathedrali Missa votiva novae Beatae Ioannae Jugan, non obstante occurrentia celebrationis anniversariae Dedicacionis ipsius ecclesiae.

Ordo Fratrum Minorum, 13 septembris 1982 (Prot. CD 895/82): conceditur ut, occasione oblata Beatificationis Salvatoris Lilli necnon septem sociorum Armenorum martyrum, sive Romae sive aliis in ecclesiis extra Urbem, liturgicae celebrationes in honorem novorum Beatorum, iuxta « Normas de celebrationibus in honorem alicuius Beati congruo tempore post Beatificationem », intra annum a Beatificatione, peragi valeant.

Ordo Fratrum Minorum Conventualium, 20 septembris 1982 (Prot. CD 930/82): conceditur ut, occasione Canonizationis Beati Maximiliani Mariae Kolbe, liturgicae celebrationes in honorem novi Sancti, iuxta « Normas de celebrationibus in honorem alicuius Sancti congruo tempore post Canonizationem », intra annum a Canonizatione, peragi valeant.

Tarentina, 26 octobris 1982 (Prot. CD 1084/82): conceditur ut nova ecclesia paroecialis, intra fines archidioecesis aedificanda, Deo dedicetur in honorem Beati Iosephi Moscati, non obstante can. 1168 §3 Codicis Iuris Canonici, servatis tamen omnibus Apostolicae Sedis praescriptionibus cultum Beatorum respicientibus.

A PROPOS DE L'ORDO CANTUS MISSAE

Le dixième anniversaire de l'Ordo Cantus Missae a été marqué par un article de Dom Odo Lang paru dans le numéro 189 de *Notitiae* (avril 1982), pp. 196-213. Dans la première partie de son étude, l'auteur rappelait, en les commentant, les diverses recensions parues sur cet ouvrage. La seconde partie contenait quelques critiques, illustrées par plusieurs exemples qui sont autant d'excellentes suggestions offertes aux usagers du *Graduale Romanum* (cf. pp. 209-212).

Dans la mise au point qu'il fait ici, Dom Eugène CARDINE, expert en la matière, rappelle la règle d'or qui figure en tête de l'Ordo Cantus Missae (*Praenotanda*, I in fine, p. 8) et qui est plusieurs fois rappelée au cours de l'ouvrage: « Pro textu diei proprio, alium textum eiusdem temporis licet pro opportunitate substituere ». Appliquer ce principe avec discernement est la meilleure manière de tenir compte des critiques positives citées plus haut.

* * *

Dans son article « Zehn Jahre *Ordo Cantus Missae* », paru dans le n° 189 de *Notitiae* (avril 1982), Dom Odo Lang OSB formule contre cette œuvre officielle deux critiques qui méritent examen. L'une concerne le choix d'un certain nombre de pièces musicales grégoriennes qui sont jugées mal adaptées pour remplacer le psaume du *Lectionarium*, spécialement lié aux lectures liturgiques du jour; l'autre vise en général le caractère du verset alléluatique, que la réforme conciliaire a conçu en relation avec l'Évangile et que l'*Ordo Cantus Missae* n'a pas suffisamment respecté.

* * *

Ce fut un long et délicat travail d'adapter aux changements du *Missale Romanum* l'immense trésor des mélodies grégoriennes, avec le souci de ne rien perdre et de conserver, du mieux possible, une organisation qui nous vient d'une tradition si vénérable. Des bouleversements profonds et trop nombreux auraient été difficilement acceptés.

Il fallait trouver un équilibre entre deux positions extrêmes:

— l'une de fidélité absolue à l'ancienne tradition, opposée par le fait même aux directives du Concile, fidélité qui n'aurait pas réalisé le lien entre la lecture qui précède et le chant qui suit;

— l'autre de monotonie engendrée par la répétition fréquente du « meilleur texte », celui qui s'accordait le plus objectivement à l'idée principale de la lecture.

C'est précisément cet équilibre qui pose la question la plus épineuse et qui ne pourra jamais être précisé au goût de tous et de chacun. D'autant plus que, dans la pratique, à la clarté des idées (qui sont parfois multiples et entre lesquelles il faut choisir) viennent souvent s'ajouter ou s'opposer des considérations d'ordres divers (niveau intellectuel et spirituel de l'assemblée, circonstances variées, etc.). Dans la complexité de la pastorale liturgique, le cadre général doit rester malléable. Un choix, que l'on souhaite aussi judicieux que possible, doit intervenir pour accorder tous ces points de vue.

C'est pourquoi l'*Ordo Cantus Missae* a multiplié les appels à la souplesse du choix et à la collaboration des compétences. Aux pages 27, 75 et 118, c'est-à-dire au début du *Proprium de Tempore*, du *Proprium de Sanctis*, et des *Communia*, une rubrique répète la légitimité d'un choix parmi les pièces à chanter (*pro opportunitate*). Cette latitude se justifie à double titre:

— elle permet aux chœurs qui n'ont pas encore les capacités musicales requises de se limiter provisoirement à un répertoire connu avec sûreté;

— elle laisse l'autorité locale libre de choisir les pièces qui conviennent aux besoins particuliers de la célébration.

* * *

La deuxième question présente un double caractère, l'un juridique et l'autre historique.

Que l'Eglise Romaine ait le droit de modifier sa liturgie, d'en changer tel ou tel aspect pour obtenir un avantage dont elle est seule juge, cela ne fait aucun doute. C'est ainsi que la réforme conciliaire a voulu faire du deuxième chant intercalaire, celui qui précède immédiatement l'Evangile, une préparation à cette lecture sacrée, sans que personne ne puisse s'en formaliser, bien au contraire.

Mais, du point de vue historique, il apparaît clairement que le chant de l'*Alleluia* n'a pas été compris de cette manière dans l'Eglise Romaine aux VIII^e-X^e siècles. L'*Alleluia* était l'acclamation triomphale qui trouvait naturellement sa place comme dernier chant de la liturgie de la parole, comme dans d'autres occasions similaires. Il convient de laisser aux compétences le soin de le montrer; mais il suffira, pour nous en convaincre, de comparer le texte des *Alleluia* les plus anciens à ceux de l'édition du *Lectionarium* (1970).

Par exemple le volume I, pages 447-451, contient 39 *Alleluia pro dominicis et feriis per annum*. Or, dans cette longue liste, on ne trouve pas un seul cas qui se rapproche de l'un des versets de la tradition primitive. Aucun des anciens versets d'*Alleluia* ne traite de la parole de Dieu comme telle, alors que celle-ci est l'unique objet des *Alleluia* de la nouvelle collection. On mesure ainsi la distance qui sépare les deux couches de composition; il y a entre elles une ligne de démarcation très nette.

Or, si l'on veut maintenir vivant le « trésor grégorien », c'est évidemment en respectant l'esprit et les principes qui furent les siens à son origine. Les rédacteurs de l'*Ordo Cantus Missae*, qui avaient reçu cette mission, l'ont accomplie en comptant sur la collaboration de tous les responsables du chant liturgique.

Il faut souhaiter que, dans l'usage du *Graduale Romanum*, on sache profiter des libertés accordées pour réaliser avec sagesse et bon goût l'adaptation qui convient à chaque milieu et chaque célébration, et nos mélodies grégoriennes pourront conserver leur saveur authentique.

Dom EUGÈNE CARDINE, O.S.B.

Abbaye Saint-Pierre de Solesmes
F - 72300 Sablé sur Sarthe

Instauratio Liturgica

LIBRI LITURGICI OFFICIALES *

Hac rubrica praebemus elenchum librorum liturgicorum officialium, qui ad hanc Sacram Congregationem pro Sacramentis et Cultu Divino anno 1982 pervenerunt secundum normam quae datur in Decreto confirmationis, scilicet: « In textu imprimendo mentio fiat de confirmatione ab Apostolica Sede concessa. Eiusdem textus impressi duo exemplaria ad hanc Sacram Congregationem transmittantur ».

Elenchus complectitur libros liturgicos editos sive cura Coetuum Episcoporum, sive cura Dioecesium, sive cura Familiarum Religiosarum.

I. Nationes

AFRICA

RUANDA

Rituel du Sacrement de Pénitence (OP).

Lingua *rwandensis*.

Ed.: ...

Confirmatum die 3 iunii 1981 Prot. CD 961/78).

* *Sigla quibus tituli librorum compendiuntur:*

CMEEM	De sacra Communionem et de cultu mysterii eucharistici extra Missam
LH	Liturgia Horarum
MR	Missale Romanum
OCM	Ordo celebrandi matrimonium
OE	Ordo exsequiarum
OLLH	Ordo lectionum Liturgiae Horarum
OLM	Ordo lectionum Missae
OP	Ordo Paenitentiae
OPR	Ordo professionis religiosae
PLH	Proprium Liturgiae Horarum
PM	Proprium Missarum
PR	Pontificale Romanum
TLHM	Thesaurus Liturgiae Horarum Monasticae

ASIA

COREA

Liturgia Horarum (LH).

Lingua *coreana*.

Ed.: ...

Confirmatum die 13 novembris 1981 (Prot. CD 1526/81).

INSULAE PHILIPPINAE

Aklat ng pagmimisa sa Roma (MR).

Lingua *tagalog*.

Ed.: Lupon para sa Wikang Tagalog sa Liturhiya, Lipa 1981.

Confirmatum die 13 iulii 1979 (Prot. CD 925/78).

Ang Ordenasyon (PR).

Lingua *tagalog*.

Ed.: Lupon para sa Wikang Tagalog sa Liturhiya, Lipa 1981.

Confirmatum die 28 octobris 1981 (Prot. CD 1680/80).

EUROPA

GIBRALTARIENSIS

Proprium Missarum - Proper of Masses (PM).

Lingua *latina et anglica*.

Ed.: ...

Confirmatum die 5 ianuarii 1980 (Prot. CD 1251/79).

Proprium Liturgiae Horarum - Proper for the Liturgy of the Hours (PLH).

Lingua *latina et anglica*.

Ed.: ...

Confirmatum die 5 ianuarii 1980 (Prot. CD 1251/79).

HISPANIA

Ritual do Matrimonio (OCM).

Lingua *gallaeca*.

Ed.: Comisión Interdiocesá prá Liturxia en Lingua Galega, 1980.

Confirmatum die 1 decembris 1977 (Prot. CD 651/76).

HOLLANDIA

Liturgie van de sacramenten en andere kerkelijke vieringen (OE).

Lingua *neerlandica*.

Ed.: Nationale Raad voor Liturgie.

Confirmatum die 16 novembris 1981 (Prot. CD 184/81).

LETTONIA

Lekcionarijs I (OLM).

Lingua *lettonica*.

Ed.: Rigas Metropolijas Kurijs, 1982.

Confirmatum die 8 octobris 1980 (Prot. CD 1760/80).

LITUANIA

Skaitiniai Sventadieniu Misioms III (OLM).

Lingua *lituana*.

Editor: Lietuvos Vyskupu Konferencijos Leidinys, Vilnius-Kaunas 1982.

Confirmatum die 23 aprilis 1980 Prot. CD 807/80).

MELITENSIS

Celebrazzjonijiet ewkaristici barra L-quddiesa (CMEEM).

Lingua *melitensis*.

Ed.: Kummissjoni Liturgika, Malta 1979.

Confirmatum die 22 iunii 1974 (Prot. 1667/74).

POLONIA

Obrzedy Pokuty (OCM).

Lingua *polona*.

Ed.: Ksiegarnia Sw. Jacka, Katowice 1981.

Confirmatum die 10 martii 1978 (Prot. CD 544/77).

SLOVACHIA

Liturgia Hodin (PLH).

Lingua *slovacha*.

Ed.: Vydal Spolok Sv. Vojtecha, Trnava, 1980.

Confirmatum die 21 aprilis 1976 (Prot. CD 374/76).

Rimski Pontificàl (PR).

Lingua *slovacha*.

Ed.: Slovenskà liturgickà komisia, Trnava 1981.

Confirmatum die 19 februarii 1976 (Prot. CD 509/75).

Lekcionàr (OLM).

Lingua *slovacha*.

Ed.: Slovenská liturgická komisia, Trnava 1981.

Confirmatum die 25 iunii 1980 (Prot. CD 425/79).

STATUS CIVITATIS VATICANAE

Proprium Missarum - Proprium Liturgiae Horarum Sacrosanctae Patriar-
chalis Basilicae Vaticanae (PM, PLH).

Lingua *latina*.

Ed.: Typis Polyglottis Vaticanis 1981, 1982.

Confirmatum die 22 februarii 1981 (Prot. CD 345/81).

OCEANIA

AUSTRALIA

Lectionary I, II, III (OLM).

Lingua *anglica*.

Ed.: Collins - Geoffrey Chapman - E. J. Dwyer, Lond. 1980.

Confirmatum die 12 iunii 1981 (Prot. CD 2188/80).

II. *Dioeceses*

ARRETINA

Proprio delle Messe (PM).

Lingua *italica*.

Ed.: ...

Confirmatum die 30 decembris 1979 (Prot. CD 837/79).

BITURGENSIS

Proprio delle Messe (PM).

Lingua *italica*.

Ed.: ...

Confirmatum die 4 martii 1981 (Prot. CD 265/81).

BURDIGALENSIS

Missel - Liturgie des Heures (PM, PLH).

Lingua *gallica*.

Ed.: ...

Confirmatum die 3 martii 1981 (Prot. CD 1707/80).

CARPENSIS

Messe Proprie, Lezionario Proprio, Liturgia delle Ore (PM, OLM, PLH).
Lingua *italica*.
Ed.: Ufficio Liturgico, Carpi 1981.
Confirmatum die 16 ianuarii 1981 (Prot. CD 1033/80).

CONSTANTIENSIS

Propre de Coutances (PM).
Lingua *gallica*.
Ed.: Impr. et Façonnage Claude Bellée, Coutances 1981.
Confirmatum die 6 martii 1981 (Prot. CD 1823/80).

CORTONENSIS

Testo proprio delle Messe e Liturgia delle Ore (PM, PLH).
Lingua *latina*.
Ed.: Diocesi di Cortona, 1982.
Confirmatum die 15 maii 1975 (Prot. CD 2320/74).

HILDESIENSIS

Messbuch - Lektionar (PM).
Lingua *germanica*.
Ed.: Bernward Verlag, Hildesheim 1975.
Confirmatum die 11 iulii 1975 (Prot. 697/75).

Liturgia Horarum - Stundenbuch (PLH).
Lingua *latina et germanica*.
Ed.: Bernward Verlag, Hildesheim 1980.
Confirmatum die 13 octobris 1980 (Prot. CD 1357/80).

LINGONENSIS

Propre du Diocèse de Langres (PM).
Lingua *gallica*.
Ed.: Evêché, Langres 1981.
Confirmatum die 7 octobris 1981 (Prot. CD 1232/81).

LIPENSIS

Proper of the Mass and the Divine Office (PM, PLH).
Lingua *latina, anglica et tagalog*.
Ed.: ...
Confirmatum die 6 decembris 1980 (Prot. CD 1984/80) (Prot. CD 2149/80).

LUXEMBURGENSIS

Proprium dioecesis luxemburgensis (PLH).
Lingua *latina, gallica et germanica*.
Ed.: Verlag Herder, Freiburg 1981.
Confirmatum die 10 augusti 1981 (Prot. CD 930/81).

MEDIOLANENSIS

Missale Ambrosianum (PM).
Lingua *latina*.
Ed.: Centro Ambrosiano di Documentazione e di Studi religiosi, Milano 1981.
Confirmatum die 30 novembris 1974 (Prot. CD 2347/74).

Diurna Laus, Salterio a uso delle comunità di rito ambrosiano (LH).
Lingua *italica*.
Ed.: Centro Ambrosiano di documentazione e di studi religiosi, Milano 1981.
Confirmatum die 29 augusti 1981 (Prot. CD 1932/80).

MONASTERIENSIS

Eigenfeiern des bistums Münster (PLH).
Ed.: Verlag Friedrich Pustet, Regensburg, 1982.

MONTISVIRGINIS

Proprio dell'Abbazia di S. Maria di Montevergine (PLH).
Lingua *italica*.
Ed.: ...
Confirmatum die 24 octobris 1981 (Prot. CD 1272/81).

PASSAVIENSIS

Messbuch - Lektionar (PM).
Lingua *germanica*.
Ed.: Verlag Herder, Freiburg 1981.
Confirmatum die 19 decembris 1979 (Prot. CD 2285/77).

PISANA

Proprio delle Messe - Proprio della Liturgia delle Ore (PM, PLH).
Lingua *italica*.
Ed.: Curia Arciv. di Pisa, 1981.
Confirmatum die 23 martii 1976 (Prot. CD 626/75).

PISTORIENSIS

Proprium Ecclesiae Pistoriensis, Liturgia Horarum (PLH).

Lingua *latina* et *italica*.

Ed.: Curia Episcopalis Pistoriensis, Pistoia 1980.

Confirmatum die 3 septembris 1980 (Prot. CD 35/78).

Proprium Ecclesiae Pistoriensis, Sacramentarium (PM).

Lingua *latina* et *italica*.

Ed.: Curia Episcopalis Pistoriensis, Pistoia 1980.

Confirmatum die 3 septembris 1980 (Prot. CD 35/78).

PRATENSIS

Liturgia delle Ore (PLH).

Lingua *italica*.

Ed.: Curia Vescovile, Prato, 1982.

SABAUDIAE PROVINCAE DIOECESIS

Messes Propres (PM).

Lingua *gallica*.

Ed.: A.E.L.F., 1978.

Confirmatum die 13 novembris 1975 (Prot. CD 351/75).

SANCTUS MINIATUS

Proprio delle Messe (PM).

Lingua *latina* et *italica*.

Ed.: Diocesi di S. Miniato, 1982.

Confirmatum die 1 septembris 1981 (Prot. CD 658/81).

Liturgia delle Ore (PLH).

Lingua *latina* et *italica*.

Ed.: Diocesi di S. Miniato, 1982.

Confirmatum die 1 septembris 1981 (Prot. CD 658/81).

SENONENSIS - ANTISSIODORENSIS

Propre de l'Eglise de Sens-Auxerre (PM).

Lingua *gallica*.

Ed.: Ateliers de la Pierre-qui-Vire, Saint-Léger-Vauban, 1982.

Confirmatum die 20 decembris 1980 Prot. CD 418/80).

SICILIAE DIOECESIS

Messe Proprie delle diocesi di Sicilia (PM).

Lingua *italica*.

Ed.: Conferenza Episcopale Siciliana, Palermo 1981.

Confirmatum die 18 iunii 1980 (Prot. CD 534/80).

Lezionario per le celebrazioni dei Santi di Sicilia (OLM).

Lingua *italica*.

Ed.: Conferenza Episcopale Siciliana, Palermo 1981.

Confirmatum die 18 iunii 1980 (Prot. CD 534/80).

SIDEROPOLITANA

Rimski Misal (PM).

Lingua *croatica*.

Ed.: Biskupija Zeljezno, 1981.

Confirmatum die 14 iunii 1980 (Prot. CD 554/80).

TIFERNATENSIS

Messe Proprie (PM).

Lingua *italica*.

Ed.: ...

Confirmatum die 29 augusti 1981 (Prot. CD 618/81).

Liturgia delle Ore (PLH).

Lingua *italica*.

Ed.: ...

Confirmatum die 29 augusti 1981 (Prot. CD 618/81).

VICENTINA

Proprio della Liturgia delle Ore (PLH).

Lingua *italica*.

Ed.: Diocesi di Vicenza, 1981.

Confirmatum die 30 iunii 1981 (Prot. CD 2178/80).

Proprio delle Messe (PM).

Lingua *italica*.

Ed.: Diocesi di Vicenza, 1981.

Confirmatum die 30 iunii 1981 (Prot. CD 2178/80).

Lezionario delle Messe (OLM).

Lingua *italica*.

Ed.: Diocesi di Vicenza, 1981.

Confirmatum die 30 iunii 1981 (Prot. CD 2178/80).

III. *Familiae religiosae*

RELIGIOSI

CONGREGATIO CLERICORUM REGULARIUM S. PAULI

Proprio delle Messe (PM).

Lingua *italica*.

Ed.: P.A., Roma 1981.

Confirmatum die 20 iunii 1981 (Prot. CD 707/81).

Proprio della Liturgia delle Ore (PLH).

Lingua *italica*.

Ed.: ...

Confirmatum die 27 aprilis 1982 (Prot. CD 332/82).

CONGREGATIO S. IOSEPHI

Rituale della Professione religiosa (OPR).

Lingua *italica*.

Ed.: Murialdo, Roma 1982.

Confirmatum die 25 augusti 1980 (Prot. CD 1014/80).

CONGREGATIO SERVORUM A CARITATE

Misas Propias (PM).

Lingua *hispanica*.

Ed.: ...

Confirmatum die 16 novembris 1981 (Prot. CD 1533/81).

Liturgia de las Horas (PLH).

Lingua *hispanica*.

Ed.: ...

Confirmatum die 16 novembris 1981 (Prot. CD 1533/81).

FAMILIAE FRANCISCALES

Franjevacki Obrednik Redovnickog Zavjetovanja (OPR).

Lingua *croatica*.

Ed.: Provincijali cetiriju franiev. obitelji hrvatskog jezicnog podrucja, Sarajevo 1981.

Confirmatum die 8 ianuarii 1981 Prot. CD 2130/80).

MISSIONARI SERVI PAUPERUM

« BOCCONE DEL POVERO »

Messe Proprie (PM).

Lingua *latina* et *italica*.

Ed.: Laurenziana, Napoli 1981.

Confirmatum die 29 octobris 1979 (Prot. CD 1116/79) et die 11 decembris 1979 (Prot. CD 1117/79).

ORDO CISTERCIENSIS

Liturgie monastique des Heures (LH).

Lingua *gallica*.

Ed.: Abbaye de Clervaux, 1980.

Confirmatum die 21 martii 1981 (Prot. CD 862/80).

ORDO CISTERCIENSIVM REFORMATIVM SEV STRICTIVM OBSERVANTIVM

Santoral Cisterciense (PM).

Lingua *hispanica*.

Ed.: Com. de Liturgia de los monasterios Cistercienses, 1982.

Confirmatum die 8 ianuarii 1979 (Prot. CD 1095/78).

Liturgie monastique des Heures (LH).

Lingua *gallica*.

Ed.: Abbaye de Clervaux, 1980.

Confirmatum die 21 martii 1981 (Prot. CD 443/81).

ORDO CLERICORVM REGVLARIIVM A SOMASCHA

Proprium Liturgiae Horarum et Missarum (PLH, PM).

Lingua *latina*.

Ed.: ...

Confirmatum die 19 novembris 1980 (Prot. CD 1875/80).

ORDO FRATRVM B.M.V. DE MONTE CARMELO

Missal Karmelitan (PM).

Lingua *melitensi*.

Ed.: Lux Press, Malta 1982.

Confirmatum die 8 augusti 1981 (Prot. CD 818/81).

ORDO FRATRUM MINORUM

Proprio liturgico dei Frati Minori di Sardegna (PM).

Lingua *latina et italica*.

Ed.: Curia Provincialis O.F.M. Sardiniae, Cagliari 1977.

Confirmatum die 1 iunii 1977 (Prot. CD 271/77).

ORDO FRATRUM MINORUM CAPUCCINORUM

Messa e Liturgia delle Ore del B. Felice da Nicosia (PM, PLH).

Lingua *italica*.

Ed.: ...

Confirmatum die 17 ianuarii 1980 (Prot. CD 1152/79).

ORDO FRATRUM PRAEDICATORUM

Proprium Officiorum (PLH).

Lingua *latina*.

Ed.: Comm. liturgica O.P., Romae 1980.

Confirmatum die 10 februarii 1978 (Prot. CD 1590/77).

ORDO SANCTI BENEDICTI

Monastisches Stundenbuch (LH).

Lingua *germanica*.

Ed.: Eos Verlag, St. Ottilien 1982.

Confirmatum die 22 maii 1980 (Prot. CD 678/80).

Supplemento al Salterio monastico ad uso dei monasteri Cassinesi e Sublacensi d'Italia (PLH).

Lingua *italica*.

Ed.: Commissione liturgica intercongregazionale, Subiaco-Cassino 1982.

Confirmatum die 2 septembris 1981 (Prot. CD 1132/81).

Monastisches Stundenbuch, Fasten-Ud, Osterzeit (PLH).

Lingua *germanica*.

Ed.: Eos Verlag St. Ottilien 1982.

Confirmatum die 23 maii 1980 (Prot. CD 678/80).

Monastisches Lektionar, II/2 (OLLH).

Lingua *germanica*.

Ed.: Eos Verlag St. Ottilien 1982.

Confirmatum die 23 maii 1980 (Prot. CD 678/80).

Liturgie monastique des Heures (LH).

Lingua *gallica*.

Ed.: Abbaye de Clervaux, 1980.

Confirmatum die 21 martii 1981 (Prot. CD 826/80).

Matines I-II (TLHM).

Lingua *catalaunica*.

Ed.: Publicaciones de l'Abadia de Montserrat, 1982.

Confirmatum die 14 maii 1981 (Prot. CD 579/81).

Misa za pekee (PM).

Lingua *swabili*.

Ed.: Peramiho Printing Press 3/82.

Confirmatum die 26 octobris 1981 (Prot. CD 1300/81).

ORDO SANCTI BENEDICTI,
ORDO CISTERCIENSIVM REFORMATIVM, ORDO CISTERCIENSIS

Eigen Misteksten voor de Monastieke Orden (PM).

Lingua *neerlandica*.

Ed.: I.W.V.L., Zundert 1981.

Confirmatum die 18 octobris 1979 (Prot. CD 351/79, 352/79, 1105/79).

SOCIETAS IESU

Supplement to the Divine Office (PLH).

Lingua *anglica*.

Ed.: Liturgical Commission S.J., Rome 1982.

Confirmatum die 20 octobris 1980 (Prot. CD 1840/80).

Supplement to the Missal and Lectionary (PM, PLM).

Lingua *anglica*.

Ed.: Liturgical Commission S.J., Rome 1982.

Confirmatum die 20 octobris 1980 (Prot. CD 1840/80).

RELIGIOSAE

CONGREGATIO RELIGIOSARVM IESU-MARIAE

Missal and Lectionary Proper (PM).

Lingua *anglica*.

Ed.: S.G.S., Romae 1982.

Confirmatum die 5 augusti 1981 (Prot. CD 851/81).

Missel et Lectionnaire Propres (PM).

Lingua *gallica*.

Ed.: S.G.S., Romae 1982.

Confirmatum die 5 augusti 1981 (Prot. CD 851/81).

Misal y Leccionario Proprio (PM).

Lingua *hispanica*.

Ed.: S.G.S., Romae 1982.

Confirmatum die 5 augusti 1981 (Prot. CD 851/81).

« HERMANAS DE BETHANIA C.V.D. »

Ceremonia para la Profesión Religiosa (OPR).

Lingua *hispanica*.

Ed.: ...

Confirmatum die 13 ianuarii 1982 (Prot. CD 143/82).

MONIALES FRANCISCALES ORDINIS IMMACULATAE CONCEPTIONIS
BEATAE MARIAE VIRGINIS

Ritual de la Profesión religiosa (OPR).

Lingua *hispanica*.

Ed.: Ediciones Monte Casino, Zamora 1981.

Confirmatum die 1 augusti 1981 (Prot. CD 650/81).

« ORDEN DEL ST.MO SALVADOR Y DE STA. BRIGIDA »

Misas Propias (PM).

Lingua *hispanica*.

Ed.: ...

Confirmatum die 7 iunii 1980 (Prot. 112/79).

Liturgia de las Horas (PLH).

Lingua *hispanica*.

Ed.: ...

Confirmatum die 7 iunii 1980 (Prot. CD 112/79).

SOCIETAS S. TERESIAE A IESU

Ritual (OPR).

Lingua *anglica*.

Ed.: ..., Rome 1981.

Confirmatum die 5 iunii 1981 (Prot. CD 1953/80).

SORORES DOMINAE NOSTRAE A REFUGIO IN MONTE CALVARIO
v.d. « BRIGNOLINE »

Santa Messa in onore della B. Maria Repetto (PM).

Lingua *italica*.

Ed.: ..., Genova 1981.

Confirmatum die 12 septembris 1981 (Prot. CD

XV^{ème} ANNIVERSAIRE DE L'INSTRUCTION
« MUSICAM SACRAM » (II)

Dans le cadre du XV^{ème} anniversaire de l'Instruction Musicam sacram (5 mars 1967; cf. Notitiae 18, 1982, pp. 427-429), Radio-Vatican diffusait en français, le 17 juin de cette année, le texte suivant qui rappelle, après les grands célébrations liturgiques des voyages apostoliques de Jean-Paul II, comment la musique et les chants latins sont pour la prière, dans la diversité des langues et des cultures, de puissants facteurs de communion et d'unité.

* * *

Les grands voyages apostoliques de Jean-Paul II à travers tant de pays du monde ont permis de mesurer, mis à part les enseignements directs du Pape, toute l'importance qu'a prise dans l'Eglise le renouveau liturgique. La majesté, l'imposante grandeur des concélébrations ont montré combien aujourd'hui la participation active de masses impressionnantes de fidèles a été rendue possible. Or, dans ces grands rassemblements, nous venons encore de le constater en Argentine, la musique et le chant tiennent une très grande place. Une foule de plusieurs centaines de milliers de personnes doit pouvoir avec aisance exprimer sa foi par des chants simples, dont la musique soit immédiatement accessible à tous.

A ce point de vue, les chants tout récents de Cardiff sont un magnifique exemple. Il y a deux ans en Irlande, les jeunes de Galway nous offraient, eux aussi, un magnifique modèle de musique religieuse et populaire. Ces chants ont été écrits dans la langue de chaque pays — ici l'anglais —, mais aussi dans le style musical propre à ces régions. Il y a des airs écossais et des airs irlandais, comme il y a en France des airs bretons ou des airs basques.

Prier et chanter dans sa langue maternelle est un trait commun de tous les peuples. Et c'est assurément un des avantages incontestables de la réforme liturgique du Concile d'avoir mis à la portée de tous les fidèles des textes présentés dans la langue de leur pays. Dans la Constitution sur la Liturgie on peut lire, en effet: « Soit dans la messe, soit dans l'administration des sacrements, soit en d'autres parties de la liturgie, l'emploi de la langue du pays peut être souvent très utile pour le peuple: on pourra donc lui accorder une large place,

surtout dans les lectures, les monitions, dans un certain nombre de prières et de chants (n. 36, 2) ».

Au cours de tous ses voyages, Jean-Paul II a pu entendre ainsi des peuples divers s'exprimer dans leur langue maternelle, et lui-même a voulu concrètement s'associer à ces liturgies, n'hésitant pas devant l'effort de célébrer la messe en japonais avec les japonais, en anglais avec les britanniques, en français à Paris et à Lisieux, en espagnol à Mexico et à Buenos Aires.

Toutefois et en tous les cas, comme Paul VI l'avait recommandé, en faisant publier par la Congrégation pour le Culte divin le livret *Jubilate Deo* à Pâques 1974, il est des chants que l'Eglise doit conserver en latin comme manifestation de son unité et de son universalité. « A une époque, déclarait le Cardinal Gouyon, où les hommes voyagent de plus en plus, il est bon de maintenir au sein de l'Eglise un fonds de chants communs. Nous en sentons, en des lieux comme Lourdes ou Rome, la nécessité. Dans notre pays, où les mélodies modernes sont si nombreuses qu'on n'arrive pas à trouver en notre propre langue un minimum de chants communs, les pièces latines de l'Ordinaire de la Messe peuvent rendre ce service de communion et de catholicité ».

Ne passons pas d'un extrême à l'autre, et que l'adoption du français n'entraîne pas le bannissement du latin!

Actuositas Commissionum liturgicarum

RELATIONES CIRCA INSTAURATIONIS LITURGICAE PROGRESSUS (III)

Nonnullae Commissiones Nationales de Liturgia ad Sectionem pro Cultu Divino relationem miserunt circa opera et incepta, quae ipsae iam perfecterunt et circa ea quae ad exitum perducere intendunt.

Relationes a Commissione Liturgica Civitatum Foederatarum in America septentrionali, Irlandiae et dioecesis Hafniae ad nos missae, hic referre placet.

Publicatio ipsarum relationum nullum includit iudicium opinionum, quae in eis exprimuntur.

REPORT ON THE ACTIVITY OF THE BISHOPS' COMMITTEE ON THE LITURGY OF THE NATIONAL CONFERENCE OF CATHOLIC BISHOPS (UNITED STATES OF AMERICA), 1981-1982

SUBMITTED TO THE CONGREGATION
FOR THE SACRAMENTS AND DIVINE WORSHIP

October 4, 1982

INTRODUCTION

The Bishops' Committee on the Liturgy of the National Conference of Catholic Bishops (United States of America) is one of several standing or permanent committees of the episcopal conference. Its purpose is to direct the process of authorization of liturgical rites, texts and books for use in the dioceses of the United States of America and to moderate the pastoral-liturgical life of the Church in the USA on a national level, thus assisting the American bishops as a collegial body in their sanctifying mission.

To assist the Committee in these tasks there is a permanent Secretariat in Washington, D.C. which directs the day-to-day activity of the Committee. The Secretariat also assists the President and the General Secretary of the National Conference of Catholic Bishops in the achievement of other matters of a liturgical nature.

I. OBJECTIVES OF THE BISHOPS' COMMITTEE ON THE LITURGY

The Committee and the Secretariat have four specific objectives or goals which govern their activity.

A) To contribute to the preparation of appropriate liturgical rites, texts and books as they are made available by the Congregation for the Sacraments and Divine Worship in Latin and as they are presented in English translation by the International Commission on English in the Liturgy (ICEL). As a part of this task, it is the Committee's responsibility to prepare the necessary adaptations of the rites for the dioceses of the USA according to the norms established by the Holy See, especially in the *praenotanda* of each liturgical book. In conjunction with this same objective, the Committee and the Secretariat see to the proper publication and implementation of the liturgical books in the dioceses of the USA by reviewing and monitoring all publications of the officially approved and confirmed liturgical rites and texts.

B) The Committee's second objective is to assist the bishops individually and collegially in their task of implementing the official norms and directives of the Holy See and of the episcopal conference itself in the dioceses of the USA. In this regard it is the Secretariat's task to assist in the communication of the decrees and instructions of the Holy See to the liturgical commissions of each diocese while at the same time properly interpreting those decrees as they apply to the Church in United States of America.

C) Thirdly, the Committee has as one of its major objectives the task of providing the necessary scholarly and pastoral-liturgical research to assist the episcopal conference in its role of ecclesial sanctification.

D) Finally, the Committee and the Secretariat have the responsibility of assisting the bishops in the development of liturgical catechesis and the continued liturgical and spiritual renewal of the priests, deacons, religious men and women, and the laity of the Church in the United States. It fulfills this mission by preparing manuscripts for publication, by working with other Secretariats and Offices of the National Conference of Catholic Bishops and its civil arm, the United States Catholic Conference, and also by maintaining liaisons and relationships with other bodies interested in liturgical renewal,

particularly the Federation of Diocesan Liturgical Commission, a voluntary organization of all liturgical commissions and offices of worship in the United States.

II. COMMITTEE MEMBERSHIP AND SECRETARIAT PERSONNEL

At the November 1981 plenary assembly of the NCCB, a new Chairman of the Bishops' Committee on the Liturgy was elected by the American bishops to succeed Most Reverend Rembert G. Weakland, OSB, Archbishop of Milwaukee, whose term had expired. The present Chairman, elected for a period of three years, is the Most Reverend John S. Cummins, Bishop of Oakland, California. Upon his election, he appointed six bishops as Members of the Committee, according to the Statutes of the NCCB: William H. Bullock, Auxiliary Bishop of St. Paul and Minneapolis, Minnesota; Joseph P. Delaney, Bishop of Fort Worth, Texas; Edward D. Head, Bishop of Buffalo, New York; Oscar Lipscomb, Archbishop of Mobile, Alabama; Kenneth Untener, Bishop of Saginaw, Michigan; Paul E. Waldschmidt, CSC, Auxiliary Bishop of Portland in Oregon. Four other bishops were appointed or reappointed in the capacity of Committee Consultants: His Eminence John Cardinal Dearden, Former Archbishop of Detroit, Michigan and Member of the Congregation for the Sacraments and Divine Worship; Most Reverend James W. Malone, Bishop of Youngstown, Ohio, American Member of the Episcopal Board of the International Commission on English in the Liturgy and Vice President of the NCCB; Most Reverend John Whealon, Archbishop of Hartford, Connecticut; and Most Reverend James S. Sullivan, Auxiliary Bishop of Lansing, Michigan.

A group of Advisors named by the Chairman assists the Committee and the Secretariat by contributing their pastoral and scholarly expertise: Sister Janet Baxendale, SC, Chairwoman of the FDLIC; Reverend Alan F. Detscher (Diocese of Bridgeport, Connecticut); Reverend Charles Gusmer (Archdiocese of Newark, New Jersey); Sister Kathleen Hughes, RSCJ (Professor of Liturgy, The Catholic Theological Union of Chicago, Illinois); Mr. Lawrence Johnson (Diocese of Wilmington, Delaware); Reverend E. Donald Osuna (Diocese of Oakland, California); Reverend Juan Sosa (Instituto de Liturgia Hispana); Reverend Frank Quinn, OP (Aquinas Institute, St. Louis, Missouri); Reverend Thomas Richstatter, OFM (Executive Secretary

of the FDLC); Rt. Reverend Abbot James Wiseman, OSB (Representative of the Conference of Major Superiors of Men). Assisting the Committee on a permanent basis is the Secretariat's Executive Director, Reverend John A. Gurrieri; Associate Director, Reverend Ronald F. Krisman; Linda D. Hersey, Administrative Secretary; and the Reverend Monsignor Frederick R. McManus, Dean and Vice Provost of The Catholic University of America, the Secretariat's Consultant.

III. COMMITTEE MEETINGS

Since early 1981 the Bishops' Committee on the Liturgy has met four times: June 17-18, 1981 in Washington, D.C. (bishops and advisors), November 15, 1981 in Washington, D.C. (bishops), May 24-25, 1982 in Washington, D.C. (bishops and advisors), and June 15, 1982 in Collegeville, MN. (bishops).

A) JUNE 17-18, 1981 MEETING

The Committee met for two days in Washington, D.C. Also present were the advisors and Secretariat staff. The Chairman reviewed the status of the NCCB petition for approval by the Holy See for the revised eucharistic prayers, communion more than once a day, and questions pertaining to communion under both kinds on Sundays. A report was made on the activities of the Federation of Diocesan Liturgical Commissions, particularly on diocesan participation in the national study of the *Ordo Missae* (106 dioceses requesting participation). The Committee then considered the following action items:

1. *Future Publications*

After discussion of each item, the Committee agreed to proceed with the commissioning of the following statements and publications:

a) a commentary/guide on liturgical law: legislation contained in the *praenotanda* of liturgical books and the new *Codex Iuris Canonici* would be treated;

b) a Committee statement on the use of audiovisuals in worship.

2. *1980 FDLC Resolutions*

The Committee the recommendation of the Secretariat that a response to the first of the FDLC concerns should reaffirm the

necessity of liturgical commissions in diocesan life. The position statements regarding the Rite of Penance invoked lengthy discussion. The FDLC concern was shared by the Committee.

3. *Journal of Pastoral Liturgy*

Father Thomas Krosnicki reviewed the history of this project. The character and audience of the journal were explained. Publishers or organizations that might be interested in cooperating in this publication were suggested. A vote was taken that reaffirmed support of the Committee for the publication of such a journal.

4. *National Service Book*

The rationale behind this proposal was explained. The aim of the project is the development of good liturgical celebrations. After discussion it was suggested by the Chairman that the Rite of Confirmation be the first trial fascicle in the project. This was approved by the Committee.

5. *National Liturgical Institute*

A provisional model of a National Liturgical Institute was presented by Fr. Krosnicki. The bringing together of existing forces was seen to be a desired development. After discussion the Chairman suggested that the next steps be: *a*) a meeting of the Secretariat with the Pastoral Centers at the University of Notre Dame and The Catholic University of America, and *b*) the approval of the General Secretary and the NCCB Administrative Board for the Committee to initiate preliminary discussions with the administration of The Catholic University of America. The proposal was acceptable to all.

6. *ICEL Music in Public Domain*

After some discussion of the musical content of this ICEL, project, Bishop Mugavero moved that the Committee approach both the USCC Office of Publishing Services and the FDLC to interest them in publishing it. The vote was unanimous.

7. *Music in Catholic Worship*

Father Krosnicki reviewed the history of the effort to update the Committee's 1972 statement on liturgical music. Three options for future work on the matter were presented. The Committee accepted

the proposal to draft a new statement which would be brief, touch areas not included in the 1972 statement, be based on the principles contained in the earlier statement, and have a new, distinct title.

8. *Hispanic Liturgy*

Discussion focused primarily on the problems which exist in the development of hispanic liturgy in the USA. The Committee agreed to assist the various groups presently working in hispanic liturgy.

On the morning of June 18 the Committee spent the entire time discussing the implementation of the *Rite of Christian Initiation of Adults* in the USA. Presentations were made by guest participants, Fathers Robert Duggan, David Beebe, Gerard Austin, O.P., and Raymond Kemp. The question of adaptation of the rite was discussed, but some advisors noted that we have not had enough experience with the RCIA to move into the adaptation phase. It was agreed that the Committee must continue to work on the RCIA and not abdicate its leadership in this important area.

B) NOVEMBER 15, 1981 MEETING

The Committee reviewed the ongoing projects of the Secretariat. It then discussed two resolutions passed at the 1981 National Meeting of Diocesan Liturgical Commissions. The Committee agreed in principle that a statement on the nature, role and function of the liturgical assembly should be written, but should be initiated by the FDLC. Secondly, the Committee agreed strongly with the resolution that it should be involved actively with the Synod delegates to the 1983 World Synod of Bishops. Also discussed were "priestless Sundays" in the USA, "Sunday themes" and the integrity of the lectionary and sacramentary, and an affirmation of the present roles of women in liturgical celebrations.

C) MAY 24-25, 1982 MEETING

In May the Committee met with its advisors and consultants. After considering a number of information items and having received reports from the Federation of Diocesan Liturgical Commissions, the Institute for Hispanic Liturgy and the International Commission on English in the Liturgy, the Committee considered the following action items:

1. *Standardization of Service Books in the USA*

After discussing three approaches toward a “national service book”, the Committee accepted a joint publishers approach whereby the Liturgy Secretariat, with the assistance of publishers of liturgical music and hymnals and other music advisors, would seek to achieve a standardized format and a common repertoire for the service music sections of published hymnals. In this way, the NCCB would not be creating its own service book, but rather working toward the adequate treatment of the musical elements of the various liturgical rites, as these appear in commercially-produced service books.

2. *Book of Blessings*

The Committee considered proposing an interim book of blessings to the NCCB:

- a) a volume based on the German *Benediktionale*;
- b) interim approval of the Canadian *Book of Blessings*;
- c) or a specifically American interim book.

The Committee decided to establish a Blessings Subcommittee to study the nature of blessings, analyze the circulating draft of the *Liber Benedictionum*, and propose rites of blessings not contained in the Roman book (when it is promulgated) for the dioceses of the USA.

3. *Audiovisuals and Liturgy*

The Committee considered and studied a statement commissioned in June 1981, “Electronic Media and Living Art in Catholic Worship”, dealing with various matters pertaining to the use of audiovisuals, other electronic media, the living and performing arts, etc. in the liturgy. The Committee did not approve the draft but decided to continue to study the matter further. The Committee also considered a study on questions regarding movement, processions and gesture in the liturgy.

4. *Lectionary*

After a discussion of the analysis already completed by the Secretariat of the *editio typica altera* of the *Ordo lectionum Missae* (1981) and the work that remains to be done, the Committee established a Lectionary Subcommittee to prepare an American second

edition to be proposed to the NCCB sometime in 1985. In conjunction with this study, the Committee approved the *CCT Lectionary for Trial Use* for recommendation to the NCCB November 1982 plenary assembly.

5. *Journal of Pastoral Liturgy*

The Committee continued to consider the various alternatives available for the establishment of a pastoral journal on the liturgy, a question that has been on the agenda of the Committee for a number of years. The problems pertaining to the establishment of such a journal being too numerous at this time, the whole matter was tabled.

6. *NCCB Joint Statement on Prayer and Worship*

The Committee unanimously approved a motion to recommend to the NCCB that it issue a Joint Statement on Prayer and Worship in 1983 on the occasion of the twentieth anniversary of *Sacrosanctum Concilium*.

7. *Pastoral Care of the Sick*

Having studied the ICEL "White Book" of the *Ordo Unctionis infirmorum eorumque pastoralis curae*, the Committee unanimously approved submitting the ritual for the approval of the NCCB at the November 1982 plenary assembly.

8. *Liturgical Music Today*

A second draft of *Liturgical Music Today*, a statement marking the tenth anniversary of *Music in Catholic Worship*, was presented to the Committee for its consideration. After making a number of suggestions, it was decided that a third draft be circulated before the next Committee meeting in June at Collegeville, Minnesota during the Bishops' Assembly. However, the document was approved, in substance, in May.

Finally, the Committee discussed a number of new business items, among which were FDLC proposals regarding the National Study of the Order of Mass and the development of new practices in the USA in the celebration of the Mass of Christ; and the preparation of liturgical materials by NCCB/USCC offices and secretariats. After all business had been concluded, Bishop Kenneth Untener, the Com-

mittee's representative on the Committee on Pastoral Research and Practices, led the Committee in a discussion of the *Lineamenta* for the 1983 World Synod of Bishops. A summary of the discussion was prepared by Bishop Untener and forwarded to the Committee on Pastoral Research and Practices.

D) JUNE 15, 1982 MEETING

While at Collegeville for the Bishops' Assembly, the Committee met in the evening of June 15 to consider methodology to implement a number of decisions made at the May meeting. As a result, a number of subcommittees were established:

1. Lectionary Subcommittee (Bishop William Bullock, Chairman);
2. Blessings Subcommittee (Bishop Paul Waldschmidt, Chairman);
3. Music Subcommittee (Bishop James Sullivan, Chairman);
4. Subcommittee on Hispanic Liturgy (Bishop Joseph Delaney, Chairman);
5. Working Group on the NCCB Joint Statement on Prayer and Worship (Archbishop Oscar Lipscomb, Chairman).

Acting on a number of requests sent to the Committee, the members decided to recommend the addition of Blessed André Bessette and Blessed Marie-Rose Durocher to the Proper Calendar for the Dioceses of the USA; and the transfer of the memorial of Blessed Kateri Tekakwitha from April 17 to another more suitable date.

IV. LITURGICAL AGENDA ITEMS FOR NOVEMBER 1982 NCCB PLENARY ASSEMBLY

The Administrative Committee of the National Conference of Catholic Bishops met on September 14-15, 1982. The following items submitted by the Committee on the Liturgy were approved for inclusion in the agenda of the November 15-18, 1982 meeting of the NCCB: 1) vote to approve *Pastoral Care of the Sick: Rites of Anointing and Viaticum*; 2) vote to approve *A Book of Prayers*, a resource collection of prayers from the liturgy, the psalter and the *Enchiridion Indulgentiarum*; 3) authorization to draft a joint statement of the NCCB on Prayer and Worship; 4) three requested changes/additions to the Proper Calendar for the Dioceses of the

USA; 5) vote to approve for trial use the Order of Readings for Sundays and Solemnities, an adaptation of the *Roman Lectionarium* by the North American Consultation on Common Texts (CCT).

The Administrative Committee also approved for publication *Liturgical Music Today*, the statement of the BCL on the occasion of the tenth anniversary of *Music in Catholic Worship*, and *Holy Days in the United States: History, Theology, Celebration*, a Secretariat publication.

V) LITURGY PUBLICATIONS IN 1982

A) The Liturgy Secretariat has seen to the publication of the following titles for the year 1982:

1. 1983 *Liturgical Calendar* for the Dioceses of the United States of America;

2. Study Text 8, *Proclaim the World: The Lectionary for Mass, Introduction* (a commentary on the *Praenotanda* of the 1981 second edition of the *Ordo Lectionum Missae*);

3. Liturgy Documentary Series No. 1: *The Lectionary for Mass, Introduction* (translation of the *Praenotanda* of the 1981 *Ordo Lectionum Missae*).

B) Presently in production by the Office of Publishing Services of the United States Catholic Conference are:

1. Liturgy Documentary Series No. 2: *General Instruction of the Roman Missal* (final translation of the *Institutio Generalis*, 4th edition, with appendices listing all NCCB adaptations of the Mass from 1969 to 1981 and *responsa* from the Congregation for the Sacraments and Divine Worship up to the year 1981) [available November 5, 1982];

2. *Liturgical Music Today* (Statement of the Liturgy Committee on the occasion of the tenth anniversary of *Music in Catholic Worship*) [available November 12, 1982];

3. *Holy Days in the United States: History, Theology, Celebration* (handbook and discussion guide on the American holy days of obligation) [available November 20, 1982];

4. Liturgy Documentary Series No. 3: *Pastoral Care of the Sick* (final translation of Introduction and Pastoral Notes of *Pastoral Care of the Sick: Rites of Anointing and Viaticum*) [available January 1983].

C) The Secretariat will also see to the publication of the following:

1. BCL Report No. 3: *Nacional Study of the Order of Mass*, the preliminary data and findings of the 1981-1982 national study of the Order of Mass based on the publication *The Mystery of Faith* (FDLC, 1981);

2. Study Text No. 9: *The Liturgical Year*, a commentary on the calendar reforms of Paul VI;

3. *1984 Liturgical Calendar* for the Dioceses of the United States of America.

VI) OTHER COMMITTEE/SECRETARIAT PROJECTS

A) The Committee and its Secretariat continue to work on a number of projects, some of them scheduled for completion in 1983: in the Study Text Series, commentaries and pastoral guides on the Rite of Marriage, the Rite of Christian Initiation of Adults, and liturgical formation in seminaries. A member of the Secretariat is preparing an essay on liturgical formation in seminaries for the Monograph Series of the Committee on Priestly Formation. The Secretariat is also continuing its work on liturgical law, editing a compendium of liturgical law drawn principally from the *praenotanda* of the rites, decrees and instructions of the Roman dicasteries and decisions of the NCCB in the light of the proposed Code of Canon Law. The purpose of the compendium is to offer pastoral guidance to priests, deacons, other liturgical ministers and diocesan liturgical commissions. Final editing and composition of music for *Solemn Exposition of the Eucharist*, minister's and people's editions, are nearly complete.

B) The Secretariat has also been involved in a number of non-Committee-related projects, notably preparations for the liturgical celebrations of the Collegette Assembly and consultation to Bishop Law concerning the liturgical statute of the "Pastoral Provision" and the certification and assessment process of candidates for ordination. The members of the Secretariat have also attended a number of

conferences and meetings which relate directly to the work of the Committee and the Secretariat, e.g. meetings with diocesan liturgical commissions, the Board of Directors of the Federation of Diocesan Liturgical Commissions, the National Association of Pastoral Musicians, etc. The Executive Director will attend the quinquennial meeting of secretaries of national liturgical commissions/committees sponsored by the International Commission on English in the Liturgy in Rome, October 26-31, 1982. He also will serve as a guest participant at the ICEL Advisory Committee meeting in Rome, October 31 - November 6, 1982.

VII) NATIONAL STUDY OF THE ORDER OF MASS

The National Study of the Order of Mass which began in September 1981 was completed in June 1982. Preliminary data have been gathered from over 90 dioceses around the country. A report of the Study will be made by the Committee to the Congregation for the Sacraments and Divine Worship and to the NCCB in late 1982. The report will then be published as *BCL Report No. 3*.

VIII) REVISION OF TEXTS AND COMPOSITION OF NEW TEXTS

A) In 1981 the International Commission on English in the Liturgy began a long-range program to revise all the liturgical texts it has issued in the past fifteen years. This program was approved by the ICEL Episcopal Board in 1977. The first step in the program was the consultation on revision of the Rite of Funerals ("Red Book") which took place from February to October 1981. Based on the recommendations it has received from the episcopal conferences, ICEL has begun revising the texts of the Rite of Funerals. The Committee has forwarded its suggestions to ICEL in this matter.

The Committee on the Liturgy expects to receive workbooks in the revisions consultation program for *The Roman Missal*. These will be sent to all the members of the NCCB by the Liturgy Committee according to the usual procedures. When the data of the consultation is gathered, the Committee will forward the comments to ICEL.

In 1983 the final translation ("White Book") of the Rite of Christian Initiation of Adults will be completed and circulated among

the member and associate member episcopal conferences for their approval. New presidential liturgical texts have been commissioned for the Missal. Two eucharistic prayers will also be issued by ICEL, the anaphora of Hippolytus and the anaphora of Basil. When available, the Committee on the Liturgy will circulate these texts among the members of the NCCB.

B) It should be noted that the ICEL "Green Book", *Sacramentary: Additional Presidential Prayers*, which contained translations of new presidential prayers from the second edition of the *Missale Romanum*, was presented to the NCCB at the November 1980 plenary assembly. Those texts were not accepted at that time. The Committee on the Liturgy will continue working toward a new edition to present to the NCCB at some future date.

The Committee on the Liturgy will meet again on November 14, 1982 (bishops) and June 13-14, 1983 (bishops and advisors).

REVEREND JOHN A. GURRIERI
Executive Director

REVEREND RONALD F. KRISMAN
Associate Director

SECRETARIAT
BISHOPS' COMMITTEE ON THE LITURGY
NATIONAL CONFERENCE OF CATHOLIC BISHOPS
WASHINGTON, D.C.

DIOCESE OF COPENHAGEN
THE WORK OF THE LITURGICAL COMMISSION

1. The Liturgical Reform has been accomplished, generally speaking, without greater difficulties than those due to the very limited resources of the diocese, both in personnel and in finances.

We have succeeded in translating the greater part of the new rituals into the mother tongue, although not all texts have found their final form. Several younger musicians have made great efforts to write melodies for the texts sung by the congregation.

A new Catholic Hymn Book is about to be published. It will include the Ordinary of the Mass, the most used Gregorian Masses, several Danish Masses, a collection of Psalms with antiphons, nearly 400 metrical hymns and several Latin hymns. In Denmark there is a strong tradition of hymn-singing and the Catholic Church has been using hymns from the Danish Lutheran Church's Hymnbook since 1944, not in the least new versions of biblical hymns as well as hymns of the Early Church and the Middle Ages.

Besides this, preparations are being made to publish the most important parts of *Liturgia Horarum* for the use of Priests, Sister Communities and parishes.

Whilst there has been a tendency in recent years to replace traditional devotions by a Mass, in several parishes there seems now to be an interest in reintroducing certain devotions, such as the Rosary in May and October, the Adoration of the Blessed Sacrament and Sacramental Benediction on special occasions.

2. In Denmark there is a strong tradition of *infant baptism*. However, in recent years there has been a tendency beginning in the Danish Lutheran Church for parents to omit having their babies baptised and to leave the decision as to whether or not they will belong to the church to the children themselves. Some of them ask for baptism at an age of 13-14 years. Up to now, there have only been very few instances of this kind in the Catholic Church.

The christening ceremony is always prepared by talks with the parents and sometimes also with the God parents. As many children are born in mixed marriages, there are often several non-Catholic

witnesses of baptism present apart from the Catholic God-mother or -father. Baptism is performed more and more often in connection with Sunday's High Mass.

A questionnaire sent out to priests has shown that only on rare occasions has it been necessary to postpone a baptism and the grounds have been that the parents have very clearly refused to let their child have a Catholic upbringing.

In recent years there have been several baptisms of children in the age of 7 to 16, most often children of foreign parents or children of converts; there have been likewise a growing number of adult baptisms, both Danish-born and immigrants.

The Sacrament of *Confirmation* is given once a year in the larger parishes, but in the majority of parishes every 2nd or 3rd year. In the majority of cases, the candidates for the Sacrament of Confirmation are the children who have received their First Holy Communion since the last Sacrament on Confirmation was given, i.e. as a rule children of the age of 12-15 years.

The Ordinary, as good as always, confirms all the children and adolescents and only in exceptional circumstances in this done by the Vicar General who has a General Delegation to do this. On the other hand, adult converts are usually confirmed by the priest who is authorized to receive them into the Church.

The Sacrament of *Penance and Reconciliation* is administered in connection with private confession. During Lent and sometimes during Advent, a Service of Penance with access to confession is held in most parishes. General absolution does not occur.

During the past 15-20 years the number of confessions has been greatly on the decline and not least amongst the young people are there many who only receive the Sacrament of Penance and Reconciliation at years interval, even though they are active in the life of their parish and go regularly to Holy Communion. The Ordinary and the priests have already on several occasions discussed the pastoral problems in this connection and continue their discussions in connection with the preparations for the coming Synod of Bishops.

Attendance at the *Sunday Mass* has been declining throughout a number of years, but seems now to have stabilized at 22%. However, there have not been made any investigations which could show various divisions as: *a)* those who attend every Sunday; *b)* those who come regularly, i.e. every 3rd or 4th Sunday; *c)* those who come

only seldom or on special occasions. On account of long distances and bad public transport on Sundays, many elderly and infirm are prevented from attending Mass on Sundays, even though they would very much like to. The same applies often to Catholic husbands, wives and children in mixed marriages.

Many parishes celebrate the first Sunday Mass on Saturday afternoon or evening and these masses are frequented by many who would otherwise have had difficulty in coming on Sunday.

During the summer, masses are celebrated at a considerable number of tourist resorts which normally do not have a Mass every Sunday. Very often it is German priests on holiday in Denmark who celebrate these Masses. The priest who is responsible for the spiritual care of tourists has, on the whole, good relations with the German Dioceses.

Many priests have to say two Masses regularly every Sunday and some have a general permission to say three Masses on the same day. Most priests do their utmost to prepare their Sunday homily carefully and only rarely are there complaints that a priest has not complied with the rubrics.

The danger of wanton destruction of property and theft has, unfortunately, necessitated the closing of many churches outside the times of church services and therefore it is only possible to make visits to the Blessed Sacrament on special occasions when one can be certain that several people will be present.

Masses are often held for special groups: schoolchildren, youth groups, families, the sick, etc. but proper house Masses are uncommon.

During the last five years we regret to say that some *priests* have renounced their calling (the priests concerned are 4 in number, all belonging to religious orders). However, the number is much smaller than in the previous quinquennium. In proportion to the number of Catholics in the diocese, we have quite a few candidates for the priesthood and the religious life (female). At the moment there are respectively 8 and 7 and the parishes are regularly requested to pray for vocations.

In most parishes and Sisters' Communities there are one or more members who are authorized to assist in the distribution of the Holy Communion and not least in taking Holy Communion to the elderly and sick. In individual cases, a man or a woman (often a Religious Sister) is authorized besides this to lead a Service of the Word, in the absence of a priest.

The question of women's access to ordination is rarely discussed publicly in connection with the Catholic Church, but amongst the faithful it would appear that opinion is sharply divided. Some have the opinion that it is an essential part of the Catholic identity that men only are ordained as priests, whereas others regard it as almost outrageous that the Church, in this sphere, refuses women equal rights with men.

The number of Catholic *marriages* has declined somewhat in recent years, which presumably is due to various factors: *a*) a common tendency in Danish society to tolerate cohabitation; *b*) a weaker constraint of orthodoxy amongst young Catholics; *c*) the impossibility of being married to a divorcé or divorcée in a Catholic Church.

Preparation for matrimony takes place individually for each bridal couple, but one tries, as a rule, to give preliminary preparation in connection with preparation given for the Affirmation of Faith and also in youth groups.

The new rite of Holy Matrimony is appreciated, not least because of the possibilities of adaptation it gives in individual cases.

In Denmark, marriages performed in church have complete civil validity and only in exceptional cases, i.e. where foreigners are concerned, is a preceding, purely civil marriage, tolerated.

On account of the low number of Catholics (less than 1% of the population) the number of mixed-marriages is very high—over two thirds—and in the event that the bride does not belong to the Catholic Church, there is often given dispensation from the canonical form, not least when the bridegroom is a foreigner without any connection with a Danish parish. In these cases, the dispensation is only given when the preparation for matrimony has been conducted in the normal way and it often happens that a Catholic priest participates in the ceremony.

The *Anointing of the Sick* is appreciated more and more as a sacrament for the seriously ill and not just for the dying. At special masses for the chronically ill the opportunity is often given to receive this sacrament.

A. DEKKERS
Secretary General

IRISH INSTITUTE OF PASTORAL LITURGY

A report on the Irish Institute of Pastoral Liturgy, its foundation and activities, appeared in *Notitiae*, June-July 1978. The present note will bring readers up to date with the progress of the Institute in Institute in the intervening years.

General Observations

Post-conciliar liturgical reform has in general been well received and faithfully implemented. A characteristic of the Irish scene is the absence of the extreme reactions, whether of those who are impatient with the progress of reform or those who resist it, which one finds elsewhere. Although reform has in general been adequately implemented there is still progress to be made in some areas, especially in the implementation of the new approach to the sacrament of Reconciliation, and in making use of the rich implications of the Order of Initiation of Adults.

While there has been a certain falling away in sacramental practice in Ireland, serious in some urban areas and slight to minimal in rural areas, the vast majority of Irish Catholics are practising and, in general, at home with the new liturgy. Popular devotions still hold a great attraction for Irish people, in spite of the unnecessary proliferation of Masses which has developed especially since the introduction of evening Masses on Sunday, some years ago. One notes at present a thirst on all sides for popular devotions which have a solid theological, biblical and liturgical foundation. With this in mind the Irish Institute of Pastoral Liturgy has just published a new rite of *Exposition and Benediction of the Blessed Sacrament*. The new publication is in Irish and English. It gives three sample services which may be used as they are or adapted, if necessary, to suit the needs of particular occasions. Additional prayers, both traditional and contemporary, are given, including some of the litanies and acts of reparation in the new ICEL translation. Services for Rogation Days, incorporating elements from traditional Irish prayer forms, are under preparation at present. In the area of vernacular music compositions there have been some outstanding publications, especially in the Irish language.

The Church building and re-ordering has, on the whole, been of average standard: at the same time there have been some outstanding results, admired far beyond the confines of our country.

Liturgical Formation at the Liturgy Institute

One of the principal activities of the Institute, motivated by the Church's repeated calls for liturgical formation from Sacrosanctum Concilium to Inaestimabile Donum, is the one-year *Course in Pastoral Liturgy*. The course is planned to meet the needs of people actively involved in liturgical renewal whether clergy, religious or lay, as well as those in search of a sabbatical year of personal renewal. Pastoral students have included diocesan priests, religious, missionaries or study leave, teachers, artists, musicians, nurses and lay missionaries. To date over two hundred have taken the course. These comprise people from England, Australia, the African countries, U.S.A., India, Sri Lanka, the Philippines, Germany and Italy, as well as Irish people working at home or overseas. In the course the liturgy is researched under its spiritual, theological, historical and pastoral aspects. Lectures and workshop are arranged so as to allow ample time for reading and assimilation and concentration on areas of special interest to the individual, e.g. pastoral liturgy, scripture, music art and architecture. With this arrangement students can take a pastoral or an academic direction in their studies according to their own choice. A most important aspect of the course, which is residential, is the lived experience of the liturgy in the student community, an experience which reaches its high point on Sundays when various extern groups join the students at the celebration of the Eucharist and Vespers. To foster effective community living and growth, enrolment is limited to about thirty people.

New Developments

The Institute has recently opened its doors to students who wish to spend a shorter time there. Those interested can select any topic from the course prospectus, e.g. Eucharist, Christology, prayer of the Church and enrol for the period during which the subject in question is being covered. While at the Institute the short-term student can attend lectures, avail of the library facilities, and share generally in the liturgical and community life of the house. In addition to catering

for the individual in search of renewal, this arrangement makes it possible for a bishop to build up within his diocese a core of resource people to act as a leaven in the ongoing work of pastoral renewal. Similarly for religious orders and congregations. Bishop Duffy of Clogher, who had several students take short courses at the Institute, described the courses as "a very practical and worthwhile contribution to the widely acknowledged need for renewal among the diocesan clergy". Other short (one-week) intensive courses to cater for people from the same diocese, order or congregation are available through special arrangement with the bishop or superior in question.

The address of the Irish Institute of Pastoral Liturgy is College Street, Carlow. Tel. 0503/42942.

SEAN SWAYNE

Celebrationes particulares

DE CANONIZATIONIBUS Sanctus Maximilianus Maria Kolbe

Natus est Maximilianus Maria, in pago *Zduńska Wola*, qui est in finibus Poloniae, die 7 mensis Ianuarii, anno 1894. Eodem ipso die, quo natus, est sacro Baptismate ablutus, eique nomen Raimundus inditum. Quattuor habuit fratres, quorum duo religiosae vitae institutum ceperunt, aequae atque ipse.

Puer autem omni studio contendebat ut ingenio, praestanti quidem, sed natura pertinaciori, temperaret.

Cum annum quartum decimum ageret, Raimundus Leopolim se contulit, in qua urbe Seminarium seu Conventus Fratrum Franciscalium Conventualium ei patebat; ibique in gymnasii studiis versatus est.

Anno 1910, regulari novitiatu incepto et Maximiliani nomine sibi indito, vota simplicia, quae dicunt, anno qui proxime successit, mense Septembri, nuncupavit.

Praepositorum voluntati morem gerens, anno 1912, Romam petiit studiorum causa, et in ea Romanitatem quandam hausit; itemque illam venerationem erga Summum Pontificem, quam semper integre coluit.

Apostolatus cupiditas fecit, ut « Militiae Mariae Immaculatae » sodalitatem, anno 1917, conderet, qua enitebatur ut adventum regni Dei per Christi Matrem procuraret.

Romae autem ab anno 1917 ad 1919 degit, Collegii Seraphici Internationalis, ut dicunt, alumnus; quo tempore cum philosophiae vacavit in Pontificia Studiorum Universitate Gregoriana, tum etiam sacrae theologiae, in facultate theologica sui Ordinis.

Interim, anno 1914, religionem suam seu Regulam sollemniter professus est atque nomini religioso Maximiliani alterum nomen Mariae adiunctum voluit. Tandem, ut erat in votis, die duo de tricesimo mensis aprilis, anno 1918, in templo S. Andrea de Valle, quod est Romae, sacerdotio initiatus est. Verissimum augurium rerum futurarum tunc ea verba fuere, quae ipse in Missarum tabula prescripsit, primis illis adepti sacerdotii diebus: se divinis operatum esse « conversionis peccatorum impetrandae causa » et « pro gratia apostolatus et martyrii ».

Confecto autem studiorum cursu, in Poloniam revertit; Cracoviae atque Leopoli ad incrementum « piae unionis » Militiae Mariae Immaculatae se impendit; et commentaria edenda curavit, quorum index « Eques Immaculatae », ac per quae doctrinam et pietatem Marialem in populum innumeris foliis diffundebat. Quo autem melius felicisque res cederet, praepositi sui Ordinis eum Grodnum traduxerunt. Cum vero, maiora usque moliens, Dei famulus a quodam liberali viro optatum agrum ad Varsaviam impetrasset, anno 1927, pagum condidit quem ab Immaculata cognominatum Polonica lingua *Niepokalanów* dixit: pagum profecto singularem, si quidem eius cives ad unum omnes sodales Franciscuales erant, et operam multam in hoc unice impendebant, ut Deus, omnium principium, opitulante Virgine Maria, et cognosceretur penitius, et amaretur, impressis scilicet et pervulgatis fasciculis, commentariis, ephemeridibus de re catholica agentibus.

Anno 1930, Maximilianus Maria ad orientales nationes se contulit cum paucis, id exploraturus, num alia ibi locorum arx ab Immaculata appellanda constitui posset. Difficultates, quantumvis magnae, nequaquam offecerunt, quin Nagasakii, in Iaponia, eam conderet quam brevissime; immo, quin et floreret et floreat.

Nagasakii autem est Dei servus usque ad annum 1936 commoratus, quo tempore in Poloniam rediit, a suis moderatoribus revocatus ut pago *Niepokalanów* praesideret.

Interim, atrox belli furor propinquabat, quo anno 1939, Germania et Polonia flagrauerunt; atque ille, omnibus fere sodalibus in tuto collocatis, cum paucis locum obtinuit. Tum vero tempestas in perniciem intumuit: Germani enim milites vicum *Niepokalanów*, die decimo septimo Septembris, eodem anno, ingressi, biduo post Maximilianum Mariam eiusque Fratres deportaverunt in locum Lamsdorf, qui est in Germania, primum, postea Amtitz, in pagum haud longe a Gubin.

In hoc autem captivitatis campo fuit providus Christi missus, eoque animo ingressus est, ut non solum rem aequae ferret, verum et Deo et hominibus gratias ageret.

Captivitate liberatus mense Decembri, anno 1939, per menses quattuordecim curas suas omnes in eo posuit, ut sauciis Germanis assideret, profugos exciperet, Hebraeos, ad duo millia, tegeret. Tum, mense Febuario, anno 1941, iterum comprehensum deduxerunt eum in carcerem *Pawiak*, qui est Varsaviae, indeque in « campum exitii »,

quem Poloni *Oświęcim* cognominant, Germani vero notiore vocabulo *Auschwitz*, ex quo numquam discessurus esset.

Plurima pro Christi nomine in loco *Oświęcim* passus est, ubi nulla erat calamitas, quae eius aut corpori aut animo non inferretur. Ille autem consolabatur eos qui, sicut et ipse, in tanta miseria constituti, acerbissimos casus tolerabant, ad aeterna revocans; praeterea diarium suum, seu cibi portionem, haud raro iunioribus et fame pressis distribuit, quorum etiam culpas in se nonnumquam suscepit, incommoda aliena patiens. Noctu interum, per manus et genua reptans, egentibus suggrediebatur propius et, ut poterat, divinis Sacramentis eos reficiebat.

Cum captivus quidam e campo aufugisset, delecti sunt ex omnibus decem, qui in vindictam morte afficerentur. Cumque eorum unus conclamasset se nullo modo mori velle, quippe qui et uxorem et caros filios revisere cuperet, Maximilianus Maria cum praeside campi breviter collocutus, ultro in eius locum subiit, cum reliquis novem moriturus. Itaque factum est, ut ille salvus et incolumis esset et conservatus, immo et vivat, Christi autem assecla se morti destinaret ipse, unius Dei proximique amore.

Verumtamen et in tali discrimine, sui neglegens, ceteris, ut potuit, prospexit, id cavens, ne ullus in tanta rerum iniquitate desperaret. Ei vero, reliquis omnibus cum superfuisset, postremo est, die 14 augusti, anno 1941, mors illata, annos nato quadraginta septem, menses septem, dies totidem, infuso in venas acido venefico.

* * *

Textus orationum indicantur, adhibiti occasione data canonizationis Beati Maximiliani Mariae Kolbe, die 10 octobris 1982, in area quae respicit Basilicam sancti Petri.

Collecta

14 Augusti

Deus, qui sanctum Maximilianum Mariam, presbyterum et martyrem, amore Virginis Immaculatae succensum, animarum zelo et proximi dilectione replevisti, concede propitius ut, eo intercedente, pro tua gloria in servitio hominum strenue laborantes, usque ad mortem Filio tuo conformari valeamus. Qui tecum.

Super oblata

Munera nostra tibi, Domine, exhibemus,
 suppliciter exorantes,
 ut sancti Maximiliani Mariae exemplo,
 vitam nostram tibi discamus offerre.
 Per Christum.

Post communionem

Quaesumus, Domine, ut refecti Corpore et Sanguine tuo,
 eo caritatis igne accendamus,
 quem ex hoc convivio
 sanctus Maximilianus Maria accepit.
 Qui vivis.

Sancta Margarita Bourgeoys

Trecis in amoena Galliae urbe Abraham Bourgeoys, cerarius, et Gulielma Garnier, novem filiorum probissimi parentes, Margaritam die decima septima mensis Aprilis, anno millesimo sexcentesimo vicesimo, sibi, eodemque die baptisate lustratam, Deo pepererunt. Cum prima die dominica mensis Octobris, Beatae Mariae Virgini a Rosario sacra, anno millesimo sexcentesimo quadragésimo, sollempnis Trecis duceretur pompa, animus eius signo Almae Deiparae contactus est atque percussus, id quod « conversionem suam » postea solebat appellare; profecto, quae fuerat paulum levicula et interdum timidior, demissas coepit vestes induere, saeculi aspernari oblectamenta solique Deo penitus inhaerere. Itaque nomen dedit « Congregationi externae a Nostra Domina », quod sodalicium a Canonissis Regularibus Sancti Augustini eo consilio erat institutum, ut puellae diebus dominicis ac festis ad pia exercitia simul incumberent atque rudioribus traderent christianae doctrinae elementa. Deus providentissimus viam pandit, qua Famula Dei excurreret. Egregius vir Paulus Chomedy de Maisonneuve, animo forti insignis atque pio, cui praeerat, Canadensis oppidi Marianopolis, tum temporis Gallicae ditioni subiecti, volens rationibus consulere — Iroquenses enim undique infensissime urgebant — in patriam est reversus, ut delectum haberet militum et magistrum exquireret, quae colonorum filios ad humanitatem informaret. Margarita, postquam viros probos prudentesque adhibuit in consilium, huiusce-

modi munus offerenti annuit et mense Februario anni millesimi sexcentesimo quinquagesimi tertii, Trecis est profecta.

Itaque post laboriosissimam navigationem, in qua peste affectis affuerat tamquam mater indefatigata, ad Canadensem appulit regionem, que futura erat quasi theatrum pietatis eius ac virtutis.

Marianopoli alibique colonis ac militibus spirituatle afferebat levamentum eosque provocabat ad vitam frugi et christiana servanda instituta, ludos aperuit, fidei cultusque dilatandi studiosa, pro colonorum atque indigenarum subole, hospitia atque artium domicilia pro puellis, nosocomium accepit administrandum.

Congregationem Sororum a Nostra Domina in eadem Canadensi regione condidit, quam multos annos maximo cum consilio rexit et regulis sancte temperavit. Quam religiosam familiam ut confirmaret augeterque, Margarita, pluries, pelago se credens, in Galliam est reversa, sed ex ipsis quoque indigenis virgines delegit, quae tam probatum vitae genus amplecterentur.

Deposita tandem sarcina moderationis, Famula Dei, obtutum iam in Deo intentius figens, ad mortem animum composuit, quam supremo caritatis officio decoravit. Cum enim sodalis, gravi vexata aegritudine, in maximum adduceretur discrimen, suam ipsius vitam Deo obtulit, ut illius servaretur; re quidem vera, Sorore ad sanitatem reversa, Margarita, brevi morbo absumpta, inter filias collacrimantes, die duodecima mensis Ianuarii, anno millesimo septingentesimo, postquam Ecclesiae Sacramentis est refecta, placide spiritum effudit.

* * *

12 Ianuarii

*Missae de Communi Virginum,
vel de Communi Sanctorum et Sanctarum:
Pro Religiosis vel Pro educatoribus*

Prière

Seigneur,
tu as choisi sainte Marguerite Bourgeoys
pour former la jeunesse à la vie chrétienne;
Permetts qu'à son exemple et sa prière,
nous puissions, par nos paroles et notre conduite,
parvenir aux biens d'éternité.
Par Jésus Christ.

Sancta Ioanna Delanoue

Orta est Salmurii, parva in civitate dioeceseos Andegavensis in Gallia, anno supra millesimum sexcentesimo sexagesimo sexto, mense Iunio, die decima octava.

Circa Pentecosten, uno vix elapso anno post matrem amissam, ad pedes Virginis Perdolentis corde concepit evangelicum illud: « Vade, vende quae habes et da pauperibus, et habebis thesaurum in caelo ». Raptum spiritus triduanum, feria sexta post Corporis Christi festum, passa, ad Sanctum Martinum Turonensem peregrinata est, coepitque exinde orphanas, vetulas, aegrotas perditasque mulieres in suam colligere domum, quae per iocum « Providentia » iam tum audiebat. Quam domum cum praiceps de monte saxum obruisset, in aliam cum hospitibus suis Dei Famula confugit. Deinde, acceptis e dioecesi Turonensi duabus virginibus, anno novi saeculi quarto, in festo Sanctae Annae, matris Beatae Mariae Virginis, Dei Famula, cum tribus sociabus eisdem habitu sumpto, Instituti Sororum Sanctae Annae Servarum pauperum fundamenta iecit; cuius Instituti Andegavensium Episcopus quinque post annos, die vicesima nona mensis Septembris, Statuta probavit, maxima cum sapientia concinnata, caritate Dei et proximi flagrantia ac divinae Providentiae praesidio penitus innixa. Interea spiritum Ioannae, quae et Ioanna de Cruce religioso nomine et « Prima Serva » appellata est, probaverat Ludovicus Grignon de Montfort.

Ipse tunc erat ex Urbe redux atque ad sanctuarium « des Ardilliers » peregrinus. E domo « Fontis », in qua Sanctus hospitio exceptus fuerat, decem post annos Dei Famula transmigravit in domum « Trium Angelorum »; et apud eam, anno postero, millesimo septingentesimo decimo septimo, pauperum et degentium aucto numero, nova sedes « Magnae Providentiae » aedificari coepta est. In qua fulgidas exercuit virtutes Ioanna, videlicet: evangelicam paupertatem, summam humilitatem, asperam paenitentiam, frequens ieiunium, sensuum corporisque totius heroicam mortificationem, diu nihilominus sana et valida permanens; demum, uno circiter ante mortem anno, in febrim incidit vehementerque ex capite laboravit. Quattuor insuper menses in spiritus angustiis versata est; pacem deinde « quae exsuperat omnem sensum », recuperavit. Tum in Deum rapta, Deum anhelans, Deum more sponsae Cantorum allocuta, sacro roborata Viatico, filias hortata ut et Providentiae plane fiderent et pauperes curarent, obdormivit in Domino

postridie Festum Beatae Mariae Virginis in Caelum Assumptae, anno supra millesimum septingentesimo trigesimo sexto, Salmurii, in vico « Fenêt », in domo « Providentiae ».

* * *

Textus orationis indicatur, approbatus occasione data canonizationis Beatae Ioannae Delanoue, die 31 octobris 1982, in Basilica sancti Petri.

17 Augusti

*Missa de Communi Virginum,
vel de Communi Sanctorum et Sanctarum:
Pro Religiosis vel Pro iis,
qui opera misericordiae exercuerunt*

Collecta

Humilium et pauperum amator, Deus,
qui in beata Ioanna caritatem clarescere fecisti,
nobis concede, ut eius exemplo
Christum in fratribus agnoscentes,
ipsi fideliter servire valeamus.
Qui tectum vivit et regnat.

DE BEATIFICATIONIBUS

Beatus Salvator Lilli et septem eius socii

Cappadociae in Aprutiis die 19 Iunii mensis anno 1853 humili genere natus, Salvator, vix adolescens parentibus orbatus, prima rudimenta a pio quodam sacerdote accepit, quo magistro in studiis ac virtute valde profecit. Religiosae vocationis indicia fortiter persentiens, Romae die 24 Iunii anno 1870 Fratrum Minorum Ordini nomen dedit. Probatione rite expleta, religiosisque votis simplicibus emissis, solemniter die 6 Augusti mensis, anno 1874, professus est. Disciplinis deinde philosophicis ac theologicis in Urbe operam dedit: studiorum vero curriculum in Terra Sancta perfecit, ubi, die 6 Aprilis a. 1878, ad sacrum presbyteratus Ordinem evectus fuit.

Statim in bonum animarum vires insumere coepit, et sive qua religiosus, sive qua superior domus et parochus loci Murasc prius,

postea oppidi Mujuk-Deresi apostolico zelo emicuit. Non modo enim gregis sibi commissi custos, pastor ac defensor omnibus in adiunctis exstitit, sed et pater tenerrimus erga pueros, egenos et aegrotos eximia caritate fulsit: humanissime schismaticos et mahometanos habebat, eosque beneficiis reficiebat, et ad fidem catholicam adducere satagebat.

Dum vero tanta caritas Dei famulum urget, Turcae, anno 1895, ex futili praetextu oppidi Marasc christianos in odium fidei aggressi sunt. Civili bello exorto catholicos Armenos inter et Musulmanos, parochus fugam sibi a consodalibus bis oblatam, ut se salvaret, firmo animo refutavit, immo auxilium a gubernio civili poposcit ut excidia cessarent. At milites ad hospitium venerunt, et, licet benigne sint excepti, Dei Famulum crudeliter vulnerarunt, ac funibus postea vinctum una cum decem christianis loci raptum, apud rivum Keur-Soulou, postquam pluries eum tentassent ut christianam religionem eiuraret et islamismum amplexaretur, interfecerunt corpusque combusserunt, die 22 Novembris anno 1895. Salvatorem Lilli ad palmam martyrii comitati sunt et cum eo pro Christi fide sanguinem fuderunt Baldji Oghlou Ohannes, Cogià Oglan Oghlou Khacir, Khodianin Oghlou Kadir, Kouradji Oghlou Zeroun, Dimbalac Oghlou Wartavar, Tachdji Oghlou Levon, Jeremia, Patris Salvatoris famulus, David Oghlou David, Toros frater David, Vanes Oghlou Simon.

* * *

Textus orationis indicatur, approbatus occasione data beatificationis Servorum Dei Salvatoris Lilli septemque eius sociorum, die 3 octobris 1982, in Basilica sancti Petri.

22 Novembris

Missa de Communi Martyrum:

Pro pluribus Martyribus extra tempus paschale

Collecta

Omnipotens aeterne Deus,
 qui in martyrio Beati Salvatoris Lilli septemque eius sociorum
 exemplum constantis fidei
 usque ad sanguinis effusionem nobis dedisti,
 ipsorum meritis in adimplendis tuis praeceptis
 firmam voluntatem nobis concede.
 Per Dominum.

Beata Ioanna Jugan

Ioanna, die 25 Octobris 1792 in pago *Cancale* (nunc dioecesis Rhedonensis) nata est.

Anno 1817, in civitatem *Saint-Servan* se confert ad laborandum, primo in quodam nosocomio, deinde apud Dominam Lecoq, quacum pauperes visitat et pueros catechizat. Tertio Ordini Eudistarum aggregata, castitatem perpetuam vovet. Anno 1835, una cum amica Francisca Aubert, duo cubicula cum horreo conducit in quadam domo « *La Mansarde* » appellata et dum Francisca domi, Ioanna in civitate laboribus domesticis operam dat.

Anno 1839, Ioanna quandam senem caecam et paralyticam in domum transfert, deinde aliam pauperulam, necnon iuniorem famulam prope morientem, quae tamen ulterius convalescens una ex primis Sororibus erit novae Congregationis; quo facto, Ioanna et eius socia in horreum confugere coguntur. Senum aucto numero, aedes commutantur in aliam habitationem « *Grand-en-bas* » dictam, miserabilem sane, sed sufficientem pro duodecim senibus, ad quorum victum providendum, Ioanna, legendaria sporta utens, mendicare prodit « pro pauperibus et pro bono Deo ».

Sociis in pium coetum Famularum pauperum congregatis, Ioanna normas observandas dedit ex regula Tertii Ordinis Eudistarum desumptas et ulterius a R. Patre Massot, Ordinis Hospitalarii S. Ioannis de Deo superiore provinciali ampliatas, speciali voto hospitalitatis adiuncto. Post unionem orationis inter suum Ordinem et « *Reverendam Matrem et Matronam Ioannam Jugan superiorissam* », a P. Massot, die 29 Augusti 1842 subsignatam, cum pauperes semper numerosiores evaderent, omnes se transferunt in monasterium *Filiarum a Cruce*, cuius ingens pretium eleemosynis a Famula Dei intrepide undique quaesitis cito solvetur.

Die 8 Decembris 1842, omnes Sorores, castitatis voto renovato, prima vice votum obedientiae emittunt in manibus Ioannae, Superiorissae rite electae. Anno sequenti, eodem die 8 Decembris, *Serva Dei* in Superiorissam communitatis unanimi voto reeligitur; at, sequenti die 23 Decembris, sacerdos qui a parochio director spiritualis communitatis deputatus fuerat, proprio Marte electionem dirimit. Ioanna sine ullo verbo cedit et exinde in Congregatione ne minimam quidem potestatem habebit.

Die 29 Maii 1852, moderator Congregationis, nunc Parvularum Sororum Pauperum nuncupatae, ab episcopo Rhedonensi eiusdem approbationem obtinet et pro seipso Superioris generalis titulum. Statim autem Ioannam in novitiatum defigit et ad vota perpetua tantum duobus annis post alias admittit, scilicet anno 1854. Ipsa vero, per viginti septem annos despecta tamquam « quaedam debilis » vel « quaedam anus praetermissa », orans, humiliationes patiens, inter novitias quibus eius identitas consulto absconditur, formam viventem verae Parvulae Sororis Pauperum clare offert. Meritis cumulata, die 29 Augusti 1879, decessit apud *La Tour Saint-Joseph*.

* * *

Textus orationis indicatur, approbatus occasione data beatificationis Servae Dei Ioannae Jugan, die 3 octobris 1982, in Basilica sancti Petri.

29 Augusti

*Missae de Communi Virginum
vel de Communi Sanctorum et Sanctarum:
Pro Religiosis, vel Pro iis,
qui opera misericordiae exercuerunt*

Collecta

Deus, corona sanctorum et humilium celsitudo,
qui Beatae Ioannae inspirasti
tibi in senioribus pauperibus
abscondita vita humiliter deservire,
eius nobis, quaesumus, intercessione concede,
ut per angustam viam in caritate fraterna
ad aeternam vitam feliciter perveniamus.
Per Dominum.

Beata Angela de la Cruz Guerrero González

Dei Famula die 30 mensis Ianuarii a. 1846 Hispali, parentibus Francisco Guerrero et Iosepha González, nata est.

Cum ad vigesimum appropinquaret annum, canonico Iosepho Torres Padilla, quem spiritus moderatorem habuit, approbante, inter

Carmelitides discalceatas Hispalenses recipi petiit, quod tamen gracilis adspetus causa consequi haud valuit. Anno 1869 inter novitias Sororum a Caritate adscripta est, a quibus tamen sequenti anno ob infirmam valetudinem dimissa est. Non demissa tamen animo, Serva Dei, dum ad artem sutrinam revertitur, operibus caritatis impense attendere cepit, et, ut reapse esset *pauper cum pauperibus, ut pauperes omnes Christo lucrifaceret*, de Instituto condendo cogitavit Sororum quae propositis vitaeque ratione cum pauperibus convenirent, quibus domi inserviando adessent.

Itaque die 2 Augusti anno 1875 Societati a Cruce initia Hispali humiliter dedit; professionem votorum temporaneorum post biennium emisit, vota autem perpetua in sollemnitate Immaculatae Conceptionis anno 1788 nuncupavit.

Caritate et in Deum et in proximum in ea valde enituit, cuius testimonium et signum sunt iugis Dei memoria, eius vel in minimis voluntatis adimplendae studium, fidelis et operosus crucis amor, omni-modi in pauperum servitium promptitudine. Quos ut Christum venerabatur et diligebat; erga humiliores praesertim misericordiae viscera aperiebat, nihil sibi iuris existimans nisi *dominis* suis — ut eos nuncupare erat solita — vere servire.

Hoc caritatis igne, qui — ut ipsa scripsit — *humana et terrena cuncta quae ad Deum non sunt comburit*, Dei Famula familiam suam ardere voluit, ideo Crucis nomine signatam, ut religiosae omnes, Christum ad mortem usque, mortem autem crucis, in humilitate, paupertate vitaeque austeritate secutae, pro fratribus indigentibus se totas traderent. Hoc Institutum, *Compañía de la Cruz* vulgo appellatum, laudis Decreto die 10 Decembris a. 1898 ornatum ab Apostolica Sede, die 25 Martii a. 1904 S. Pius Papa Decimus approbavit et die 14 Iulii a. 1908 definitive sancitum voluit. Illud Angela praecipuis curis prosecuta est, sodales ad fortitudinem Crucis discipulis dignam materno adhortans, quam vitae suae exemplis mira constantia et indeficienti animi iuventute ad tardam usque senectam exhibere non destitit.

Postquam anno 1928 Apostolica Sedes eius in moderatricem generalem postulationem, gravioris aetatis causa non admisit, ut ultima inter novitias novissimum vitae triennium egit, pauperibus pro viribus inserviando adhuc curas impendens, summeque enitens ut vitam absconditam cum Deo impensius ageret. Senii et infirmitatis labores in crucem fidenter suscepit, vitam ut sacrificium Deo pro Ecclesia,

pauperibus et patria offerens. Sororibus ad humilitatem verbis et exemplis excitatis, oculisque in Crucifixi imaginem iugiter defixis, cum quo studiose in oratione coniuncta vivere sategerat, laete a cruce in lucem die 2 Martii anno 1931 Hispali transivit, conspicuam sanctitatis famam post se relinquens.

* * *

Textus orationis indicatur, approbatus occasione data beatificationis Servae Dei Angelae Guerrero Gonzalez, a Summo Pontifice Ioanne Paulo II peractae die 5 novembris 1982, in civitate Hispalensi, durante peregrinatione apostolica in Hispania.

2 Martii

*Missa de Communi Virginum
vel de Communi Sanctorum et Sanctarum:
Pro Religiosis, vel Pro iis,
qui opera misericordiae exercuerunt*

Collecta

Deus, qui Beatam Angelam virginem
sapientia Crucis ita illuminasti,
ut Christum Filium tuum
in pauperibus et infirmis agnosceret,
eisdemque humilis ancilla serviret,
concede nobis,
ut ipsius caritatis exempla imitantes,
ad te cum fratribus pervenire valeamus.
Per Dominum.

IN MEMORIAM

IN MEMORIA DI MONS. GIOVANNI LUCCHESI

A un anno ormai dalla scomparsa di Mons. Giovanni Lucchesi (morì a Faenza il 6 dicembre 1981, di anni 68), diventa sempre più difficile scrivere di lui e della sua opera, tanto cresce l'ammirazione per il sacerdote e lo studioso nel rileggerne gli studi e considerarne l'operosità. Il suo grande estimatore, il Card. Gaetano Cicognani, allora Nunzio apostolico in Spagna, e il Vescovo Battaglia, avevano scelto la persona giusta quando nel febbraio 1947 lo chiamarono a realizzare il progetto di rifondazione della Biblioteca del Seminario, affidandogliene nello stesso tempo la direzione; in seguito, l'Istituto diventava centro di primaria importanza per studi ecclesiastici e religiosi nella regione Emilia-Romagna. La figura di Lucchesi bibliotecario si potrà adeguatamente cogliere da un capitolo del volume di prossima pubblicazione sul Card. Gaetano Cicognani, a cento anni dalla nascita del Porporato. Col breve profilo che segue, *Notitiae* intende ricordare lo studioso faentino per il contributo da lui dato al rinnovamento della Liturgia nell'ambito del Concilio Vaticano II.

Era nato a Faenza, ed aveva compiuto gli studi letterari e filosofico-teologici nel Seminario diocesano. A Roma, presso il Pontificio Istituto, conseguì la laurea in Archeologia Cristiana nel 1943. Nella sua diocesi esercitò il ministero pastorale come coadiutore in parrocchia e come capitolare in Cattedrale, mentre in Seminario insegnava diverse materie, e con eguale autorità, in Ginnasio, Liceo e Teologia. Nel campo degli studi, rinunciando a sue personali preferenze per l'indirizzo letterario, si prefiggeva di continuare, sulle orme del grande Francesco Lanzoni, le ricerche sulla storia religiosa della Regione, su fonti letterarie e su monumenti dell'Antica Provincia Ravennate, sui Santi Dottori Pier Crisologo e Pier Damiani, e, in genere, sull'agiografia antica e sulla storia della Liturgia. Nel 1960, in base all'esperienza acquisita in questi campi, venne nominato Consultore della S. Congregazione dei Riti, e, dal 1964, lavorò assiduamente per il *Consilium ad exsequendam Constitutionem de S. Liturgia* nelle Com-

missioni 6^a (*De lectionibus Historicis*), 7^a (*De hymnis*), 18^a bis (*De orationibus et praefationibus*). In un suo appunto datato maggio 1960 si legge: « In risposta ad un invito del Segretario della Congregazione dei Riti, redigo due schemi di Messe votive, per l'aumento delle vocazioni e per la santificazione del clero ». E in altro appunto del secondo semestre del 1969: « Compongo circa 200 *Orationes ex Psalmis* ». Fra le lettere di questi anni conservate nella Biblioteca « Card. Gaetano Cicognani », in parte ancora da ordinare e classificare, molte recano le firme degli amici Bugnini, Braga, Lentini, Dumas (Relatore della Commissione 18^a bis di cui Lucchesi era Segretario) e di altri esperti. De Gaiffier e Reindel gli corrispondevano invece su questioni di agiografia e di filologia medioevale in relazione agli studi damianei, mentre il Ferrua lo consultava su argomenti di epigrafia paleocristiana, e M. Mazzotti su problemi di architettura cristiana dell'agro ravennate.

Studi largamente conosciuti e citati furono: *Note agiografiche sui primi Vescovi di Ravenna* (1941); *Nuove note agiografiche ravennati. Santi e riti del Sacramentario Leoniano a Ravenna* (1943); *Note intorno a S. Pier Grisologo* (1952); *Ricerche agiografiche e liturgiche* (1957); *Mysterium fidei* (I ediz. 1959, II ediz. 1960), studio che ebbe l'onore di essere citato da Paolo VI nel discorso all'udienza generale del 14 maggio 1967. Da questi anni cominciano a prevalere gli studi su S. Pier Damiani: *Clavis S. Petri Damiani* (I ediz. 1960, II ediz. 1970); *S. Pier Damiani e S. Tommaso d'Aquino e la storia di una celebre orazione* (1961); *Le diocesi d'Italia del Lanzoni e l'antico calendario italico* (1963); *Osservazioni sull'elenco degli Apostoli nel canone della Messa* (1967); *Per una vita di S. Pier Damiani. Componenti cronologiche e topografiche* (1972). Fra i contributi a diverse Enciclopedie emergono le oltre 200 voci scritte per *Bibliotheca Sanctorum*, tutte vigilantissime criticamente e correttissime nella forma; compose altre voci per l'*Enciclopedia Cattolica*, per il *Dictionnaire d'Histoire et Géographie ecclésiastique*, per l'*Enciclopedia Católica Española*, per l'*Enciclopedia metodica del Sacerdozio* e per il *Lexikon für Theologie und Kirche*.

L'ammirazione per Francesco Lanzoni gli fece accettare la compilazione del volume *Storia Ecclesiastica e Agiografia Faentina dal X al XV secolo*, (1969), primo di una serie progettata in collaborazione con altri studiosi per la collana « Studi e Testi » della Biblioteca Apostolica Vaticana, rimasto unico pubblicato fino ad oggi, e che

doveva servire da modello per i successivi volumi. Un'opera a carattere compilatorio, rimasta inedita nei fondi della Biblioteca « Card. Gaetano Cicognani », ha il titolo: *Testimonia quaedam de Christo et Ecclesia ex Vetere et Novo Testamento excerpta*. Si tratta di 283 cartelle in forma di schede, dattiloscritte, che dovrebbero costituire a quanto sembra, la prima parte di un lavoro più ampio, secondo quanto si legge nel sottotitolo: « *I. De nominibus et praerogativis vel proprie vel allegorice Jesu Christo eiusque asseclis tributis* ». In un appunto riferito a questo inedito si legge: « Dattiloscritto composto dietro richiesta di S. S. Paolo VI ». Postuma del Lucchesi è l'opera *Sermones S. Petri Damiani, editio critica*, che uscirà nel *Corpus Christianorum* entro la prima metà del 1983, opera giudicata di grande interesse che viene ad allinearsi alle opere analoghe di M. Lokranz per gli Inni, e del Reindel per le lettere del santo Dottore, quest'ultima in corso di stampa.

Recentemente, nella « Rivista della Storia della Chiesa in Italia », A. XXXVI, N. 1 (gennaio-giugno 1982), il bollandista Baudouin de Gaiffier pubblicava un ricordo dell'amico Lucchesi, corredato di 45 voci bibliografiche relative agli studi di maggior peso e risonanza; ma, della bibliografia lucchesiana queste voci costituiscono appena una quinta parte. Molti articoli del Lucchesi su giornali, bollettini e riviste locali meritano di essere conosciuti, perché sempre scientificamente controllati e quindi utilissimi. Ricorderò alcuni argomenti di carattere liturgico e storico-religioso: Il Vescovo consacrante dell'Esarcato, I Santi titolari delle parrocchie nella diocesi di Faenza, La Stazione nella Liturgia quaresimale, Natale Petri de Cathedra, Eucologia liturgica e formule liturgiche composte da S. Pier Damiani, il Segno di Croce e l'Eucarestia nella Messa, I nuovi inni del Breviario. G. Lucchesi era anche polemista intelligente ed arguto; ricordo i suoi articoli sul divorzio presentati sotto forma di garbati apologhi con riferimenti all'antichità cristiana, e l'inserimento nella polemica sulla « fede » di Francesco Lanzoni.

Il Lucchesi mise a servizio della Liturgia anche la sua capacità di verseggiatore pulito. Abituato fino dagli anni del Seminario a comporre versi d'occasione, l'affinamento letterario e la consuetudine con l'innologia cristiana (ricordo un suo articolo su Antiche poesie faentine dedicate alla Madonna), gli consentirono di tradurre elegantemente dal latino in italiano inni in metri compatibili con le antiche melodie liturgiche. È recente l'approvazione per l'uso corale a Faenza della

sua versione metrica dell'inno *Te lucis ante terminum* (Tu della luce, Altissimo), come anche le strofe finali del *Pange Lingua: Tantum ergo Sacramentum* (Adoriamo il Sacramento). Anche per l'innodia popolare compose testi dignitosi, come l'inno del Congresso eucaristico-mariano di Faenza, musicato dal Maestro Domenico Bartolucci. Sono considerati minori, ma pur sempre interessanti, articoli, ad esempio, sulla codicologia pierdamiana, sui corali trecenteschi faentini, sugli incunaboli della Biblioteca « Card. Gaetano Cicognani », su curiosità liturgiche e costumi medioevali circa la scuola, la posta e i postini, il gioco degli scacchi negli scritti di S. Pier Damiani.

Tanta molteplicità di interessi, non era ferma a livello genericamente culturale, ma sempre in funzione di arricchimento della cultura religiosa, con una visione finalistica superiore dello studio e della fatica, secondo quanto egli lasciò scritto nel testamento spirituale: « Dammi, o Signore, che la morte sia il mio capolavoro (non ho fatto nient'altro di bello e di grande): morire in amicizia di Dio, anzi in atto di amor di Dio, anzi nell'eroismo di tale atto ».

24 ottobre 1982

ANTONIO SAVIOLI

P. HERMAN SCHMIDT S.J. (1912-1982)

IN MEMORIAM

Il 9 luglio scorso, pochi giorni dopo il decesso di Mons. Annibale Bugnini,¹ anche il Prof. Dr. Herman Schmidt s.j. terminava la sua esistenza terrena per iniziare quella perpetua, in Cristo Glorioso.

Consulatore nella Commissione preparatoria al Concilio come esperto di Liturgia, perito conciliare per la Costituzione liturgica, sarà pure consulatore del « Consilium ad exequendam Constitutionem de Sacra Liturgia ». In questo organismo fece parte dei « Coetus a studiis: De Calendario, De psalmis distribuendis, De Missis Votivis,² De Communibus Breviarii et Missalis recognoscendis ».

La sua vita polarizzò tutta attorno alla liturgia nell'intento che fosse capita e vissuta dai fedeli. Anche a questa finalità convergeva

¹ Cfr. *Notitiae* nr. 191-192, 18 (1982) 388; nr. 193-194, 18 (1982) 441-452.

² Si veda a firma di H. SCHMIDT, *De Missis votivis*, in: *Notitiae* nr. 15-16, 2 (1966) 80-83. Lo studio fu ripreso e ampliato dallo stesso A. e pubblicato in: *Ephemerides Liturgicae, Hl. Dienst, Documentation Catholique*, ecc.; segno della risonanza notevole dello scritto.

la sua *ricerca*, la sua *docenza* e le sue *molteplici* iniziative in campo liturgico.

I dati anagrafici comprovano le tre menzionate tonalità presenti costantemente nella vita e nell'opera del Prof. Schmidt.

Nato il 26 giugno 1912 a Roermond (Olanda), quasi ventenne, nel 1931, entrò a far parte della « *Societas Jesu* » compiendo gli studi filosofici e teologici a Njimegen e al *Canisianum* di Maastricht.

Ordinato sacerdote nel 1940, lo troviamo dal 1942 al 1947 professore di Liturgia nello stesso citato centro di Maastricht. Di questo periodo sono da segnalare i centri di interesse che caratterizzeranno la sua vita di liturgista. Innanzitutto la sua tesi dottorale difesa nel 1945 su un argomento di storia della pastorale liturgica. Tesi che dall'originale in olandese³ fu poi tradotta nel 1950 in francese.⁴ L'attualità dell'argomento e cioè la « liturgia e la lingua volgare » già fin da allora metteva in evidenza l'anelito pastorale dello Schmidt. Egli organizzava nel 1946 a Maastricht un congresso internazionale liturgico al quale aveva invitato gli animatori del « *Centre de pastorale liturgique* » di Parigi, da poco fondato.

Chiamato nel 1948 alla *Pontificia Università Gregoriana* come professore di Liturgia, vi rimarrà fino al 1977. Quella della docenza fu per lo Schmidt l'attività predominante.

Tra l'altro fu docente ospite nel 1950 all'*Heythrop College* (Oxford) e nel 1952 alla « *Notre Dame University* ».

Con la fondazione del Pontificio Istituto liturgico di S. Anselmo (Roma) lo Schmidt raddoppiò i suoi insegnamenti in Roma. Infatti dal 1962 al 1977 fu pure professore invitato all'*Istituto Liturgico*.

L'attività di docenza era scandita da quella della ricerca. All'indomani della promulgazione della *Mediator Dei*, pubblica un nutrito commento a seguito di una settimana di studi svoltasi nel 1949 per l'approfondimento dei contenuti di una così importante enciclica.⁵

³ Il titolo originale: *Liturgie en Volkstaal. Het probleem van de liturgische taal bij de eerste Hervormers en op het Concilie van Trente*.

⁴ Cfr. *Liturgie et langue vulgaire. Le problème de la langue liturgique chez les premiers Réformateurs et au Concile de Trente*, *Analecta Gregoriana* 53 (Roma 1950). La sua tesi non fu da tutti condivisa. Si veda ad esempio la puntualizzazione mossagli da J. FROGER, in *Ephemerides Liturgicae* 73 (1959) 81-115; 161-205. Servì però a sensibilizzare l'ambiente scientifico e di contraccollo quello pastorale su un argomento che il Concilio Vaticano II avrebbe poi affrontato direttamente.

⁵ Cfr. *Tijdschrijf voor Liturgie* 34 (1950) 3-80.

Similmente all'indomani della riforma della Settimana Santa vedono la luce due volumi⁶ che testimoniano il lavoro fatto « a porte chiuse » dallo Schmidt, come contributo alla stessa riforma.

Poco dopo, frutto dei corsi tenuti alla facoltà di Teologia della Pontificia Università Gregoriana, dà alle stampe la sua introduzione alla liturgia occidentale.⁷

Con la promulgazione della Costituzione Liturgica, lo Schmidt che ne aveva seguito da vicino come esperto e come perito la genesi e il cristallizzarsi, appronta un commento « sui generis » ricco di notizie. L'opera il cui originale era in olandese (1964),⁸ vide subito le traduzioni in francese (1965), in italiano (1966), in spagnolo (1967).

Sono del periodo postconciliare altri due volumi⁹ dello Schmidt. Essi sottolineano una volta ancora il suo anelito: quello cioè di preparare spiritualmente i fedeli alla celebrazione della Messa e degli altri Sacramenti con un'azione pastorale adeguata. Era suo motto fin dall'inizio della sua attività pastorale, far arrivare alla partecipazione liturgica per mezzo di una « catéchèse active et cultuelle ». Per questo abitualmente nei giorni di precetto espletava il suo ministero sacerdotale nelle parrocchie di Roma. Così abbandonato l'ufficio di insegnante, trascorre gli ultimi anni della sua vita come aiutante in parrocchia.

D'altra parte la sua indole lo portava ad essere molto produttivo e tempestivo nelle varie questioni che venivano dibattendosi in campo liturgico. Chi vorrà approntare una sua bibliografia dovrà ricercare i numerosi lavori sparsi in una miriade di riviste¹⁰ e in opere in collaborazione.¹¹

⁶ Cfr. *Hebdomada Sancta*, 2 voll., Herder, Romae 1956-1957.

⁷ Cfr. *Introductio in Liturgiam occidentalem*, Herder, Romae 1960 (anast. 1962).

⁸ Cfr. *Constitutie over de Heilige Liturgie. Text, genese, kommentaar, documentatie*, Patmos, Antwerpen 1964.

⁹ Cfr. *Liturgy in Transition*, New York 1971, e: *Wie betet der heutige Mensch? Dokumente und Analysen*, Freiburg 1973.

¹⁰ Le sue produzioni si devono ricercare in: *Katholiek Archief, Tijdschrift voor Liturgie, Gregorianum, Sacris Erudiri, Periodica, Theology Digest, Worship, Ephemerides Liturgicae, Liturgia (Silos), Rivista Liturgica, Notitiae, Documentation Catholique, Lumen Vitae, Heilige Dienst, La Maison-Dieu, Bibel und Liturgie, Studia Missionalia, Vita Monastica, Nouvelle Revue Theologique, Studia Liturgica, Concilium*.

¹¹ Dalla *Miscellanea L. C. Mohlberg* (1948-1949) a quella in onore a B. Neunheuser (1976).

Sempre giovanile nello spirito e lungimirante, con zelo apostolico e spirito equilibratamente ecumenico ed aperto, lo Schmidt è presente in iniziative a raggio internazionale. Così nel 1967 è tra i fondatori della *Societas liturgica* internazionale e interconfessionale; partecipa come direttore della sezione liturgica all'impianto della rivista *Concilium*; e in Roma lo troviamo al centro *SIDIC* come attivo partecipante ed esperto nel dialogo e negli incontri di preghiera con i fratelli ebrei.

Esperienze pastorali, attività di docenza e di ricerca, mirabilmente congiunte, erano le une per le altre come uno stimolo e una verifica che animavano la molteplice azione dello Schmidt. Egli viveva proteso fra la preoccupazione pastorale, l'esigenza di libertà di espressioni liturgiche, la ricerca del più adeguato e utile al fedele che deve rendere culto in spirito e verità, e il grande amore per la Chiesa, che da fedele figlio di S. Ignazio, sempre ha amato.

ACHILLE M. TRIACCA, S.D.B.

THEODOR SCHNITZLER ZUM GEDÄCHTNIS

In der Frühe des 29. August 1982, dem 22. Sonntag im Jahreskreis, an dem die Kirche im Eröffnungsvers der Meßfeier mit Ps 85, 3. 5 das Erbarmen Gottes anruft und im Kommunionvers mit Ps 31 (30), 20 in österlicher Freude die Güte des Herrn besingt, wurde Prälat Professor Dr. theol. Dr. phil. *Theodor Simon Schnitzler*, Ehrendomherr an der Hohen Domkirche in Köln, von Gott heimgerufen. Der Erzbischof von Köln, Kardinal Joseph Höffner, zelebrierte zusammen mit Freunden des Verstorbenen, unter ihnen Kardinal László Lékai aus Esztergom, Weihbischof Dr. Augustinus Frotz aus Köln und Msgr. Marini aus Rom, das Begräbnisamt. Die Predigt hielt der Vorsitzende der Erzbischöflichen Liturgieschule in Köln, Weihbischof Dr. Josef G. Plöger. Der Nachfolger des Verstorbenen an der Basilika St. Aposteln, Pfarrer Msgr. Karl Günter Peusquens, nahm die Beisetzung in der ehemaligen Stiftsherrengruft der Basilika vor. Viele hundert Priester, Diakone und Ordensleute stimmten mit einer großen Schar von Gläubigen in die ergreifenden Gesänge des Chores der St. Aposteln-Basilika ein.

Leben und Wirken von Theodor Schnitzler standen — wie Kardinal Joseph Höffner im Geleitwort der 1980 zum 70. Geburtstag von Theodor Schnitzler erschienenen Festschrift »Gott feiern« (hrsg. von Josef G. Plöger) schreibt — von früher Jugend an im Dienst der Feier der Liturgie. Alle, die als Schüler, Mitbrüder oder Pfarrkinder ihn kannten, haben in tiefer Betroffenheit das Empfinden, »daß hier der Ton einer Glocke verstummt ist, die durch Jahrzehnte unermüdlich die Botschaft von den wiederentdeckten Reichtümern der Liturgie verkündet hat — mit einer Liebenswürdigkeit, ja einem Charme, die immer wieder Hörer und Leser in ihren Bann schlugen« (BALTHASAR FISCHER, in *Gottesdienst*, 1982, 145).

Schon mit sechs Jahren diente er in seiner Heimatgemeinde St. Maria Rosenkranz in Düsseldorf-Wersten, wo er am 1. April 1910 geboren worden war, am Altar. Die Liebe zum *Ministrantendienst*, von seinen gläubigen Eltern geweckt und von eifrigen Seelsorgern (Pfarrer W. Koerner und P. Rechmann) gefördert, begleitete sein Leben. Davon zeugen die Schriften »Meßdienerpädagogik« (Kevelaer ³1955), »Neue Liturgie und Altardienst« (Augsburg 1969), »Erzählte Messe - Geschichten für Kinder« (Freiburg ⁴1978), »Gedanken über die Meßdienererziehung« (in: Seelsorgehilfe 1952, 291 f.), »Meßdienererziehung und Priesterberuf« (in: Kat Bl 78, 1953, 301-303; 1956, 366-372), »Liturgische Gruppen der Mädchen« (in *Anzeiger für die kath. Geistlichkeit* 88, 1979, 15-18) und mehrere Artikel im LThK (Freiburg ²1957/1965).

Bedeutsam für seine *religiöse Entwicklung* war neben dem Elternhaus, wo er mit zwei Brüdern und zwei Schwestern aufwuchs, der Einfluß seiner Religionslehrer Professor Fr. Schwenzer und Kapl. F. Koenen am Hohenzollern- (jetzt: Görres-) Gymnasium in Düsseldorf. Im Februar 1928 legte er die Reifeprüfung ab. Die Abitur-Jahresarbeit »Zur Chronik von Wersten«, aus Akten des Düsseldorfer Staatsarchivs erstellt, verrät sein historisches Interesse.

Seine *philosophischen und theologischen Studien* absolvierte er nach einem einsemestrigen Aufenthalt in Freiburg i.Br. an der Gregoriana in Rom 1928-1936. Er schloß sie ab 1931 mit dem philosophischen und 1936 mit dem theologischen Doktorgrad. Die Dissertation »Im Kampf um Chalcedon. Geschichte und Inhalt des Codex Encyclicus von 458« wurde 1938 in den *Analecta Gregoriana* 16 veröffentlicht. Nach kurzem Studienaufenthalt in München (1935)

besuchte er drei Semester hindurch das Kirchengeschichtliche Seminar von Professor Dr. Wilhelm Neuss in Bonn (1937-39).

Am 28-10-1934 empfing er in der Kirche des Collegium Germanicum *die Priesterweihe* durch Kardinal F. Marchetti-Selvaggiani.

Vom 6-10-1936 an wirkte er nach kurzer Aushilfe an St. Maximilian in Düsseldorf als *Kaplan* an St. Joseph in Köln-Nippes, bis er am 5-5-1941 als Geistlicher *Rektor* an das Alexianer Krankenhaus Ensen berufen wurde, wo er zugleich als Lazarettpfarrer und stellvertretender Standortpfarrer Dienst tat. Mit großer Hilfsbereitschaft nahm er sich der Kranken und Verwundeten, aber auch der Schwestern, Brüder und Pfleger an. Den Dienst an den Ordensbrüdern sollte er fortan nicht mehr aufgeben: Er gab das Gebetbuch der Alexianerbrüder (Aachen 1949), das Gebetbuch der Barmherzigen Brüder von Montabaur (1956), die Satzungen der Neußer Alexianerbrüder (1969) heraus und wirkte seit 1961 als Studienleiter an dem von ihm initiierten Apostelstift, einem Institut der Brüderorden.

Kardinal Joseph Frings ernannte ihn am 4-10-1943 zum *Professor für Liturgik* am Erzbischöflichen Priesterseminar, das in den Kriegswirren nach Bad Honnef, nach dem Krieg nach Ensen (1946) verlegt worden war und 1948 nach Bensberg zurückkehrte, bevor es 1958 in Köln errichtet wurde. Seinen Hörern ist der Lehrer der Liturgiewissenschaft unvergeßlich geblieben. Er lehrte *theologia cordis*. Sein Wort erwuchs neben angestrengtem Studium aus Gebet und Betrachtung in Ehrfurcht vor dem Heiligen. Er liebte Klarheit, Einfachheit und Anschaulichkeit. Die Fröhlichkeit des Herzens ließ er behutsam erspüren durch feinen Humor. In dieser Zeit entstanden mehrere Gebet- und Betrachtungsbücher, u.a. »Die Messe in der Betrachtung«, 2 Bde. (Freiburg 1955, 1957), das in sieben Sprachen übersetzt wurde. Hier wurde deutlich, daß er weniger als Forscher wirken wollte — was ihm durchaus möglich gewesen wäre — denn als Kündler der Geheimnisse des Glaubens, der geistliche Nahrung verständlich mitteilt.

Was er die Priesteramtskandidaten für ihren liturgisch-seelsorglichen Dienst gelehrt hat, übte er selbst aus, als ihm, der nicht nur als Professor und Autor, sondern auch als Konsultor der Liturgiekommission der Fuldaer (später der Deutschen) Bischofskonferenz, als Betreuer der Gottesdienste des Kölner Domfestes (1948), der Katholikentage (ab 1950; 1956 Köln) und des Eucharistischen Kongresses (1960) bekannt geworden war, die zentrale *Pfarrei St. Aposteln* in Köln 1960 übertragen worden war. Neben den vielfältigen Aufgaben

der Pfarrseelsorge und der Renovierung und Ausstattung der aus dem 11. Jh. stammenden, nach Kriegszerstörungen seit 1957 wieder aufgebauten Basilika veröffentlichte er auch als Pfarrer zahlreiche Bücher und Aufsätze zu liturgischen Fragen und hielt neben den Vorlesungen am Priesterseminar Essen-Werden (seit 1962), Köln (seit 1969), Lantershofen (seit 1974), an der Technischen Hochschule Aachen (seit 1980) und an der Universität Köln (seit 1981) unermüdlich Einkertrage und Vorträge, um das religiöse Leben zu festigen und zu vertiefen. Besonders die Priestergemeinschaft der Unio Apostolica verdankt ihm viel. Sein Wunsch, Pastor zu sein, ging für Jahre in Erfüllung, bis ihn ein Augenleiden zwang, die Pfarrstelle 1977 aufzugeben.

1959 hatten die Vorbereitungen für das *II. Vatikanische Konzil* begonnen. Theodor Schnitzler wurde am 22-8-1960 als Konsultor der vorbereitenden Kommission für Liturgie berufen mit der speziellen Aufgabe des Sekretärs der Unterkommission Messe. 1963 wurde er Konsultor des Rates für die Ausführung der Liturgiedekrete des II. Vaticanums, dann bis 1975 der Kongregation für den Gottesdienst. Hier war er Mitglied der Unterkommission Messe, später Relator der Kommission für das *Caeremoniale Episcoporum*.

Ohne Schonung seiner selbst und durch strenge Arbeitsdisziplin leistete er ein enormes Arbeitspensum durch die Mitarbeit am Gebetbuch für das Erzbistum Köln und das Gebetbuch für das Bistum Aachen (1947-49), am *Rituale* (Regensburg 1950), am *Ritus der Kreation der Kardinäle*, am *Ordo Missae*, an der *Liturgia Horarum* und am *Caeremoniale Episcoporum*. Vornehm und feinfühlig, nie aufdringlich laut oder gar überlegen, gab er seinen Rat.

Als Vorsitzender der diözesanen Historischen Kommission für die Seligsprechung des Dieners Gottes Adolf Kolping (1976) war ihm dessen Seligsprechung ein wichtiges Anliegen, wie er überhaupt die Verehrung der Heiligen und besonders der Gottesmutter Maria pflegte und förderte. Sein Buch »Die Heiligen im Jahr des Herrn« (Freiburg 1979) erreichte in kurzer Zeit 3 Auflagen. In mehreren Artikeln griff er die Thematik neben der des Kirchenjahres und Brauchtums immer wieder auf: Aufsätze über Heiligengestalten (in: *Der Jugendseelsorger*, Düsseldorf 1937 ff); *Die Heiligen* (Pastoralblatt 6, 1954, 252-256); *Der heilige Pius X.* (LJ 4, 1954, 73-84); *Der heilige Anno*, Erzbischof von Köln (in: *St. Anno*, hrsg. von G. Busch, Siegburg 1975, 95-104); *Die Heiligen, theologisch, liturgisch und pastoral gesehen* (Zeitschrift

des Vereins für christliche Kunst 1975, 55-61); Vom heiligen Nikolaus (PEK 1977, 7-10); Heilige und Hund (Köln 1980); Die heiligen Diakone (in: Der Diakon, hrsg. von Josef G. Plöger und Hermann J. Weber, 1980, 295-307; Franziskus von Assisi, Katharina (in *Heilige im Heiligen Land*, hrsg. von Josef G. Plöger und Josef Schreiner, 1982, 91-93, 200-202).

1977 berief ihn Kardinal Joseph Höffner zum *Studienleiter* der in Köln gegründeten Liturgieschule, die der Pflege liturgischer Bildung und Spiritualität in Einheit von Lehre und Gottesdienst dient. Neben viersemestrigen Kursen, liturgischen Kolloquien für Priester und Diakone und liturgischen Unterweisungen für Abiturienten erreichte er von der Liturgieschule aus durch Vorträge in Gemeinden viele Tausende. Bis zuletzt blieb er literarisch tätig. »Was die Messe bedeutet« (Freiburg 1977), »Was das Stundengebet bedeutet« (Freiburg 1980), »Was die Sakramente bedeuten« (Freiburg 1982) waren die letzten Neuerscheinungen eines Werkes von 25 Büchern und über 200 Aufsätzen und Artikeln. Der Tod nahm ihm die Feder aus der Hand, als er an seinem letzten Buch über heilige Zeichen arbeitete.

Theodor Schnitzler ist seinen Freunden nur ein wenig vorausgegangen. Dieses »wenig« genügt, um ganz voraus zu sein. Er kann jetzt sagen: »Nur vom Hörensagen kannte ich dich, nun aber hat mein Auge dich geschaut« (Ijob 42, 5). Er hat Gott geschaut, dessen Barmherzigkeit und Güte die Liturgie an seinem Sterbetag preist. Sein Andenken zu bewahren im fürbittenden Gebet ist eine Pflicht der Dankbarkeit; sein Wort weiterzugeben und fruchtbar zu machen ist eine Pflicht der Freundestreue; seine österliche Zuversicht und heitere Gelassenheit im Leid langer Krankheit zu erwerben, ist Hilfe zur eigenen Lebensbewältigung.

✠ JOEF PLÖGER
Weihbischof in Köln

SOUVENIR SUR MONSEIGNEUR THEODOR SCHNITZLER

C'est en juillet 1950 que, les difficultés de l'après-guerre étant surmontées, les liturgistes allemands et français ont pu se rencontrer à Luxembourg. Mgr Schnitzler était, et devait être désormais chaque fois, le maître de cérémonies de nos réunions. Il le fut dans les grands Congrès, notamment le Congrès liturgique de Munich en juillet 1955. Mais surtout, dès cette rencontre de Luxembourg, j'ai trouvé en lui

un fin diplomate: nous nous mîmes d'accord¹ sur la procédure que voulaient suivre les deux évêchés d'Allemagne et de France pour solliciter de Pie XII le rétablissement de la vigile pascale: la démarche fut accomplie aussitôt, dès octobre 1950; le 3 mars 1951, un télégramme en beau latin, sans doute rédigé par Mgr Schnitzler, m'apprenait: « Resonante orbe terrarum gaudio paschalis reilluminatae

Au Congrès de Munich 1955 « Liturgie et spiritualité » il fit un rapport: *Messe und priesterliche Innerlichkeit*.

En septembre 1960, il fut nommé consultant de la Commission liturgique préparatoire au Concile Vatican II. Il y fut secrétaire de la sous-commission II, *De Missa*, que présidait le P. Jungmann. Il n'a pas fait partie des *periti* conciliaires, mais on le retrouve au *Consilium ad exsequendam Constitutionem de sacra Liturgia*: en qualité de Consultant, il était membre des « Coetus » 10, *De Ordine Missae*, 19, *De rubricis Missalis et Breviarii*. Dans la Congrégation du Culte Divin créée en 1969, il figure comme consultant jusqu'en 1975; il continua de travailler à la réforme bien au-delà de cette date, pour la refonte du *Caeremoniale Episcoporum*.

Mgr Schnitzler était connu personnellement de Paul VI, qui l'avait en grande estime. En raison de sa compétence liturgico-cérémonielle, il fut intéressé, dans les années '60, par certains travaux sur les Cérémonies pontificales, parmi lesquels il aurait, paraît-il, composé le Rituel utilisé pour la création des Cardinaux du 26 juin 1967.

Prêtre d'une piété exceptionnelle, prolongeant tard dans la nuit sa prière devant le Saint-Sacrement, ami plein de prévenances exquises, érudit cultivé, Theodor Schnitzler a toujours cherché à enthousiasmer ses auditeurs et ses lecteurs pour la liturgie, source de vie spirituelle. Peut-être sa conception de la liturgie était-elle marquée par la tradition baroque, avec une certaine prédilection pour le faste et les coutumes folkloriques.

Ses ouvrages visaient un grand public catholique, sans aucun autre souci que de faire connaître la liturgie et d'en faire vivre la spiritualité. Cette simplicité et cette présentation agréable supposent cependant une grande érudition, plutôt tournée vers le moyen âge et l'époque baroque que vers l'antiquité.

AIMÉ-GEORGES MARTIMORT

¹ Theodor Schnitzler était chargé de la démarche par la Conférence de Fulda, Aimé-Georges Martimort devait préparer un dossier pour l'Assemblée des Cardinaux et Archevêques de France.

PIETRO BORELLA
PRESBITERO DELLA CHIESA AMBROSIANA
E LITURGISTA

« Pochi hanno amato con la sua lunga coerenza o intensità la Chiesa del proprio Battesimo ». In queste parole di S. Em. il Card. Giovanni Colombo troviamo delineato l'aspetto più tipico e caratterizzante della fisionomia spirituale di Mons. Pietro Borella, aspetto che ha dato interiore unità a tutta la sua vita e che ha ispirato in particolare il ministero da lui tanto generosamente svolto quale presbitero della Chiesa milanese. Sono le parole che hanno aperto la commossa omelia con cui il Card. Colombo ha dato voce al cordoglio della Chiesa ambrosiana, presiedendo alla liturgia esequiale celebratasi nel Duomo di Milano il 1° settembre u.s., quando il capitolo metropolitano, il clero e i fedeli di quella Chiesa, prima di consegnare il corpo di questo loro indimenticabile fratello al seno materno della Terra, ne hanno affidato l'anima alle mani misericordiose di Dio.

Pietro Borella era nato a Milano il 6 aprile 1908; quel Duomo, che ora lo vedeva accoratamente salutato per l'ultima volta dalla comunità ambrosiana, egli lo aveva ammirato e amato fin da fanciullo e al suo servizio era entrato dal 1923, divenendo chierico del Seminario liceale annesso al Duomo stesso, che nel 1899 il Card. Ferrari aveva stabilito in alcuni locali dell'arcivescovado concessi a tale scopo dal Capitolo metropolitano.¹

Questo contatto con la cattedrale, la figura dell'Arcivescovo, la solenne liturgia del Capitolo gli fece sperimentare ancora ragazzo la realtà più profonda e autentica della tradizione e della Chiesa ambrosiana. Ad affinarne la sensibilità spirituale così da poter percepire nel profondo i contenuti di tale esperienza egli fu aiutato in quegli anni da una figura di grande maestro: Mons. Cesare Dotta, il rettore del « Seminarietto », fondatore di « Ambrosius » e uno degli iniziatori del movimento liturgico a Milano.²

¹ In merito ai caratteri di questa istituzione formativa connessa al Duomo, da cui uscirono significative figure di ecclesiastici e diversi vescovi, si veda: A. MAJO, *Dalle scuole episcopali al seminario del duomo*, N.E.D., Milano 1979 (Archivio Ambrosiano, XXXVI), pp. 59 ss.

² Su di lui: E. CATTANEO, *Mons. Cesare Dotta fondatore di Ambrosius*, « Ambrosius », XXIX (1953), pp. 241-254; A. MAJO, *Mons. Cesare Dotta. Appunti*

Il contatto con la cattedrale non s'interruppe del tutto neppure con il passaggio nel 1926 al Seminario teologico, trovandosi quest'ultimo ancora in Milano nel palazzo borromaico sul corso di Porta Venezia. Borella vi poté concludere l'intero ciclo di studi, prima che il Seminario stesso venisse trasferito nella nuova sede di Venegono. In quest'ultima fase della sua formazione egli ebbe la sorte di imbat- tersi in un'altra figura di ecclesiastico pienamente rispondente alle sue esigenze spirituali e intellettuali, Mons. Adriano Bernareggi, un do- cente di Liturgia che, con la linea educativa di Mons. Dotta, dal 1920 al 1931 (anno della sua nomina a vescovo coadiutore per la Chiesa di Bergamo) incise profondamente nella vita del Seminario milanese, introducendovi come momento formativo essenziale lo studio serio degli aspetti storici e teologici della tradizione liturgica am- brosiana.³

Quando il 14 giugno 1930 Pietro Borella ricevette l'ordinazione presbiterale, ad imporgli le mani fu il neo Arcivescovo, Card. Ilde- fonso Schuster. Sarebbe stato — come ha ricordato il Card. Colombo —

per una biografia, in *Studi in memoria di Mons. Cesare Dotta*, Milano 1956 (Archivio Ambrosiano, IX), pp. 9-55; E. CATTANEO, *Mons. Cesare Dotta*, in *Profili di liturgisti*, C.A.L., Roma 1970, pp. 95-108; P. BORELLA, *Nel ventesimo della morte di Mons. Cesare Dotta*, « Ambrosius », XLIX (1973), pp. 405-420. Per il movimento liturgico ambrosiano, oltre alla breve sintesi di E. T. MONETA CAGLIO, *Movimento liturgico ambrosiano*, in O. ROUSSEAU, *Storia del movimento liturgico*, trad. e aggiorn. a cura di S. MARSILI, Ed. Paoline, Roma 1961, pp. 371-378, si può vedere P. BORELLA, *Milano nella storia del movimento liturgico*, « Ambrosius », XXXIV (1958), pp. 136-145; ID., *Movimento scientifico*, « Ambrosius », XXXVI (1960), Suppl. n. 6, pp. (69)-(81). Quanto al ruolo svolto in questo contesto dalla rivista « Ambrosius »: ID., *Nel 50° di « Ambrosius »: sguardo retrospettivo*, « Ambrosius », L (1974), pp. 8-20, 79-93, 213-226.

³ Su questo illustre ecclesiastico che sarebbe stato il primo presidente del Centro di Azione Liturgica, oltre al profilo spirituale e alla nota bibliografica presenti nella *Miscellanea Adriano Bernareggi*, a cura di L. CORTESI, Bergamo 1959 (Monumenta Bergomensia, I), pp. 11-325, ricordiamo qui solo: E. CATTANEO, *Mons. A. Bernareggi, vescovo di Bergamo*, in *Profili di liturgisti*, C.A.L., Roma 1970, pp. 71-87; C. GADDI, *Mons. A. Bernareggi e il XXV del Centro di Azione Liturgica*, in *Liturgia cristiana messaggio di speranza*, Roma 1973 (Liturgica, n.s., XIII), pp. 17-37; E. CATTANEO, *Il movimento liturgico italiano e Mons. Bernareggi*, in *Adriano Bernareggi, vescovo di Bergamo (1932-1953)*, Bergamo 1979 (Studi e Memorie, VII), pp. 382-395; S. MAZZARELLO, *Mons. Adriano Bernareggi ideatore e primo presidente del Centro di Azione Liturgica (= CAL)*, in *Studi Ambrosiani in onore di Mons. Pietro Borella*, N.E.D., Milano 1982 (Archivio Am- brosiano, XLIII), pp. 154-166.

« il padre del suo sacerdozio, il suo “maestro” e il suo “autore”, nella cui calda luce studierà e vivrà la divina liturgia ».⁴

Dopo un anno di servizio pastorale, fu dal '31 al '33 alla Biblioteca Ambrosiana quale scrittore; un'esperienza anche questa fondamentale: poteva prendere finalmente diretto contatto con gli antichi codici liturgici, inserito in un ambiente di notevole qualificazione culturale dove alcuni lustri prima si era svolto il lavoro di Antonio Ceriani per l'*editio typica* del messale ambrosiano (1902) e l'opera di sistemazione delle schede di lui condotta da Achille Ratti e Marco Magistretti,⁵ e dove, a fianco del prefetto Giovanni Galbiati, si muoveva allora un appassionato studioso di storia milanese quale Carlo Castiglioni.⁶

In questo contesto Borella poté mettere ampiamente a frutto il suo desiderio di conoscere più consapevolmente il passato culturale della propria Chiesa, elaborando un personale metodo di ricerca caratterizzato da un'esigenza di documentazione testuale e bibliografica portata fino allo scrupolo. Un metodo che ci rivela un tratto profondo della sua personalità umana: l'umiltà di fronte alla ricerca stessa (nulla presumeva d'affermare senza un previo faticoso lavoro d'indagine) e l'onestà intellettuale (nulla osava aggiungere oltre quanto da sé si documentasse nelle fonti). Un metodo che lo ha portato a raccogliere una qualificatissima biblioteca personale continuamente aggiornata (ne avrebbe fatto dono, ancora lui vivente, al Capitolo), e a divenire, nonostante la netta preferenza data alla propria straordinaria memoria rispetto al lavoro di schedatura, un punto di riferimento, non solo imprescindibile, ma sicuro, per ogni studioso di liturgia ambrosiana.

Nel 1931 sulle pagine di « Ambrosius » prende avvio anche la sua produzione scientifica: con un primo contributo dedicato al saluto vespertino alla Vergine si apre una lunga serie di scritti che, se ebbero in « Ambrosius » la loro sede privilegiata,⁷ lo avrebbero portato a

⁴ In « Ambrosius », LVIII (1982), p. 335.

⁵ A. CERIANI, *Missale Ambrosianum Duplex*, cur. A. RATTI-M. MAGISTRETTI, Mediolani 1913.

⁶ Tra l'altro negli anni 1925-26 per incarico di Pio XI aveva lavorato nella biblioteca anche dom Germain Morin iniziando la catalogazione dei codici bobbiesi. Sulle vicende dell'Ambrosiana in quegli anni cfr. A. PAREDI, *Storia dell'Ambrosiana*, Neri Pozza, Milano 1981 (Fontes Ambrosiani, LXVIII), pp. 44 ss.

⁷ Nel 1981 « Ambrosius » ha voluto ricordare, a cinquant'anni da quel primo saggio, la ricca produzione di Mons. Borella apparsa sulla rivista, offrendo,

collaborare anche ad altri periodici dedicati agli studi liturgici, soprattutto « Ephemerides Liturgicae » e « Rivista Liturgica ».⁸ Dei suoi puntuali e documentatissimi lavori dedicati alla tradizione liturgica milanese Borella avrebbe offerto nel 1964 una preziosa sintesi nel volume *Il Rito Ambrosiano* edito dalla Morcelliana di Brescia; opera ormai classica per questo settore di studi.

Tornato nel 1933, ora come presbitero, al servizio diretto del suo Duomo, nel 1939 Borella ne sarebbe divenuto Maestro delle Cerimonie, continuando la tradizione impersonata negli anni a cavallo del secolo dal suo dotto predecessore Marco Magistretti.

Di questo servizio egli avrebbe costituito per la comunità diocesana milanese il vivente paradigma. Al riguardo sono illuminanti le parole di S. E. Mons. Giacomo Biffi, Segretario della Congregazione del Rito Ambrosiano: « Agli occhi della più larga parte del clero milanese e di tutto il popolo ambrosiano egli resta il “maestro delle cerimonie”, la figura emblematica che dal fianco degli arcivescovi Schuster, Montini, Colombo per più di un quarto di secolo ha organizzato e diretto autorevolmente i riti solenni della cattedrale. In realtà, egli è sempre stato lontanissimo dalla mentalità, che appare sempre un po' angusta e diventa facile bersaglio degli spiriti scanzonati, del “cerimoniere”, solo attento e pago della tempestività dei movimenti e della correttezza delle turiferazioni. Per lui ogni gesto rituale non è ossequio alle regole arbitrarie di un antiquato “galateo d'altare”, ogni testo della preghiera ufficiale non è relitto letterario di umanità ormai estinte. Egli ha avuto sempre acutissima consapevolezza che la divina liturgia, venendo a noi da epoche remote, è turgida di quell'eterna linfa che rende l'annoso albero della Chiesa sempre vitale e fecondo di frutti; per questo va esplorata e capita nei suoi inizi, nelle sue vicende, nei suoi sviluppi ».⁹

Ma, come giustamente lo stesso vescovo Mons. Biffi osserva, il suo impegno di studio, il suo servizio liturgico non sono stati che espressione del sentimento che ha informato di sé tutta la sua vita:

ordinato per argomenti, l'elenco dei numerosi contributi: *Gli studi liturgici di Mons. Pietro Borella. 50 anni di intensa collaborazione*, « Ambrosius », LVII (1981), pp. 185-195. In quell'occasione è stata altresì promossa la miscellanea: *Studi Ambrosiani in onore di Mons. Pietro Borella*, N.E.D., Milano 1982 (Archivio Ambrosiano, XLIII).

⁸ Un elenco completo delle pubblicazioni, ordinate per anni, è stato curato da A. RIMOLDI in *Studi Ambrosiani ...* (op. cit.), pp. 12-24.

⁹ G. BIFFI, *Una vita coerente*, in *Studi Ambrosiani ...* (op. cit.), p. 7.

« l'amore per la Chiesa del suo battesimo, la più che millenaria e sempre giovane Chiesa di Milano, porzione e quasi "sacramento" della Chiesa cattolica, sposa e corpo di Cristo ».¹⁰

Questo sentimento profondo di appartenenza e amore filiale verso la Chiesa che lo aveva generato a Dio e l'aveva chiamato al ministero sacro, si ritrova nel suo aver osservato per tutta la vita in modo esclusivo — come egli stesso mi disse — il rito proprio di tale Chiesa, solo in conformità ad esso celebrando: testimonianza di una spiritualità profondamente ecclesiologicala, dove la tradizione della propria Chiesa è assunta quale connotato profondo della stessa identità personale, senza che vi sia soluzione di continuità o prese di distanza tra l'io del presbitero e il tutto comunitario in cui quest'io si pone.

Nel 1965 egli lasciava il proprio compito di Cerimoniere e veniva assunto tra gli ordinari del Capitolo metropolitano; in quel collegio, erede degli antichi « *cardinales* » della Chiesa milanese, avrebbe concluso il suo servizio alla comunità diocesana.

Un servizio, peraltro, il suo che, se nella Chiesa milanese trovò il suo ambito più proprio da essa traendo la propria ispirazione più profonda, in realtà ben oltre la Chiesa milanese si venne dilatando. E lo si vide in particolare in occasione del Concilio, quando Mons. Pietro Borella fu chiamato nel 1960 a partecipare ai lavori preparatori e successivamente nel 1963 fu annoverato tra i periti conciliari,¹¹ dando un proprio fattivo contributo soprattutto nell'ambito della commissione liturgica preparatoria, in cui fu relatore per la sottocommissione investita del problema dell'introduzione delle lingue vive nel culto.¹²

Il periodo post-conciliare, con i dibattiti non sempre sereni e lineari che lo caratterizzarono, coincise con la fase più dolorosa della sua vita. Essa sarebbe stata segnata nel 1976 dalla scomparsa della sorella, cui avrebbe tenuto dietro un suo rapido progressivo declino. Ma quegli anni furono dolorosi soprattutto perché Borella si vide allora portato a scontrarsi, proprio all'interno della comunità ambrosiana, con atteggiamenti che egli, per quell'amore alla sua Chiesa che lo aveva animato lungo tutta la vita, non poteva accettare. Il Card. Colombo, che visse come Arcivescovo prudente e saggio quel tormentato periodo, dando a Mons. Borella il suo estremo, riconoscente saluto, non ha

¹⁰ *Ibid.*, *ivi*.

¹¹ « *Ambrosius* », XXXIX (1963), p. 23.

¹² « *Ambrosius* », XLIV (1968), pp. 237-239.

voluto tralasciar di ricordare che « Egli fu sempre un energico e logico sostenitore del rito ambrosiano, anche quando tra gli esperti di liturgia della nostra diocesi, non tutti erano favorevoli alla sua sopravvivenza ».¹³

L'intervento dell'autorità che pose termine ad ogni incertezza avviando nel concreto la riforma liturgica ambrosiana fu certamente per lui una grande consolazione; ma nel contempo il lavoro che si venne conducendo non poche volte gli fu causa di disagio. L'atteggiamento di riverente rispetto che sempre l'aveva animato nei confronti della tradizione liturgica della sua Chiesa, tradizione concepita come patrimonio di cui alle generazioni era dato usufruire ma di cui nessuno poteva ai suoi occhi arrogarsi il diritto di intaccare i lineamenti, lo spinse in effetti a farsi sempre più da parte. E del resto, dopo gli insuperabili contrasti tra gli esperti « storici », il lavoro di riforma era ormai passato in altre mani.¹⁴

Ebbene, anche in questa situazione, con profondo senso di responsabilità, Mons. Borella non fece mai mancare il proprio autorevole parere e il contributo della sua indiscussa competenza storica: esemplare ancora una volta nella sua disinteressata disponibilità e nel suo concepire quanto aveva acquisito attraverso un personale faticoso studio di anni null'altro che un patrimonio al servizio della comunità ecclesiale.

Chi come il sottoscritto, per motivi generazionali, ebbe modo di accostarlo solo in questo crepuscolo della sua vita, riandando agli incontri con lui non può non provare un ultimo senso di pena, ma altresì non può non sentirsi ancora illuminato dall'esempio, che egli offriva, di fede profonda, di amore appassionato alla Chiesa, di distacco evangelico dal proprio io, di totale generosità nel donare senza riserve quanto ancora poteva mettere a disposizione del suo ricco sapere.

Nella propria omelia il Card. Colombo lo ha ricordato inginocchiato sul pavimento, all'alba del 30 agosto 1954, con la testa accanto ai piedi dell'esile salma del Card. Schuster rivestita di indumenti pontificali, piangente e singhiozzante come un fanciullo.¹⁵ E S. E. l'Arcivescovo Carlo Maria Martini, nel messaggio indirizzato all'Ar-

¹³ In « Ambrosius », LVIII (1982), p. 334.

¹⁴ Alcune indicazioni sulle vicende di quegli anni in I. BIFFI, *La riforma del rito ambrosiano nel pensiero e nelle direttive dell'arcivescovo card. Giovanni Colombo*, « Ambrosius », LII (1976), pp. 337-354.

¹⁵ In « Ambrosius », LVIII (1982), p. 335.

ciprete del Duomo, non ha tralasciato di sottolineare come il Signore lo abbia voluto accanto a sé nella stessa notte in cui ventotto anni fa aveva chiamato quel « suo » Arcivescovo.¹⁶ Con questa singolare coincidenza, che lo ha associato anche nel momento supremo della sua vita al « padre del suo sacerdozio », Mons. Pietro Borella, ministro fedele della Chiesa milanese e dei suoi pastori, ha chiuso la propria giornata. Valga per lui, secondo l'espressione dell'Arcivescovo Martini, la beatitudine del servitore che il padrone al suo ritorno ha trovato vigilante: « In verità vi dico il Signore si cingerà le sue vesti, lo farà mettere a tavola e passerà lui stesso a servirlo » (Lc 12, 37).

CESARE ALZATI

R. P. GIUSEPPE BELLUCO O.F.M.
IN MEMORIAM

Nel convento francescano del Sacro Cuore di Gesù a Saccolongo (Padova), il 10 novembre scorso, alle 7,15, passava dalla vita terrena a quella celeste il R.P. Giuseppe Belluco O.F.M., membro della provincia francescana veneta, professore del Pontificio Ateneo Antonianum di Roma e collaboratore di varie Congregazioni Romane.

Terminava così la sua lunga e grave malattia, che l'ha costretto a soli 55 anni ad abbandonare Roma e le molteplici attività, e trasferirsi nella quiete dell'infermeria francescana, dove, nella preghiera e sofferenza, si è preparato al passaggio, che lo ha portato a celebrare la liturgia celeste.

Della vita del P. Belluco, già consultore della Sacra Congregazione dei Riti, poi della Sacra Congregazione per il Culto Divino, e da tanti anni collaboratore della Sacra Congregazione per i Sacramenti e il Culto Divino, si pubblica un breve *curriculum* e si riporta sommariamente il resoconto della sua attività scientifica.

R. P. Giuseppe Belluco è nato a Vanzo di S. Pietro Viminario, diocesi e provincia di Padova, il 2 gennaio 1926. Entra nell'Ordine dei Frati Minori l'8 agosto 1943. Compiuti gli studi filosofico-teologici nella sua Provincia, viene ordinato sacerdote il 25 giugno 1950.

¹⁶ *Ibid.*, p. 336.

Per ulteriori studi si trasferisce a Roma, nel Collegio Internazionale di Sant'Antonio, dove nel Pontificio Ateneo Antonianum consegue il Dottorato in Diritto canonico (1955), in forza del quale viene proclamato Lettore Generale dell'Ordine. In seguito frequenta il Pontificio Istituto di Musica Sacra, ottenendo la laurea e il titolo di Maestro in canto gregoriano. Per poter formulare da esperto qualificato tanti voti richiestigli dalle varie Congregazioni Romane, ha frequentato la Scuola pratica presso la S. Congregazione dei Religiosi, ottenendo il diploma; e il Corso triennale presso la S. Romana Rota, ottenendo il titolo di Avvocato della S. Romana Rota e della Segnatura Apostolica (21 novembre 1978).

1. ATTIVITÀ DIDATTICA

Terminati gli studi superiori, venne nominato nel 1956 docente presso l'Istituto Pedagogico Francescano di Grottaferrata, dove tenne i corsi di Legislazione francescana, di Liturgia e di Canto gregoriano. Nel 1963 divenne professore della Facoltà di Diritto Canonico presso il Pontificio Ateneo Antonianum, dando i corsi di Diritto dei religiosi, Diritto missionario, Luoghi e tempi sacri, Diritto patrimoniale ecclesiastico. Ha svolto attività di insegnamento anche nella Facoltà Teologica (Corso Istituzionale) dove tenne i seguenti corsi: Costituzione della Chiesa, Diritto sacramentario e Diritto dei religiosi.

Dopo essere diventato professore ordinario della Facoltà di Diritto canonico (il 18 ottobre 1969) ebbe varie cariche di responsabilità sia nell'Ateneo, sia nella Facoltà, della quale fu Vice-Decano dal 1972 al 1974; Pro-Decano dal maggio 1974 all'ottobre del 1975, quando fu eletto Decano, per esservi rieletto nell'ottobre del 1978. Proprio in quel periodo cominciò a sentire le prime avvisaglie della malattia, uno dei motivi della sua rinuncia al Decanato (ottobre 1979). Continuò tuttavia l'insegnamento sino alla partenza per Saccolongo (novembre 1981).

2. ATTIVITÀ PRESSO LA CURIA GENERALE DELL'ORDINE E PRESSO LE CONGREGAZIONI ROMANE

Per la sua competenza e soprattutto a causa della sua generosità con la quale lavorava per la Chiesa, fu un consultore ricercato sia dell'Ordine dei Frati Minori sia delle Congregazioni Romane. Ripor-

tiamo soltanto le date delle varie nomine, ben sapendo che tanta attività del P. Belluco, essendo coperta dal segreto, rimane nascosta ai più:

a) Presso la Curia generalizia dell'Ordine dei Frati Minori fu:

— membro del « coetus consultorum pro interpretandis et applicandis CC.GG. O.F.M. », dall'11 febbraio 1966;

— membro del « collegium consultorum » per i ricorsi al Ministro Generale, dal 16 luglio 1969.

b) Presso le Congregazioni Romane:

— commissario della S. Congregazione per i Sacramenti, per le cause matrimoniali di « rato et non consumato », dal 1° dicembre 1965 fino alla morte;

— consultore della S. Congregazione dei Riti, nominato 7 marzo 1967; riconfermato ad quinquennium 1° gennaio 1968;

— esperto del Vicariato di Roma per la S. Visita Pastorale, dal 1° novembre 1967;

— consultore della S. Congregazione per il Culto Divino, nominato il 12 settembre 1970;

— commissario dell'ufficio sacerdotale presso la S. Congregazione per la Dottrina della Fede, dal 10 dicembre 1974;

— commissario presso la S. Congregazione per i Religiosi e gli Istituti Secolari per la revisione delle nuove costituzioni degli Istituti religiosi, dal marzo 1980;

— presso la Commissione per la revisione del C.I.C. incaricato della S. Congregazione per i Sacramenti ed il Culto Divino;

— nella Commissione per la Revisione del C.I.C. membro del coetus: De Sacramentis, De bonis Ecclesiae temporalibus, De locis et temporibus sacris deque cultu divino;

— membro della Commissione per la Revisione del C.I.C. orientale.

3. ATTIVITÀ DI RICERCA SCIENTIFICA

Sebbene P. Belluco spese la gran parte del suo tempo nel servire le SS. Congregazioni e nell'insegnamento, non trascurò la ricerca scientifica in senso stretto. Riportiamo cronologicamente la sua bibliografia principale:

— *De sacra praedicatione in Ordine Fratrum Minorum* (Studia Antoniana, 8, Romae 1956, in-8, pp. xx-144.

- *Norme e Regolamento dei Frati Minori d'Italia per la Musica Sacra*, in *Vita Minorum*, 29 (1958), pp. 15-17; 53-54.
- *Legislatio Ordinis Fratrum Minorum de Musica Sacra* (Studium hist.-iuridicum), Romae 1959, in-8, pp. x-65.
- *Regula et Vita*, in *Vita Minorum*, 31 (1960), pp. 31-40.
- *La Messa conventuale*, in *Vita Minorum*, 31 (1960), pp. 339-346.
- *Il Servo di Dio P. Bernardino da Portogruaro*, in *Vita Minorum*, 32 (1961), pp. 299-319.
- (Sartori-Belluco) *Enchiridion canonicum* (Bibliotheca Pont. Athenaei Antoniani, 2), Roma, ed. XI, 1963, in-8, pp. x-503.
- *Per una pastorale delle vocazioni*, in *Vita Minorum*, 34 (1963), pp. 212-221. Anche in *Atti del I Convegno Naz. Promotori vocazioni serafiche*, Venezia 1963, pp. 212-221.
- *Diritto e prudenza nella ricerca delle vocazioni*, in *Vita Minorum*, 34 (1963), pp. 247-257. Anche in *Atti del I Conv. Naz. Promotori vocazioni serafiche*, Venezia 1963, pp. 247-257.
- *Novissimae Ordinariorum locorum facultates*, comment. in *Motu Proprio Pastorale munus* (30 nov. 1963), (Bibliotheca Pont. Athenaei Antoniani, 14), Romae 1964, in-8, pp. 231.
- *Facultates Superiorum Religiosorum* (Bibliotheca Pont. Athenaei Antoniani, 16), Romae 1966, in-8, pp. 167.
- *Il Frate Minore e la S. Messa*, in *Secondo Convegno dei Fratelli Laici della Prov. Ven. di S. Antonio di Padova*, Venezia 1966, pp. 39-48.
- *Dizionario di Teologia Morale*, Roma 1968: (Ledwolorz-Belluco): *Ammonizione*, pp. 62b-63a; *Amovibilità-Inamovibilità*, pp. 64-a-65a; *Benefciato*, pagine 199b-202a; *Cappellania*, pp. 234b-244a; *Cappellano*, pp. 244a-245b; *Chierici (privilegi dei)*, pp. 278a-279b; *Coadiutore*, pp. 319b-340b; *Coro*, pp. 434a-435b; *Dimissorie (lettere)*, pp. 519a-520a; *Diritti di stola*, pp. 530a-531b; *Facoltà*, pp. 646b-649a; *Innovazione*, pp. 830a-831a; *Postulatore*, pp. 1271b-1272b; *Precedenza*, pp. 1273b-1274b; *Promotore della Fede*, pp. 1310b-1311a; *Rimozione*, pp. 1437a-1438a; *Titolo della sacra Ordinazione*, pp. 1700a-1701b.
- *Congregazione monastica*, in *Dizionario degli Istituti di perfezione II*, Roma 1975, 1551-1553.
- *Incorporazione a un istituto religioso*, in *Dizionario degli Istituti di perfezione IV*, Roma 1977, 180.
- *Luoghi e Tempi sacri*, in AA.VV., *Il diritto nel mistero della Chiesa III*, Roma 1980, 369-422.
- *Strumenti musicali per la liturgia*, in *Bollettino Ceciliano, Rivista di musica sacra* 77 (1982) 194-195.

P. SMILJAN-DRAGAN KOŽUL, O.F.M.

LE CONCILE: VINGT ANS DE NOTRE HISTOIRE

Vingt ans après Vatican II, le regard de beaucoup, pasteurs et experts, religieux et laïcs, se reporte vers un passé récent, mais qui s'éloigne chaque jour, afin de mesurer les fruits du Concile dans la vie du monde et des chrétiens. Il est bon, en effet, de se poser certaines questions qui aident à prendre conscience du degré de notre fidélité: Que voulait dire l'Eglise à notre génération, il y a vingt ans? Où en sommes-nous sur le chemin qu'elle nous a ouvert? Et de quoi s'agit-il pour nous, aujourd'hui?

Son Excellence Monseigneur Marius MAZIER, Archevêque de Bordeaux, établit ainsi un état de la question, d'où nous retenons l'extrait suivant (Semaine Religieuse de Bordeaux, n° 31, 10 septembre 1982):

UNE TÂCHE DE RENOUVEAU SPIRITUEL

Il faut se réjouir du besoin de formation qui se manifeste actuellement dans tous les domaines de la vie ecclésiale et s'organiser pour y répondre. Le ministère des prêtres doit plus que jamais prendre en compte ce besoin du peuple de Dieu. Et ils doivent veiller avec joie à ce que les deux tables de la Parole de Dieu et de l'Eucharistie soient bien préparées et bien servies.

La réforme voulue par le Concile a, semble-t-il, surtout été perçue à travers les réformes liturgiques. Isoler la constitution conciliaire sur la liturgie de l'ensemble des documents, et notamment des documents majeurs sur la Parole de Dieu et sur l'Eglise, est une attitude mutilante et appauvrissante.

De plus, à voir la manière dont la restauration liturgique a été reçue, appliquée ou déformée, comment ne pas craindre qu'elle se soit située beaucoup plus au niveau d'un *changement de rites* qu'à celui d'une *conversion des cœurs et des mentalités*?

Une lettre du cardinal Villot à la Commission liturgique du CELAM, en date du 16 août 1977, met bien l'accent sur le sens profond de la réforme liturgique: « Il est nécessaire d'aider les prêtres et les fidèles à discerner plus exactement le véritable contenu de la liturgie pour remplacer les idées et les critères inexacts et périmés par une vision authentique de la réalité vivante du mystère du Christ, opérant dans les sacrements de l'Eglise en vue de la réalisation chrétienne des hommes (...). Toute célébration, pour être évangélisatrice, doit se renouveler continuellement, non seulement dans ses éléments

extérieurs, mais encore et surtout dans l'esprit et la manière de se réaliser. De cette façon, l'Eglise ne sera jamais un sujet passif d'évangélisation. Elle se sent toujours incitée à communiquer au monde le salut que Dieu lui offre et, pour cela, elle utilise le dynamisme intérieur qui dérive de l'annonce de la réalisation sacramentelle du mystère du salut, s'édifiant et se construisant ».

Il n'y a de vraie fidélité à Concile que dans une attitude d'intériorité et d'incessante conversion du cœur et des comportements.

L'Eglise, telle qu'elle a pris conscience d'elle-même au Concile, est une Eglise qui regarde vers le Christ comme vers sa source et se reçoit de Lui. Je n'ai jamais oublié la joie spirituelle du Père de Lubac rentrant avec moi de Rome après la deuxième session en décembre 1963, alors que Paul VI venait d'annoncer son pèlerinage à Jérusalem. Il l'exprimait dans cette phrase: « Rome qui regarde vers Jérusalem! »

Le renouveau conciliaire ne passe pas d'abord par une réorganisation des structures ecclésiales; il passe surtout par le renouveau des cœurs, de l'union de l'Eglise avec son Seigneur et Maître, Jésus-Christ, dont elle doit être le signe visible pour le monde.

La recherche d'une relation vivante avec Jésus-Christ, le changement du cœur, du regard, des attitudes, en conformité avec l'Evangile sous l'influence de l'Esprit-Saint, sont-elles les marques dominantes des communautés chrétiennes lorsqu'elles se rassemblent?

PORTUGAL

VIII ENCONTRO NACIONAL DE PASTORAL LITÚRGICA

Realizou-se no Santuário de Fátima, de 14 a 18 de setembro, o VIII Encontro Nacional de Pastoral Litúrgica, que teve como temática *A Celebração do Mistério Pascal - I Tríduo Pascal*.

Participaram neste Encontro, que foi promovido mais uma vez pelo Secretariado Nacional de Liturgia (SNL), cerca de mil bispos, padres, religiosas e leigos de todas as dioceses de Portugal e ainda de quase todos os países de língua portuguesa.

Presentes ainda os dois bispos da Comissão Episcopal de Liturgia D. Júlio Tavares Rebimbas e D. António Francisco Marques, e D. Manuel de Almeida Trindade e D. Américo Henriques.

A apresentação, as conferências, os colóquios e o encerramento foram feitos no magnífico anfiteatro do Centro Pastoral Paulo VI, que o Papa João Paulo II inaugurou por ocasião da sua peregrinação a Fátima, em Maio deste ano. As celebrações litúrgicas, que nestes Encontros são sempre cuidadosamente preparadas e intensamente vividas, tiveram lugar na Capelinha das Aparições e sobretudo na Basílica do Santuário.

A utilização do Centro Pastoral, desde o anfiteatro com capacidade para mais de duas mil pessoas e dotado de excelentes condições técnicas, até ao bar e serviços de secretaria, proporcionou um apoio incalculável à eficiência dos trabalhos.

As conferências foram proferidas pelos seguintes padres: Dr. António Maria Bessa Taipa sobre O Mistério da Páscoa, Dr. Luís Ribeiro sobre A Celebração do Mistério Pascal, Dr. José de Leão Cordeiro sobre Quinta-Feira Santa, Sexta-Feira Santa e Sábado Santo, José Ferreira sobre A Vigília Pascal, Dr. Pedro Ferreira, O.C.D. sobre A Liturgia das Horas no Tríduo Pascal, e Manuel José Amorim sobre A Música Litúrgica no Tríduo Pascal.

O SNL preparou um guião das celebrações litúrgicas para a assembleia, tendo colaborado nele os seguintes padres compositores: António Cartageno, António Ferreira dos Santos, Carlos Silva, José Fernandes da Silva, Manuel Ferreira Faria, Manuel Luis (†) e Manuel Simões, S.J.

Na sessão final, Mons. Aníbal Ramos, director do SNL, fez um breve relato das actividades, projectos e preocupações do SNL, quer quanto à preparação dos textos litúrgicos quer quanto aos encontros diocesanos, europeus e internacionais em que tem colaborado.

Na sua qualidade de Presidente da Comissão Episcopal de Liturgia, D. Júlio Tavares Rebimbas encerrou os trabalhos, começando por esclarecer que « o ideal cristão não é a transformação das estruturas sociais, económicas e políticas, sem ter em consideração os mistérios da fé »; notando que « a mentalidade secularizada levanta obstáculos concretos à evangelização e aos sacramentos »; indicando que « a pastoral litúrgica é realizada, hoje, pelo povo de Deus com o objetivo de edificar o Corpo de Cristo, mediante as acções eclesiais do culto cristão, tendo em conta a situação real dos homens »; referindo as dificuldades provenientes de conceitos incompletos de liturgia, como o individualismo, o clericalismo, o rubricismo, o triunfalismo, o angelismo e o sacramentalismo; recordando o sentido das normas conciliares de renovação litúrgica e, por fim, agradecendo « a dedicação, o trabalho, o espírito de serviço e de equipe e a competência do Secretariado Nacional de Liturgia ».

De entre os órgãos de comunicação social presentes aos trabalhos, destacam-se a RDP, a RTP e a *Rádio-Renascença* que já começou a falar do Encontro nos seus programas.

ANÍBAL RAMOS

LIBRI AD REDACTIONEM COMMENTARIORUM « NOTITIAE » MISSI

Hac « rubrica » elenhamus publicationes, quae ad redactionem commentariorum missae sunt.

Ipsa inscriptio cuiusdam operis hoc elencho nullum includit operis iudicium.

RINALDO FALSINI (a cura di), *Il sacramento della penitenza, Per una rinnovata celebrazione*, Ed. O.R., Milano 1981, pp. 111.

J. MULDER, *De kernhandelingen van de eucharistie*, Ed. Nationale Raad voor Liturgie, 's-Hertogenbosch 1981, pp. 40.

Pontificio Consiglio per i Laici, *I sacerdoti nelle associazioni di fedeli, Identità e Missione*, Ed. P.C.L., Città del Vaticano 1981, pp. 53.

Archidiocesi di Lanciano e Diocesi di Ortona, *Guida liturgico-pastorale 1981-1982*, Lanciano 1981, pp. 352.

Diocesi di Sicilia, *Calendario liturgico 1982*, Palermo 1981, pp. 306.

Nationale Raad voor Liturgie, *Directorium voor de Nederlandse Kerkprovincie in het jaar 1982*, 's-Hertogenbosch 1981, pp. 231.

Monachorum Abbatiae pontificiae S. Hieronymi in Urbe O.S.B. (cura et studio), *Biblia Sacra, Liber Danihelis*, Romae 1981, pp. 152.

SANTO CANONACO, *L'importanza del segno nella catechesi oggi*, Ed. Pont. Univ. Lateranense, Roma 1981, pp. 84.

SANTO CANONACO, *Consuntivo pastorale e prospettive della comunità parrocchiale « San Giuseppe »*, Ed. Satem, Cosenza 1981, pp. 26.

Comunità parrocchiale S. Giuseppe - Cosenza, *Vivificare il nostro quartiere ... quasi ricostruendolo*, Ed. Satem, Cosenza 1979, pp. 40.

Diocesi della Toscana, *Guida liturgico-pastorale*, Grosseto 1981, pp. 357.

REGINALD GREGOIRE, *Homélieuses liturgiques Médiévaux, Analyse de manuscrits*, Ed. Centro Italiano di studi sull'alto medioevo, Spoleto 1980, pp. 542.

ENZO LODI, *Liturgia della Chiesa*, Ed. Dehoniane, Bologna 1981, pp. 1439.

Canadian Conference of Catholic Bishops, *Resources for Sunday Homilies, Year B - Year of Mark*, Ed. National liturgical Office, Ottawa 1981, pp. 100.

- Fundación Palabra de vida, *El libro del pueblo de Dios, La Biblia*, Ed. Paulinas, Madrid - Buenos Aires 1980, pp. 2526.
- FERDINAND HABERL, *Il canto responsoriale del graduale gregoriano*, Ed. Pont. Istituto di Musica sacra, Roma 1982, pp. 200.
- Comisión Episcopal Española de Liturgia, *Cantoral liturgico nacional*, Coeditores liturgicos, Madrid 1982, pp. 510.
- Bishop's Conference of England and Wales, *The Parish Mass*, Ed. Catholic Truth Society, London 1981, pp. 102.
- Bishop's Conference of England and Wales, *Music in the Parish Mass*, Ed. Catholic Truth Society, London 1981, pp. 73.
- Centre de recherche et de documentation, Oratoire Saint-Joseph, *Saint Joseph au XVII^e siècle*, Montréal 1981, pp. 1086.
- J. HERMANS, *De Viering van de Eucharistie*, Ed. Uitgeverij Tabor-Brugge, Uitgeverij Richt B.V.-Vught 1981, pp. 159.
- J. HERMANS, *Mijn volk wat heb Ik u gedaan?*, Ed. Uitgeverij Tabor-Brugge, Uitgeverij Richt B.V.-Vught 1982, pp. 47.
- AA.VV., *Kerk en Gedachtenisviering des Heren*, Ed. Uitgeverij Emmaüs-Beveren, Uitgeverij B. Gottmet-Nijmegen 1980, pp. 272.
- Libreria Editrice Vaticana, *L'Attività della Santa Sede 1981*, Città del Vaticano 1982, pp. 1297.
- J. HERMANS, *Gids voor de misdienaars*, Ed. Uitgeverij Tabor-Brugge, Stichting Verkondiging-Roermond 1982, pp. 80.
- GIACOMO LERCARO, *Monsignor Moglia*, Ed. Apostolato Liturgico, Genova 1981, pp. 107.
- Pontificia Universitas Gregoriana, *Liber Annualis*, Ed. Pont. Univ. Greg., Roma, 1982, pp. 409.
- PAOLINO LIMONGI (a cura di), *L'Insegnamento di Cristo, Catechismo cattolico per adulti*, Ed. Centro volontari della sofferenza, Roma 1982, pp. 720.
- Pontifical Commission « Iustitia et pax », *Directory 1982*, Ed. « Iustitia et pax », Roma 1982, pp. 126.
- World Council of Churches and Roman Catholic Church, *Peace and disarmament*, Ed. Comm. of the Churches on Intern. Affairs and Comm. « Iustitia et pax », Rome 1982, pp. 255.
- PAUL NORDHUES, *Kleines Fürbittbuch*, Ed. Verlag Bonifatius, Paderborn 1982, pp. 204.
- M. TERESA DAINOTTI CERUTTI, *Padre Kolbe*, Ed. O.R., Milano 1982, pp. 159.

- EMILIO TRESALTI, *La missione degli Istituti secolari laicali*, Ed. O.R., Milano 1982, pp. 59.
- ANTONIO DONGHI, *In Dio per i fratelli*, Ed. O.R., Milano 1982, pp. 92.
- LUIGI GANDINI (a cura di), *Due secoli interi di calde tenzoni - Discorso di P. Paolino di Santa Chiara*, Ed. Biblioteca Ambrosiana, Seregno 1981, pp. 44.
- GIORGIO PICASSO (a cura di), *La basilica collegiata di S. Giuseppe, in Seregno*, Ed. Basilica S. Giuseppe, Seregno 1982, pp. 128.
- National Raad voor Liturgie, *Modellen voor gebedsdiensten voordiensten communiediensten*, Ed. N.R.V.L., 1982, pp. 88.
- Liturgischen Instituten Salzburg-Trier-Zürich, *Lektionar für Gottesdienste mit kindern*, Ed. Benziger-Herder, 1981, pp. 220.

Index voluminis XVIII (1982)

I. Acta Summi Pontificis

« Familiaris consortio », Adhortatio Apostolica Ioannis Pauli II, de muneribus familiae christianae in mundo huius temporis . . .	3
« A ministerii nostri », Precatio Ioannis Pauli PP. II, Feria V in Cena Domini anno 1982 recurrente universis Ecclesiae sacerdotibus destinata	177

Allocutiones Summi Pontificis

Ritornare alla pedagogia eucaristica	14
Cristo culmine e centro dell'anno liturgico	15
L'Eucaristia sacramento di vita e di salvezza	16
L'Evangelizzazione tende al sacramento	16
L'Avvento atteggiamento del cuore	20
L'Omelia parte integrante della celebrazione eucaristica	79
Battesimo e cammino di fede	81
Baptism and Confirmation foundation of Lay Commitment	83
Sacraments source and vitality of the Church	121
The Eucharist and prayer in the life of priest and seminarians	122
Sacraments and prayer in the life of the priest	125
The Eucharist and the sacrament of reconciliation, centre of the christian life	127
Liturgy and the religious	128
The Eucharist, source and summit of all evangelisation	129
Christ is present through the sacraments	131
Baptism and God's Word, common bonds of all Christians	132
Le Christ vivant nous transmet sa vie	133
Pour une liturgie vivante et digne	135
Le sacerdoce chrétien, don de Dieu	135
Que la liturgie soit digne et priante	137
La Carême, chemin libérateur	137
A servizio del Culto Divino	138
O Vocaçao a servir o Senhor no ministerio sacerdotal	186

La Chiesa si edifica nella celebrazione dei Sacramenti	186
Sur la trace des Saints	187
Développer la collaboration des laïcs	188
La Réconciliation, sacrement de renouveau	190
Respeto a las reglas litúrgicas	225
The Eucharist foundation of Priesthood's Mission	225
L'insegnamento dei Padri	227
The meaning of Baptism	289
Contemplative life, a praise to God	292
The dialogue between the Churches	294
Anglicans and Catholics share the one Baptism	296
The anointing of the sick, source of strength for the whole person	298
Through penance Christ continues to give forgiveness	300
Priestly ordination	303
The sense of baptismal promises	307
The sacrament of Confirmation	309
By ordination Priests share in the Priesthood of Christ	311
The religious life and the baptismal grace	314
The sacrament of Marriage	315
The Eucharist Food for the journey of Faith	316
Be faithful to the holy Mass and the Sacraments	319
The liturgical life in the episcopal ministry	319
Prayer and the christian identity	322
Maggiore impulso alla Sezione per il Culto Divino	389
Der Bischöf als Hüter der Liturgie	390
Aedificare Populum Dei in veritate et sanctitate	391
Différents et complémentaires dans une solidarité active	392
Les devoirs de la charge apostolique	393
Rendre l'Eglise présente et agissante dans les générations nouvelles	397
Charité, ouverture, compréhension dans l'accueil des mal-croyants	773
Aspects de la religion populaire	774
Los obispos, dispensadores de la gracia al servicio de la unidad	779
La Eucaristía, punto central y prueba de la renovación espiritual propuesta por el Concilio	781
El Espíritu Santo y el Sacramento del Matrimonio	784
La Eucaristía, principio de toda comunidad cristiana	785

La parroquia, unidad profunda en la fe, en los sacramentos de la fe y en la caridad	786
Peregrinación religiosa, meta mariana y liturgia	788
La Iglesia ofrece cada día la Palabra de salvación y los sacramentos de Cristo	791
Sacerdotes para celebrar y actualizar el sacrificio de Jesucristo	793
Fidelidad a Cristo, a la Iglesia y a la propia vocación	798

II. Sancta Sedes

Epistula Cardinalis Casaroli, Secretarii Status, occasione praesentationis voluminis « Notitiae » anni 1981	77
Epistula Cardinalis Casaroli, Secretarii Status, occasione XXXIII Hebdomadae nationalis de re liturgica in Italia	437

Sacra Congregatio pro Doctrina Fidei

Observations on the final Report of ARCIC	231
---	-----

Pontificia Commissio de spirituali Migratorum atque itinerantium cura

Decretum de specialibus concedendis tum facultatibus pro Cappellanis, tum privilegiis pro Christifidelibus variis in provinciis quod ad homines sedem mutantes attinet	235
--	-----

III. S. Congregatio pro Sacramentis et Cultu Divino

S. E. Mons. Virgilio Noè, Segretario della Sacra Congregazione per i Sacramenti e il Culto Divino, Sezione Culto Divino, Arcivescovo titolare di Vercaria	85
---	----

Summarium Decretorum

- I. Confirmatio deliberationum Conferentiarum Episcopaliū circa interpretationes populares 24, 88, 142, 193, 239, 326, 401, 802.
- II. Confirmatio textuum Propriorum Religiosorum 25, 89, 143, 193, 240, 326, 403, 805.
- III. Calendaria particularia 25, 89, 143, 193, 241, 405, 807.
- IV. Patroni confirmatio 26, 90, 194, 241, 328, 406, 809.

- V. Inconationes 26, 328, 809.
VI. Concessio tituli Basilicae Minoris 143, 194, 327, 406, 809.
VII. Missae votivae in Sanctuaris 27, 90, 143, 194, 241, 327, 405, 808.
VIII. Decreta varia 27, 194, 242, 328, 407, 810.

IV. Conferentiae Episcopales

AFRICA

Africa meridionalis 193; Angola 401; Madagascaria 88; Tanzania 802.

AMERICA

Argentina 89, 142; Canadia 142, 802; Civitates Foederatae Americae Septemtrionalis 88, 89; Peruvia 328; Porturicus 809.

ASIA

India 24, 88, 193, 401, 802; Pakistania 24; Philippinae Insulae 326, 401; Sinarum Conferentia Episcopalis regionalis 24, 26, 401.

EUROPA

Anglia-Cambria 25; Austria 24, 803; Belgium 803; Berolinensis Conferentia Episcopalis 803; Gallia 193, 402, 803; Germania 24, 804; Helvetia 402, 804; Hispania 142, 239; Hollandia 25, 804; Islandia 402; Italia 24, 89, 239, 403, 804; Iugoslavia 26; Lettonia 804; Luxemburgum 805; Norvegia 26, 142; Polonia 402; Romania 25; Slovachia 805; Slovenia 239; Suecia 805.

OCEANIA

Australia 403; Nova Zelandia 805; Papua-Nova Guinea 240, 403.

V. Dioeceses

Africae Meridionalis dioeceses 193; Albaiulia 25; Alma Domus Lauretana 804, 809; Altensis 809; Angelorum in California 89; Angliae et Cambriae dioeceses 25; Apuana 26; Argentoratensis 803; Augustodunensis-Cabilonensis-Matisconensis 803, 807; Australiae dioeceses 405; Aversana 327.

Baiocensis et Lexoviensis 193; Basileensis 402; Bauzanensis-Brixinensis 804; Benensis 406; Bengali linguae regio 193, 802; Berolinensis Conferentia Episcopalis 803; Bobiensis 26; Bostoniensis 407; Brigantiensis 26, 27; Brixinensis 405; Brixinensis 804; Bruklyniensis 406; Buscoducensis 804, 807.

Cabilonensis 803, 807; Californiensis dioecesis 88, 80; Calliensis 809; Cambriae dioecesis 25; Carnutensis 193, 194; Catalaunicae linguae dioecesis 142; Chascomusensis 407; Coloniensis 809; Cordubensis in Hispania 194; Corrientensis 142; Cracoviensis 328, 402; Culmensis 327; Curiensis 402.

Derthonensis 405.

Essendiensis 24.

Faventina 239; Ferdinandopolitana ab Unione 406; Fidentina 26; Friburgensis 89, 804; Funesiopolitana 195.

Gorlicensis 328.

Ianuensis 25, 804, 810; Imolensis 143; Iugoslaviae dioecesis 26.

Katovicensis 27; Konkani linguae Regio 401.

Leodiensis 803; Lexoviensis 193; Lucensis 26, 807.

Magdeburgensis 90, 803; Mantuana 809; Marianensis 809; Mariano-politana 194; Maringaensis 194; Massiliensis 402; Matisconensis 803, 807; Metensis 803; Metuchensis 407; Moguntina 804; Monasteriensis 327; Montisvirginis 27, 405.

Nairobiensis 327; Neritonensis 241; Nivariensis 239; Norvegiae dioecesis 26; Nucarina-Tadinensis 807.

Olomucensis 27, 406.

Papiensis 239, 402; Paranensis 328; Parmensis 26; Patavina Basilica S. Antonii 194; Philippinae Insulae 407; Placentina 26; Pompeianae seu B.M.V. a SS.mo Rosario 89; Porturici Dioecesis 809.

Rottenburgensis-Stuttgardiensis 405.

Sabaudiae Provinciae dioecesis in Gallia 402; Salentinae Provinciae dioecesis in Italia 195; Saltensis et Tucumanensis Provinciarum dioecesis 89; Sancta Rosa de Osos 90; Sanctus Christophorus de Laguna seu Nivariensis 239; Sanctus Florus 26; Sanctus Paulus in Brasilia 19, 407; Santali linguae dioecesis 88; Sideropolitana 24; Siedlcensis 26; Sinarum Conferentiae Episcopalis regionalis dioecesis 24, 26; Sloveniae dioecesis 239; Sorana 195; Stuttgardiensis 405; Suessionensis 803, 807.

Tadinensis 807; Tagalog linguae dioecesis 326; Tarentina 810; Telugu linguae dioecesis 24; Tergestina 143; Theatina et Vastensis 89; Toletana 194, 241; Torontina 242; Tucumanensis provinciae dioecesis 89; Tudertina 327; Tuticorensis 406.

Urdu linguae dioecesis 24; Uritana 90.

Valleguidonensis 807; Vallensis in Lucania 195; Vastensis 89; Vera Crux 809; Veronensis 406; Vestphaleniana 807; Veszprimiensis 406; Viannensis Castelli 195; Virodunensis 402; Vladislaviensis 328.

Zagrebiensis 328, 407.

VI. Familiae Religiosae

RELIGIOSI

Amoris Miserentis Congregatio Filiorum 808; Apostolatus Catholici Societas 25, 404; Augustinianorum (Ordo Fratrum S. Augustini) 240; Augustinianorum Recollectorum Ordo 192.

Benedictinorum Ordo in Hispania 25; Benedictinorum Congregatio ab Anuntiatione 241; Benedictinorum Congregatio Eremitarum Camaldulensium 327; Benedictinorum Congregatio Helvetica 404; Benedictinorum Abbatia Disentis 404; Benedictinorum Abbatia Einsiedlensis 404; Benedictinorum Abbatia Engelberg 404; Benedictinorum Abbatia ad Mariae Petram 404; Benedictinorum Abbatia B.M.V. ad Piscinam 404, 405.

Canonicorum regularium S. Augustini Confoederatio 241; Carmelitarum Discalceatorum Ordo 403; Cisterciensis Ordo 808; Cisterciensium Abbatia de Populeto 806; Crucis Congregatio S. 326.

Divini Salvatoris Societas 806, 808.

Fratrum Minorum Ordo 403, 405, 806, 810; Fratrum Minorum Ordinis Provincia Aprutiorum 143; Fratrum Minorum Ordinis Provincia Romana 808; Fratrum Minorum Ordinis Provincia Tusciae 27; Fratrum Minorum Conventualium Ordo 810; Fratrum Minorum Capuccinorum Ordo 326, 329, 809; Fratrum Minorum Capuccinorum Provincia Catalaunica 808; Familiae Iesu, Mariae et Ioseph Congregatio Filiorum S. 403, 405.

Mariae de Mercede Ordo 240, 406; Missionariorum Oblatorum B.M.V. Immaculatae Congregatio 195, 329.

Oratorii S. Philippi Neri Confoederatio 807.

Praemonstratensis Ordo 25.

Redemptoris Congregatio Sanctissimi 326, 329, 805.

S. Ioannis a Deo Hospitaliorum Fratrum Ordo 143; S. Pauli congregatio clericorum regularium 240; S. Pauli primi eremitaë Ordo 240, 241, 326, 404; S. Vincentii a Paulo Congregatio Religiosorum 403; Servorum a caritate Congregatio 241; Servorum Mariæ Ordo 806; Servorum Sancti Paracliti Congregatio 240, 241; Somascha Clericorum Regularium Ordo 240.

Theatinorum seu Clericorum Regularium Ordo 403.

RELIGIOSAE

Ancillarum Pauperum, Filiarum S. Cordis Iesu Congregatio 327.

Benedictinarum Monialium Foederatio in Helvetia 327; Bethania Institutum Sororum de 89.

Clarissae moniales in Magna Britannia 193; Crucifixarum Adoratricum de Eucharistia Congregatio Sororum 404.

Iesu et Mariæ, Sorores SS. Nominum 327, 404.

Mariæ Dominae Nostræ Societas 240; Mariæ SS. Consolatricis Congregatio Sororum 407; Marias Auxiliares Nazarenas, Institución de 806; Missionarium Regalitäts D.N.I.C. 241.

Parvarum Sororum Pauperum Congregatio 404, 407, 806, 807; Praesentatione B.M.V. Sorores a 240, 242, 327.

Resurrectione D.N.I.C. Congregatio Sororum a 404.

S. Annae a Providentia Congregatio Sororum 806; S. Ioseph de Cluny Congregatio Sororum 805; S. Ursulae Unio Romana Ordinis 240; Societatis Crucis Congregatio Sororum 404, 407.

Visitationis B.M.V. Moniales 807.

VII. Studia

Divergenzen in liturgischen Editionen als Hilfe zum Verständnis (Burchard Neunheuser, o.s.b.)	28
Il Breviario del Codice Cassinese 555 e l'Officio del Corpus Christi (Anselmo Lentini, o.s.b.)	49
The english translation of the latin Liturgy (Anscar J. Chupungco, o.s.b.)	91
Les ministères non ordonnés dans l'Eglise (Pierre Jounel)	144

USA: From Reproaches to Psalm 22 (Thomas A. Krosnicki, s.v.d.)	156
Zehn Jahre « Ordo Cantus Missae ». Ein Erfahrungsbericht (Odo Lang, o.s.b.)	196
In margine alla seconda edizione dell'« Ordo lectionum Missae »: La <i>celebrazione</i> della parola di Dio, fonte della vita spirituale dei fedeli (Achille M. Triacca, s.d.b.)	243
Aspetti rituali e pastorali dei « Praenotanda Ordinis lectionum Missae » (Mario Lessi-Ariosto, s.j.)	330
Nachvollzug vorgegebener Formen (Burkhard Neunheuser, o.s.b.)	356
Le geste des concélébrants à la consécration (Aimé George Martimort)	408
On the eve of the publication of « Sacrosanctum Concilium » (Cuthbert Johnson, o.s.b.)	413
Elenco degli « Schemata » del « Consilium » e della Congregazione per il Culto Divino (marzo 1964-febbraio 1975), (Piero Marini)	453
A propos de l'Ordo Cantus Missae (Eugène Cardine, o.s.b.)	811

VIII. Instauratio Liturgica

Prélude à l'Antiphonaire romain (Hervé de Broc, o.s.b.)	49
Unione monastica italiana per la Liturgia: Antifonale per l'anno liturgico (Paolino Beltrame Quattrocchi, o.c.s.o.)	54
L'Eucharistie aujourd'hui (Robert Coffy)	101
Le service de l'autel: chances et difficultés (Pierre Biss)	106
L'edizione latina del Messale ambrosiano (Inos Biffi)	113
Fifteen years after the Instruction « Eucharisticum Mysterium » (Anscar J. Chupungco, o.s.b.)	281
Die Eigentexte zum monastischen Studienbuch für die schweizerische Benediktinerkongregation und die schweizerischen Benediktiner- und Benediktinerinnenklöster (Odo Lang, o.s.b.)	418
XV ^{ème} Anniversaire de l'Instruction « Musicam Sacram » (P. Moreau, s.j.)	427, 827
Libri liturgici oficiales	814

IX. Actuositas Commissionum Liturgicarum

España: El domingo fiesta primordial de los cristianos	56
Réunion de la Commission Internationale francophone pour les traductions et la Liturgie	165

Philippines: Notes on the Tagalog translation of the Roman Missal (Ricardo Vidal, d.d.)	367
Réunion des Secrétaires nationaux francophones (10-12 mars 1982)	373
Relationes circa instaurationis liturgiae progressus:	
I. Canada: Report of the Episcopal Commission for Liturgy and National Liturgical Office (W. Regis Halloran)	170
II. Slovachia: Relatio de Instauratione Liturgica ab anno 1977 ad annum 1981 (Ioannes Pásztor)	214
Lituania: Relatio ed Activitate Liturgica annis 1980 et 1981 (Vaclovas Aliulis)	220
Taiwan: Relatio de Activitate Liturgica (Ioseph Kuo)	221
Patriarcat Latin de Jérusalem: Relatio de Activitate Liturgica (Théodore Samana, s.c.j.)	221
III. Report on the activity of the Bishops' Committee on the Liturgy of the National Conference of Catholic Bishops (United States of America) 1981-1982 (John A. Gurrieri-Ronald F. Krisman)	829
Diocese of Copenhagen: The work of the Liturgical Commission (A. Dekkers)	842
Irish Institute of Pastoral Liturgy (Sean Swayne)	846

X. Celebrationes particulares et Euchologia

De Beatificationibus:

Beatus Petrus Donders	378
Beata Maria Rivier	379
Beata Maria Rosa Durocher	381
Beata Maria Angela Astorch	382
Beatus Andreas Bessette	383
Beatus Salvator Lilli et septem eius socii	855
Beata Ioanna Jugan	857
Beata Angela de la Cruz Guerrero González	858

De Canonizationibus:

Sanctus Maximilianus Maria Kolbe	849
Sancta Margarita Bourgeoys	852
Sancta Ioanna Delanoue	854

XI. Nuntia et Chronica

Nomination épiscopal de Mons. Ronald Philippe Bär, o.s.b., évêque titulaire de Leges et auxiliaire de Rotterdam	100
Rencontre Européenne des Secrétaires Nationaux de Liturgie, Rome, 24-29 Mai 1982	430
XXXIII Settimana liturgica nazionale italiana sul tema « Celebrare l'Eucaristia per costruire la Chiesa (Varese, 23-28 agosto 1982) . .	435
Portugal: VIII Encontro Nacional de Pastoral Liturgica (Aníbal Ramos)	885

XII. Varia

La généalogia du Christ dans la Liturgie de Noël à Madagascar (Gilles Gaide, o.s.b.)	65
Les Psaumes, prière de tous et de toujours (André Chouraqui)	75
Il Chrismón del battistero di Albenga	76
La table du Christ (S. Jean Chrysostome)	112
Un gran méconnu, le Cérémoniaire (Bernard Calle)	119
Non velociter, sed cum gravitate (V.N.)	120
O amico del genere umano, perdona i nostri peccati: Preghiera deprecatoria per l'assoluzione nel Rito copto	176
Microfono e celebrazioni (Verar)	222, 242, 429
Dire « oui » à la liturgie du jour (Godfried Danneels)	224
Chaldeo-Indian Church: Sauma "Rabba": The Great Fast (Antony Nariculam)	288
Fedeltà alle leggi della Chiesa (Paolo Dezza)	288
Pour le temps « ordinaire » (Yves-Noël Lelouvier)	325
Le Concile: Vingt ans de notre histoire (Marius Maziers)	883
<i>In memoriam:</i>	
Mons. Salvatore Famoso	230
S. E. Mons. Henri Jenny	286
S. E. Mons. Pierre Salmon, o.s.b.	387
S. E. Mons. Annibale Bugnini, c.m.	388
Ricordo di Mons. Annibale Bugnini: Mons. Annibale Bugnini, Arcivescovo, Liturgiae cultor et amator. Servì la Chiesa (Carlo Braga, c.m.)	441

In memoria di Mons. Giovanni Lucchesi (Antonio Savioli) . . .	861
P. Herman Schmidt, s.j. (1912-1982) (Achille M. Triacca, s.d.b.)	864
Theodor Schnitzler zum Gedächtnis (Josef G. Plöger)	867
Souvenir sur Monseigneur Theodor Schnitzler (Aimé-Georges Martimort)	871
Pietro Borella, presbitero della Chiesa Ambrosiana e liturgista (Cesare Alzati)	873
R. P. Giuseppe Belluco, o.f.m. (Smiljan-Dragan Kožul, o.f.m.) .	879

XIII. Bibliographica

Liber Sacramentorum Gellonensis (A. J. Chupungco, o.s.b.) .	73
Missel Dominical de l'Assemblée	74
Le Sacrifice de la Nouvelle Aliance (Paul-Laurent Carle, o.p.) . . .	75
Liturgia della Chiesa. Guida allo studio della liturgia nelle sue fonti antiche e recenti (Enzo Lodi)	173
Bibliographie de S. E. Mgr. Pierre Salmon, o.s.b.	387
Libri ad Redactionem Commentariorum « Notitiae » missi .	887

LIBRERIA EDITRICE VATICANA

CITTA DEL VATICANO

c/c post. 00774000

GIOVANNI PAOLO II
VESCOVO CON VOI

Introduzione di P. GIANFRANCO GRIECO

Il volume raccoglie tutti i discorsi rivolti dal Sommo Pontefice ai Vescovi italiani, in occasione delle visite « ad Limina » e degli incontri collegiali durante le assemblee della C.E.I.

Collana « Pastorale », IX

Pagine XIII-212 con indice analitico L. 8.000 + spese spedizione

*

GIOVANNI PAOLO II
FAMILIARIS CONSORTIO

Il volume raccoglie una serie di commenti scritti da vescovi, teologi ed esperti su vari aspetti della pastorale della famiglia.

In-8°, pp. 288 L. 10.000 + spese spedizione

*

NOVUM TESTAMENTUM ET PSALTERIUM
IUXTA NOVAE VULGATAE EDITIONIS TEXTUM
cum Indice analytico-alphabetico et Appendice Precum
EDITIO ALTERA

In-24°, rilegato, carta uso india, pp. 1156 L. 20.000 + spese spedizione

LIBRERIA EDITRICE VATICANA

CITTA DEL VATICANO

c/c post. 00774000

KAROL WOJTYŁA / GIOVANNI PAOLO II
MASSIMILIANO KOLBE PATRONO
DEL NOSTRO DIFFICILE SECOLO

Raccolta di discorsi e di omelie, pronunciate da Karol Wojtyła, prima e dopo la Sua elezione al Sommo Pontificato, sulla figura di Massimiliano Kolbe. Cronologia della vita e dell'attività di P. M. Kolbe in appendice.

Collana « Pastorale », VII

L. 8.000 + spese spedizione

*

ERNESTO PIACENTINI
MARIA NEL PENSIERO
DI SAN MASSIMILIANO KOLBE

Il volumetto contribuisce ad una migliore comprensione della personalità di san Massimiliano Kolbe, la cui vita fu spesa totalmente al servizio di Dio e del prossimo e culminò con l'estremo sacrificio di Oświęcim-Auschwitz nel 1941, quando egli diede la propria vita per salvare quella di un fratello.

Collana « Pastorale », X

L. 6.000 + spese spedizione

*

ERNESTO PIACENTINI
AL DI LÀ DI OGNI FRONTIERA
VITA E SPIRITUALITÀ
DI S. MASSIMILIANO KOLBE

Biografia completa e nuova di Padre Massimiliano Maria Kolbe, dichiarato SANTO da Giovanni Paolo II il 10 ottobre 1982. L'Autore è un esperto, conosciuto internazionalmente, della figura e della teologia di P. Kolbe.

Collana « Biografie », II

L. 9.500 + spese spedizione